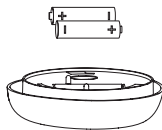




1. INSTALL BATTERIES

- Remove the mounting plate on the back of the smoke alarm by twisting it anticlockwise.
- Install the batteries, check the polarity markings.

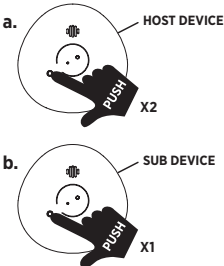


2. CONNECT THE ALARMS

We suggest that you interconnect the alarms before you install the product to the ceiling. Choose one of the smoke alarms as the Host unit.

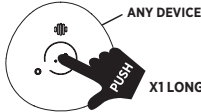
- On Host unit, press the learn button 2 times until the LED indicator turns green.
- On sub units, press the learn button 1 time until the LED indicator turns red on each unit.

Note: Mark HOST with an H on the back, so you know which one it is later on.



3. TEST THE CONNECTED ALARMS

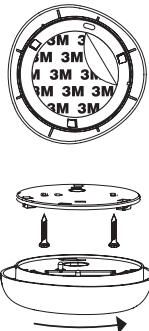
Press and hold down the TEST button on any interconnected smoke alarm until all alarms sound.



4. INSTALL SMOKE ALARM

Place the smoke alarm according to the manual.

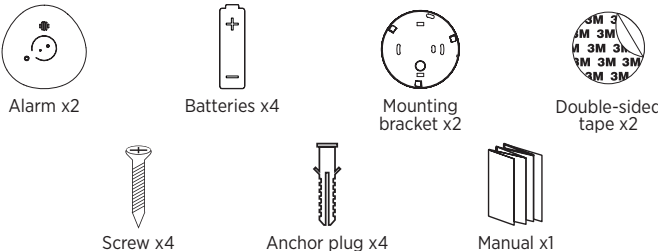
- Attach to ceiling, use double-sided tape or screws.
- Place the smoke alarm device against the mounting plate and twist the smoke alarm device clockwise until it clicks into place.
- Test alarm (see step 3).



We recommend that you spend some time reading this instruction manual in order to fully understand all the operational features. You will also find some hints and advice to help you resolve any issues. Read all the safety instructions carefully before use and keep for future reference.

The Housegard smoke alarm is designed to detect smoke particles, to reduce the number of false alarms and to give an early warning if a fire occurs. Its operation depends on correct positioning and maintenance.

INCLUDED



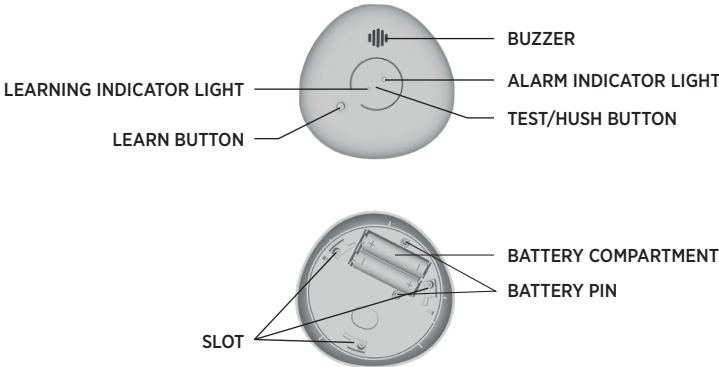
FEATURES

- IF ONE ALARMS, THEY ALL SOUND.
- Early warning, no matter where the fire starts.
- Both adhesive 3M tape and screws included.
- Test and pause button.
- Low battery warning signal.
- Alarm memory.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model No: SA704
Detection type: Photoelectric
Power source: 2 X AA LR6 1.5V (included)
Battery life: 12 months
Working frequency: 433 MHz
Transmission distance open air: ≥ 60 m (open field)
Max connected units: 10 pcs
Alarm sound level: ≥ 85 dB at 3 m
Operating temperature: -10°C to $+55^{\circ}\text{C}$
Ambient humidity: $\leq 95\%$
Standby current: ≤ 20 uA
Alarm current: ≤ 120 mA
Dimensions: $\varnothing 113 \times 34$ mm
Weight: 109 g
Conform to: CE, EN 14604, EMC, RED, ROHS, REACH

FUNCTIONS

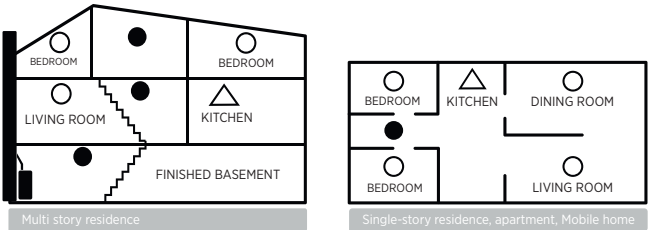


IMPORTANT SAFETY INFORMATION

- The smoke alarm device is battery-powered. It will not work without battery, or if the battery is dead, removed or not correctly connected. Use only the specified type of battery. DO NOT connect the smoke alarm device to any type of detector or equipment other than what is stated in this manual.
- The test button provides a full test of all the smoke alarm's functions. No other test methods are required. Test smoke alarm devices every week to check that they are working properly.
- Do not remove or disconnect the batteries to stop false alarms, as this will cause the smoke alarm to lose important functionality. Open a window or ventilate the air around the smoke alarm device to stop the alarm and/or press the pause button.
- The smoke alarm device must be installed in line with all local and national rules and regulations on installation.
- The smoke alarm device is intended for use in houses. In apartment blocks, each apartment should be fitted with its own smoke alarm device. This smoke alarm device is not suitable for use in non-residential buildings. The smoke alarm device is not a replacement for a complete alarm system as required under law or by the fire safety authorities.
- There may be reasons why a person in a household might not hear the alarm (e.g. noise, deep sleep, impaired hearing). If you suspect that a person in the household will not react to the smoke alarm device, specialist alarms should be installed.
- The smoke alarm device detects combustion particles (smoke) in the air. It does not react to flames or gas. The smoke alarm device is designed to give off an audible alarm if a fire is developing.
- No smoke alarm devices are entirely reliable and they cannot give a 100% guarantee to protect life and property against fire. The smoke alarm device is no replacement for insurance. Homeowners and tenants should take out life and home insurance.
- The smoke alarm device should be tested regularly and replaced every tenth year.

POSITIONING THE SMOKE ALARM DEVICE

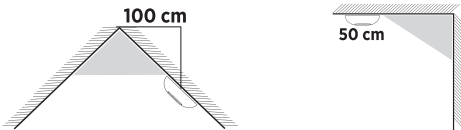
In order to give an early warning, the smoke alarm needs to be installed where the fire occurs. Housegard therefore recommends that you install a smoke alarm device in every room and on every floor.



KEY:

- Minimal protection
- Recommended/more substantial protection
- △ Smoke alarm devices with a pause function are recommended

- Install a smoke alarm device in all separate bedrooms and in rooms commonly occupied.
- In homes with several storeys, a smoke alarm device should be installed at the top of every staircase between each storey.
- Install a smoke alarm device in every room where there is a potential risk of fire.
- Install the smoke alarm device in the middle of the ceiling. If you can't, install it at least 0,5 m from the wall (wall mounting not recommended).
- In bedrooms where people sleep with closed doors, there should always be a smoke alarm fitted in the bedroom.
- In the basement, a smoke alarm device should be installed in the ceiling at the foot of the stairs.
- If you install the smoke alarm in a passageway whose width is less than 3 m, install it in the middle and install one unit every 12 m.
- If you install the smoke alarm on sloped or peaked ceiling, the installation position shall be at least 1 m from the highest point (see image below).
- At least 1,5 m from fluorescent lamp or neon lamp. (In case of electronic interference).
- At least 3 m from the bathroom.
- At least 6 m from the kitchen or stove.
- At least 30 cm from the lamps.



SMOKE ALARM DEVICES SHOULD NOT BE PLACED IN THE FOLLOWING LOCATIONS

- In the kitchen, near the cooker, where smoke from cooking could cause false alarms.
- In areas of high air humidity, such as bathrooms or near dishwashers or washing machines, where steam and moisture could cause false alarms.
- Near fans and ventilation ducts, where air flows may prevent smoke from reaching the smoke alarm device.
- Near light sources and electrical equipment that emit an electromagnetic field.
- Near a fireplace or stove with an open fire.
- At the top of a V-shaped ceiling, where air pockets could stop the smoke from reaching the smoke alarm.
- In a garage, where exhaust fumes could cause false alarms.
- In dusty and dirty areas, where the dust and dirt could damage the smoke alarm device.
- In rooms where the temperature may fall below -10°C or rise above $+55^{\circ}\text{C}$, or in rooms with large temperature variations.
- Areas that have large metal surfaces that could block the RF signal between units.

WARNING: Incorrect positioning may lead to reduced reliability and false alarms.

INSTALLATION WITH SCREWS

- Remove the mounting plate on the back of the smoke alarm by twisting it anti clockwise.
- Hold the mounting plate against the selected installation position on the ceiling, mark the centre of the holes with a pencil. Drill a hole through the pencil marks and use the enclosed screws and anchors to secure the mounting plate.
- Place the smoke alarm device against the mounting plate and twist the smoke alarm device clockwise until it clicks into place.
- Press the test button to test the smoke alarm device.

EASY INSTALLATION WITH TWO-SIDED ADHESIVE TAPE

Make sure that the installation surface is flat and clean. If the surface is rough, we recommend that you install the smoke alarm with the help of the screws.

- Remove one side of the 3M tape protection
- Attach the tape on the base plate on back of the smoke alarm. Press for 5 seconds.
- Remove the second side of the 3M tape protection.
- Place the smoke alarm according to the manual. Press the smoke alarm for five seconds against the ceiling to make sure that it is well attached
- Press the test button to test the smoke alarm device.
- Note: Using double-sided tape instead of screws has not been tested for compliance with EN14604:2005 and is therefore not approved under this standard.

PREPARING AND PROGRAMMING

Important: The SA704 smoke alarms are equipped with transmitters and receivers, so they can communicate with each other. For this function to work, the smoke alarms must be programmed to link up.

Important: The signal range may vary depending on position, the design of the building and its materials. Make sure that all the installed smoke alarms are within signal range.

Important: Protect your hearing. Smoke alarm devices emit a loud audible signal. We recommend that you always use earplugs or other hearing protection when testing your smoke alarms.

INSTALL BATTERIES

- Take the product out from the box and rotate the mounting plate counterclockwise. Take the AA LR6 batteries out from the battery compartment and remove the protective film from the battery.
- Place the batteries into the battery compartment according to the polarity markings.
- Align the raised cylinder on the mounting plate with the oval slot in the base. Rotate the mounting plate clockwise until the product snaps into place.
- Smoke alarm device should be tested using the test facility whenever the batteries is replaced. If the alarm fails to operate correctly, the manufacturer should be consulted.

INTERCONNECT ADDITIONAL SUB UNITS

- Make sure to use the host unit used first time. Follow above instruction to interconnect additional sub units into the systems.
- After successful interconnection, test the system again by holding down the test button until all alarms sound.

DELETE PROGRAMMING (RE-SETTING)

Do the following on the sub-unit/s you want to delete.

- Press the learn button to set learning indicator light green on.
- Press the test button, so that continuous alarm sound will be made and learning indicator light (red) and the alarm indicator light (red) will flash continuously.
Now the programming is deleted for that alarm.

OPERATION

Normal Mode

In standby condition the alarm indicator flashes red every 344 seconds to indicate that the smoke alarm is operating properly. The smoke alarm detects smoke every 10 seconds. When it senses smoke, the alarm sounds and the alarm indicator flashes red at the same time, until the air is clear.

Pause mode (Low sensitivity)

The smoke alarm is desensitized by pushing the test button on the alarm (learning indicator light (red) and alarm indicator light (red) will flash continuously) that has triggered . The alarm indicator flashes every 10 seconds and no audible sound will be heard during 9 minutes, unless smoke becomes denser. If the smoke becomes denser, the alarm will override the pause mode. The pause mode will end automatically after 9 minutes or by pressing the test button again.

Low battery warning

The low battery warning will indicate when the voltage is too low, the smoke alarm will then make short beeps every 43 seconds.

Test mode

By pressing the test button the smoke alarm will enter alarm mode. The unit will make beeps every 0,5 second and the learn indicator will flash red.

Alarm Memory

This smoke alarm is equipped with an alarm memory, which provides a visual indication when an alarm has been activated. When the alarm indicator flashes green 3 times every 43 seconds, that means alarm has been made during the last 24 hours. Please check if there is fire risk in detection area. This indication will end after 24 hours or when pushing test button. First time you press test button after alarm is made, the smoke alarm will indicate by special alarm mode.

End of life mode

The time and working environment will cause the degeneration of smoke chamber. When the product makes 3 short beeps every 43 seconds, it indicates end-of-unit-life. You should replace the smoke alarm with a new one.

MEANING OF THE DIFFERENT LED AND ALARM SIGNALS

STATUS	RED LED	GREEN LED	ALARM SIGNAL	DESCRIPTION
NORMAL MODE	Flashes once/344 sec.	-	-	The smoke alarm is working normally.
PAUSE MODE	Flashes once/10 sec.	-	-	Exits pause mode after 9 minutes.
LOW BATTERY	Flashes once/344 sec.	-	One beep/ 43 sec.	Replace the unit as soon as possible.
ALARM/ TEST MODE.	Flashes continuously.	-	One beep/ 0.5 sec.	Evacuate/ Validates the functionality.
ALARM MEMORY		3 flashes every 43 sec. for 24h.	-	Indicates by one distinct beep during the first test.
END OF LIFE	-	-	Three alarm signals every 43 sec.	Replace the alarm immediately

CAUSES AND REMEDIES FOR FALSE ALARMS

A smoke alarm device detects and reacts to smoke particles in the air. The smoke particles set off the smoke alarm device. This function means that the smoke alarm device will also react to dust particles, moisture or other particles in the form of pollen, insects etc. These factors are usually the cause of a false alarm.

CAUSE OF ERROR	ACTION
Steam and moisture. A false alarm may occur if the smoke alarm device is placed too close to a bathroom, laundry room, or other location where high air humidity may occur.	Place the smoke alarm device at least 3 metres from any bathroom, laundry room, or other location where high air humidity may occur.
Dust and dirt. Since air passes freely through the detection chamber, the smoke alarm device will always attract some dust and pollen particles. This can lead to a false alarm. The smoke alarm device may also become more sensitive for this reason, which could cause false alarms. In addition, dirt will collect over time, as the smoke alarm device ages, which may result in false alarms.	Regularly vacuum the smoke alarm device, using a plastic nozzle to avoid damaging the electronics. Avoid fitting smoke alarm devices in places with a lot of dust and dirt. You can put a 'hat' over the smoke alarm device or remove it entirely while you are carrying out renovation work at home that involves sawing, sanding, etc.
Draughts, dust and air flows. False alarms may be caused by the smoke alarm device being placed too close to doors, windows, ventilation systems, fans, air ducts, heat pumps or similar devices. This can lead to dust particles being carried up into the detection chamber.	Do not install smoke alarm devices in a draughty location, close to windows or doors, ventilation, fans, air ducts, heat pumps or similar devices. Find a better location for the smoke alarm device, further away from draughts and air flows.
Temperature variations. Temperature variations may lead to condensation in the detection chamber. This may happen, for example, if the smoke alarm device is placed in a room where windows are opened for ventilation in the winter, or close to exits, balcony doors or other places that switch between hot and cold.	Avoid fitting smoke alarm devices in rooms with rapid temperature changes or close to windows and doors that are frequently opened and closed. Move the smoke alarm device to a place with a more even and stable temperature.
Generally unfavourable positions. Incorrect positioning in an unstable indoor environment, a draughty area, close to electronic apparatus (EMC) and lighting may cause a false alarm.	Place smoke alarm devices at least 6 metres from open fires, stoves or other heating devices; 2 metres from ventilation ducts, heat pumps and air conditioning; 1,5 metres from light bulbs and fluorescent tubes.

TESTING THE SMOKE ALARM DEVICE

The smoke alarm is tested by pressing and holding the test button. The smoke alarm responds by sounding the alarm. The alarm signal stops when you release the test button. Never use an open flame to test the smoke alarm device, it can destroy the smoke alarm device.

- Always test all devices after installation to ensure that they are functioning properly.
- The test button performs a full test of all functions. Press and hold the test button for at least 1 second to test the smoke alarm.
- Test your smoke alarm device routinely once a week.
- Always test your smoke alarm device after a long period of absence from home.
- Always stand at arm's length when testing your smoke alarm device to avoid damage to your hearing.

FOR YOUR SAFETY! NEVER IGNORE A SMOKE ALARM DEVICE THAT HAS GONE OFF. WHEN YOU HEAR THE ALARM SIGNAL, YOU MUST GIVE IT YOUR FULL ATTENTION AND ACT ACCORDINGLY.

TROUBLESHOOTING

PROBLEM	ACTION
The alarm doesn't react when you press the test button	The batteries may not be installed correctly. Connect the battery to the right polarity.
Short beeps are made every 43 seconds	Low battery warning. Replace the battery.
The alarm device gives off no signal when tested.	Check that the battery still has some charge and mounting plate is connected correctly.
LED (red) flashes about every 344 seconds, beeps about every 43 seconds.	This indicates low battery charge.
The alarm goes off when there is no smoke.	1. Clean the alarm. See also section on CAUSES AND REMEDIES FOR FALSE ALARMS. 2. Change the location of the alarm.
The buzzer buzzes 3 times every 43 seconds.	End of life indication. Replace the alarm immediately.

BATTERY

Voltage: DC3V

Type: 2 × AA LR6 1,5 V

Battery life: Approx. 12 months

Warning: Do not remove the batteries from the smoke alarm device to end an unwanted alarm.

CLEANING AND MAINTENANCE

The smoke alarm device should be cleaned regularly. Clean your smoke alarm device by vacuuming or use compressed air externally along the opening to the detection chamber to remove dust and dirt.

IMPORTANT: Do not try to open the cover to clean inside the smoke alarm device. This will negate the warranty.

LIMITED WARRANTY

This product is supplied with a 5-year warranty against manufacturing defects, valid from the date of purchase. This warranty is provided in addition to the purchaser's rights under applicable consumer laws and does not affect those rights. The battery is not covered by the warranty.

The warranty covers manufacturing defects and applies provided that the product has been installed, used, and maintained in accordance with the instructions. It does not apply in cases of misuse, improper storage, external damage, or exposure to adverse environmental conditions.

Liability under this warranty is limited to the value of the product. The warranty does not cover indirect or consequential losses, unless otherwise required by mandatory law. In the event of an approved claim, the product will be replaced with a new unit of the same or equivalent type. Proof of purchase must be provided.

EC DECLARATION OF CONFORMITY

Sunmatic The Safety Company AB
Sörredsvägen 113
SE-418 78 Gothenburg

Hereby declare under our sole responsibility that the product:
Housegard model smoke alarm SA704
To which this declaration relates is in conformity with the following standards and/or other normative documents: EN 14604:2005+AC:2008

Technical file held by: Sunmatic The Safety Company AB
Gothenburg 2026-07-03



Frank Willy Ottesen
Technical Manager



2831-CPR-F5078
Sunmatic The Safety Company AB
DOP: 601164-CPR-0125
EN 14604:2005+AC:2008

Sunmatic The Safety Company AB hereby declares that Housegard model SA704 complies with the essential requirements and other relevant provisions of RE-Directive 2014/53/EU. info@gpbmnordic.se

DISPOSAL

In accordance with the WEEE Directive 2012/19/EU, waste electrical products should not be disposed of with regular household waste. The batteries should be removed before disposal of the smoke alarm and both should be disposed of in line with local regulations.
WARNING: Do not open the alarm. Do not burn.

LIMITATIONS OF RADIO COMMUNICATIONS

This product use a category 3 radio receiver, which is used in cases where loss of communication cannot cause critical situations, and that it can be avoided by following the instructions in the user manual. Radio communication can be disturbed by other systems, especially near the 4G mobile system operating in neighboring frequencies. SA704 radio communication systems are very reliable and are tested to high standards. However, due to their low transmitting power and limited range (required by regulatory bodies) there are some limitations to be considered:

- Radio transmitter equipment, such as the wireless smoke alarm, should be tested regularly (at least weekly). This is to determine whether there are sources of interference preventing communication. The radio paths may be disrupted by moving furniture or renovations, and so regular testing protects against these and other faults.
- Receivers may be blocked by radio signals occurring on or near their operating frequencies, regardless of the house coding.

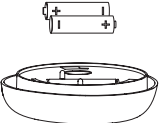
The wireless smoke alarm SA704 has been tested to EN300 220-1 V2.4.1 in accordance with the requirements of EN300 220-2 V2.4.1. It is designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause interference to radio and television reception.

1.

INSTALLERA BATTERIER

a. Ta bort monteringsplattan på baksidan av brandvarnaren genom att vrida den moturs.

b. Installera batterierna, kontrollera polaritetsmarkeringarna.



2.

SAMMANKOPPLA BRANDVARNARNA

Vi rekommenderar att du sammankopplar brandvarnarna innan du installerar produkten i taket. Välj en av brandvarnarna som huvudenhet.

a. På huvudenheten, tryck på inlärningsknappen 2 gånger tills inlärningsindikator blir grönt.

b. På underenheterna, tryck på inlärningsknappen 1 gång tills inlärningsindikator blir rött på varje enhet.

OBS: Markera HUVUDENHET med ett H på baksidan, så att du vet vilken det är senare.

a. HOST DEVICE

b. SUB DEVICE

3.

TESTA DE SAMMANKOPPLADE BRANDVARNARNA

Tryck och håll ned testknappen på någon av de sammankopplade brandvarnarna tills alla larm ljuder.

ANY DEVICE

X1 LONG

4.

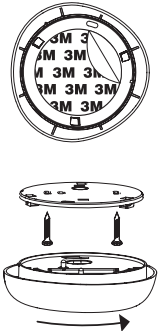
INSTALLERA BRANDVARNARE

Placera brandvarnaren enligt manualen.

a. Montera i taket, använd dubbelsidig tejp eller skruvar.

b. Placera brandvarnaren mot monteringsplattan och vrid brandvarnaren medurs tills den klickar på plats.

c. Testa larmet (se steg 3).



Vi rekommenderar att du tar dig tid att läsa denna bruksanvisning för att till fullo förstå alla funktioner. Du hittar också några tips och råd som hjälper dig att lösa eventuella problem. Läs alla säkerhetsanvisningar noggrant innan användning och spara dem för framtida referens. Housegard brandvarnare är utformad för att detektera rökpartiklar, för att minska antalet falsklarm och för att ge en tidig varning om en brand uppstår. Dess funktion är beroende av korrekt placering och underhåll.

INGÅR

Brandvarnare x2

Batterier x4

Monterings-platta x2

Dubbelhäftande tejp x2

Skruv x4

Plugg x4

Manual x1

EGENSKAPER

- Varsler én, varsler alle.
- Tidig varning, oavsett var branden börjar.
- Både självhäftande 3M-tejp och skruvar ingår.
- Test- och pausknapp.
- Varningssignal för svagt batteri.
- Larmminne.

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Modellnr: SA704
Detektionstyp: Fotoelektrisk
Strömkälla: 2 X AA LR6 1,5V (ingår)
Batteritid: 12 månader
Kommunikationsfrekvens: 433 MHz
Kommunikationsräckvidd: ≥ 60 m (fri sikt)
Max antal anslutna enheter: 10 st
Larmljudnivå: ≥ 85 dB vid 3 m
Driftstemperatur: -10 °C till +55 °C
Omgivningens luftfuktighet: ≤ 95%
Vilostrom: ≤ 20 uA
Larmström: ≤ 120 mA
Mått: Ø113 x 34mm
Vikt: 109 g
Överensstämmer med: CE, EN 14604, EMC, RED, ROHS, REACH

FUNKTIONER

INLÄRNINGSDIVISOR

INLÄRNINGSDIVISOR

SUMMER

LARMINDIKATOR

TEST-/PAUS KNAPP

BATTERIFACK

BATTERISTIFT

SPÅR

VIKTIG SÄKERHETSINFORMATION

- Brandvarnaren behöver batterier för att fungera. Brandvarnaren fungerar inte utan batterier eller om batterierna är urladdade, tas bort eller inte är rätt anslutna. Använd endast avsedd batterityp. Anslut INTE brandvarnaren till andra typer av detektorer eller kringutrustning än som anges i denna manual.
- Testknappen ger ett fullgott test för brandvarnarens alla funktioner. Andra testmetoder behövs inte. Testa brandvarnarna varje vecka för att kontrollera att de fungerar ordentligt.
- Ta inte bort eller koppla ifrån batterierna för att stoppa falsklarm, då förloras brandvarnarens viktiga funktion. Öppna fönster eller ventiler luft runt brandvarnaren för att stoppa larmet och/eller tryck på pausknappen.
- Brandvarnaren ska installeras i enlighet med alla lokala och nationella bestämmelser för installation.
- Brandvarnaren är avsedd att användas i enbostadshus. I flerbostadshus ska varje bostad utrustas med egna brandvarnare. Denna brandvarnare är inte lämplig för användning i byggnader som inte är bostäder. Brandvarnaren är inte en ersättning för ett fullvärdigt larmsystem som krävs enligt lag eller av brandmyndighet.
- Det kan finnas faktorer som gör att en person i hushållet inte hör larmet (t.ex. buller, djup sömn, nedsatt hörsel). Om du misstänker att en person i hushållet inte kommer att höra brandvarnaren bör specialvarnare installeras. Om en person i hushållet har nedsatt hörsel bör speciella larm installeras vilka uppmärksammar personer genom ljud, ljus och vibrationer.
- Brandvarnaren upptäcker förbränningspartiklar i luften (rök). Den reagerar inte på flammor eller gas. Brandvarnaren är konstruerad att avge en larmsignal om en brand håller på att utvecklas.
- Inga brandvarnare har en absolut tillförlitlighet och ger inte 100% garanti för att liv och egendom skyddas mot brand. Brandvarnaren är ingen ersättning för försäkring. Husägare och hyresgäster bör teckna liv- och hemförsäkring.
- Brandvarnaren bör testas regelbundet och bytas ut vart tionde år.

PLACERING AV BRANDVARNARE

En förutsättning för att brandvarnaren ska kunna ge tidig varning är att den är installerad där branden uppstår. Housegard rekommenderar därför att du installerar en brandvarnare i varje rum och på alla våningar.

SOVRUM

SOVRUM

VARDAGSRUM

KÖK

KÄLLARVÅNING

Flervåningsbostad

SOVRUM

KÖK

MATSAL

SOVRUM

VARDAGSRUM

Enplansbostad, lägenhet, husbil

- Minimalt skydd
- Rekommenderat/utökat skydd
- △ Brandvarnare med pausfunktion rekommenderas

- Installera brandvarnare i alla separata sovrum och i alla rum där man vistas.
- I bostäder med flera plan bör brandvarnaren installeras högst upp i varje trappa mellan varje våningsplan.
- I källare bör brandvarnaren monteras i taket vid foten av trappan.
- I sovrum där man sover med stängd dörr bör det alltid finnas en monterad brandvarnare inne i sovrummet.
- •nstallera brandvarnare i varje rum där det finns potentiella brandrisker.
- Om du installerar brandvarnaren i en passage vars bredd är mindre än 3 m, installera den i mitten och installera en enhet var 12:e m.
- Montera brandvarnaren i mitten av taket. Om detta inte är möjligt, montera brandvarnaren på väggen minst 0,5 m (se bilden nedan) från hörn. Montering på vägg rekommenderas inte.
- Om du installerar brandvarnaren på lutande eller V-formade tak ska den installeras minst 1 m från den högsta punkten (se bilden nedan).
- Minst 1,5 m från lysrör eller neonlampa (ifall elektroniska störningar finns).
- Minst 3 m från badrummet.
- Minst 6 m från kök eller spis.
- Minst 30 cm från lampor.

100 cm

50 cm

BRANDVARNARE BÖR INTE PLACERAS PÅ FÖLJANDE PLATSER

- I köket nära spisen där rök från matlagning kan orsaka oönskade larm.
- I områden med hög luftfuktighet såsom badrum eller nära diskmaskin eller tvättmaskin där vattenånga och fukt kan utlösa falsklarm.
- Nära fläktar och ventilationskanaler där luftströmmar kan hindra rök att nå fram till brandvarnaren.
- Nära ljuskällor och elektrisk utrustning som avger elektromagnetiska fält.
- I närheten av spis eller kamin med öppen eld.
- Högst upp i V-formade tak, där luftfickor kan orsaka att röken inte når fram till brandvarnaren.
- I garage där avgaserna kan orsaka oönskade larm.
- I dammiga och förorenade områden där damm och smuts kan skada brandvarnaren.
- I rum där temperaturen kan falla under -10 °C eller stiga över 55 °C, eller i rum med stora temperaturvariationer.
- Områden som har stora metallytor som kan blockera radiosignalen mellan enheterna.

VARNING: Felaktig placering kan leda till minskad driftsäkerhet och falsklarm.

INSTALLATION MED SKRUVAR

1. Ta bort monteringsplattan på baksidan av brandvarnaren genom att vrida den moturs.
2. Håll monteringsplattan mot den valda installationsplatsen och mot taket, markera mitten av hålen med en penna. Borra hål på märkena och använd sedan bifogade pluggar och skruvar för att fästa monteringsplattan.
3. Placera brandvarnaren mot monteringsplattan och vrid brandvarnaren medurs tills den klickar på plats.
4. Tryck på TEST/HUSH-knappen för att testa brandvarnaren.

INSTALLERA ENKELT MED DUBBELSIDIG TEJP

Se till att installationsytan är plan och ren. Om ytan är grov rekommenderar vi att du installerar brandvarnaren med hjälp av skruvarna.

1. Ta bort ena sidan av 3M-tejpskyddet.
2. Fäst tejpens på bottenplattan på baksidan av brandvarnaren. Tryck tejpens mot bottenplattan i 5 sekunder.
3. Ta bort den andra sidan av 3M-tejpskyddet.
4. Placera brandvarnaren enligt manualen.
5. Tryck brandvarnaren i fem sekunder mot taket för att vara säker att den sitter fast väl.
6. Tryck på testknappen för att testa brandvarnaren.

FÖRBEREDELSE OCH PROGRAMMERING

Viktigt: Brandvarnarna är utrustade med sändare och mottagare, så att de kan kommunicera med varandra. För att denna funktion ska fungera måste brandvarnarna programmeras för seriekoppling.

Viktigt: Max tillåten kommunikationsavstånd kan variera beroende på position, byggnadens utformning och dess material. Se till att alla installerade brandvarnare har bra signal.

Viktigt: Skydda din hörsel. Brandvarnare avger en hög ljudsignal. Vi rekommenderar att du alltid använder öronproppar eller andra hörselskydd när du testar dina brandvarnare.

INSTALLERA BATTERIER

- Ta ut produkten ur lådan och vrid monteringsplattan moturs. Ta ut AA LR6-batterierna ur batterifacket och ta bort skyddsfilmen från batteriet.
- Placera batterierna i batterifacket enligt polaritetsmärkningarna.
- Rikta in den upphöjda cylindern på monteringsplattan mot den ovala spåret i basen. Vrid monteringsplattan medurs tills produkten snäpper på plats.
- Brandvarnaren ska testas med testfunktionen varje gång batterierna byts. Om brandvarnaren inte fungerar korrekt bör tillverkaren kontaktas.

SAMMANKOPPLA IHOP YTTERLIGARE UNDERENHETER

- Se till att använda huvudenheten som användes första gången. Följ ovanstående instruktioner för att sammankoppla ihop ytterligare underenheter i systemet.
- Efter lyckad sammankoppling, testa systemet igen genom att hålla in testknappen tills alla larm ljuder.

RADERING AV PROGRAMMERING (ÅTERSTÄLLNING)

Gör följande på den/de underenheter du vill radera.

- Tryck på inlärningsknappen för att ställa in inlärningsindikatorn på grönt ljus.
- Tryck på testknappen så att en kontinuerligt larmsignal hörs och inlärningsindikatorn (röd) och larmindikator (röd) blinkar kontinuerligt. Nu är programmeringen raderad för den brandvarnaren.

DRIFT

Normalt läge

I standby-läge blinkar larmindikator rött var 344:e sekund för att indikera att brandvarnaren fungerar korrekt. Brandvarnaren detekterar rök var 10:e sekund. När den känner av rök ljuder larmet och larmindikator blinkar rött samtidigt, tills luften är ren.

Pausläge (Låg känslighet)

Brandvarnaren desensibiliseras genom att trycka på testknappen på larmet (inlärningsindikator (röd) och larmindikator (röd) blinkar kontinuerligt) som har utlösts. Larmindikator blinkar var 10:e sekund och inget hörbart ljud hörs under 9 minuter, om inte röken blir tätare. Om röken blir tätare åsidosätter larmet pausläget. Pausläget avslutas automatiskt efter 9 minuter eller genom att trycka på testknappen igen.

Varning för svagt batteri

Varningen för svagt batteri indikerar när spänningen är för låg; brandvarnaren avger då korta pip var 43:e sekund.

Testläge

Genom att trycka på testknappen försätts brandvarnaren i larmläge. Enheten avger pip var 0,5 sekund och inlärnings- och larmindikatorn blinkar rött.

Larmminne

Denna brandvarnare är utrustad med ett larmminne som ger en visuell indikation när ett larm har aktiverats. När larmindikator blinkar grönt 3 gånger var 43:e sekund betyder det att ett larm har utlösts under de senaste 24 timmarna. Kontrollera om det finns brandrisk i detekteringsområdet. Denna indikation upphör efter 24 timmar eller när testknappen trycks in. Första gången du trycker på testknappen efter att ett larm har utlösts indikerar brandvarnaren detta med ett särskilt larmläge.

Livslängdens slut

Tid och arbetsmiljö orsakar försämring av rökkammaren. När produkten avger 3 korta pip var 43:e sekund indikerar detta att enhetens livslängd är slut. Du bör ersätta brandvarnaren med en ny.

BETYDELSE AV DE OLIKA LED- OCH LARMSIGNALER

STATUS	RÖD LED	GRÖN LED	LARMSIGNAL	BESKRIVNING
NORMALLÄGE	Blinkar en gång/344 sek.	-	-	Brandvarnaren fungerar normalt.
PAUSLÄGE	Blinkar en gång/10 sek.	-	-	Avslutar pausläget efter 9 minuter.
LÅGT BATTERI	Blinkar en gång/344 sek.	-	Ett pip/43 sek.	Byt batterierna så snart som möjligt.
LARM/TESTLÄGE	Blinkar kontinuerligt.	-	Ett pip/0,5 sek.	Utrym/Validerar funktionaliteten.
LARMMINNE	-	3 blinkningar var 43:e sek. i 24 tim.	-	Indikeras av ett tydligt pip under det första testet.
LIVSLÄNGD SLUT	-	-	Tre larmsignaler var 43:e sek.	Byt ut brandvarnaren omedelbart.

ORSAKER OCH ÅTGÄRDER VID OÖNSKADE LARM

En brandvarnare detekterar och reagerar på rökpartiklar i luften. Rökpartiklarna gör att brandvarnaren larmar. Denna funktion innebär att brandvarnaren även kan reagera på dammpartiklar, fukt eller andra partiklar i form av pollen, insekter mm. Dessa faktorer är oftast orsaken till falsklarm.

FELKÄLLA	ÅTGÄRD
Ånga och fukt. Falsklarm kan uppstå om brandvarnaren är placerad för nära badrum, tvättstuga eller andra platser med hög luftfuktighet.	Placera brandvarnaren minst 3 meter från badrum, tvättstuga eller andra platser där hög luftfuktighet kan förekomma.
Damm och nedsmutsning. Eftersom luften passerar fritt genom detektionskammaren kommer brandvarnaren alltid locka till sig en del damm och pollenpartiklar. Detta kan detta leda till falsklarm. Brandvarnaren kan också bli mer känslig p.g.a. detta vilket kan medföra oönskade larm. Nedsmutsning kommer även över tid då brandvarnaren blir äldre, vilket också innebär att den kan ge fler falsklarm.	Dammsug brandvarnaren regelbundet, använd ett munstycke av plast så att elektroniken inte skadas. Undvik att montera brandvarnare på ställen med mycket damm och smuts. Sätt gärna en "hätta" över brandvarnaren eller ta bort den helt och hållet under tiden du utför renoveringsarbeten hemma som medför sågning, slipning etc.
Drag, damm och luftströmmar. Falsklarm kan bero på att brandvarnaren har placerats för nära dörrar, fönster, ventilationssystem, fläktar, luftkanaler, värmepumpar eller liknande. Detta kan medföra att dammpartiklar virvlar upp och in i detektionskammaren.	Installera inte brandvarnare där det är dragigt, i närheten av fönster och dörrar, ventilation, fläktar, luftkanaler, värmepumpar eller liknande. Hitta en bättre placering för brandvarnaren, längre bort från drag och luftströmmar.
Temperaturvariationer. Temperaturvariationer kan skapa kondens i detektionskammaren. T.ex. om brandvarnaren placeras i ett rum där fönster öppnas för ventilation under vintern, nära utgångar, balkongdörrar eller andra platser där det växlar mellan kallt och varmt.	Undvik att montera brandvarnare i rum med snabba temperaturväxlingar eller nära fönster och dörrar som ofta öppnas och stängs. Flytta brandvarnaren till en plats med en mer jämn och stabil temperatur.
Ogynnsam placering generellt. Fel placering i en instabil inomhusmiljö, drag, närhet till elektriska apparater (FMC) och belysning kan orsaka falsklarm.	Placera brandvarnare minst 6 meter från öppna spisar, kaminer eller andra värmeapparater. 2 meter från ventilationskanaler, värmepumpar och luftkonditionering, 1,5 meter från lampor och lysrör.

TESTA BRANDVARNAREN

Brandvarnaren testas genom att testknappen trycks in och hållas intryckt. Brandvarnaren svarar genom att larma. Larmsignalen upphör när du släpper testknappen. Använd aldrig öppen eldslåga för att testa varnaren då detta kan förstöra enheten.

- Testa alltid samtliga varnare efter installation för att vara säker på att de fungerar som de ska.
- Testknappen ger ett fullgott test av funktionerna. Tryck och håll nere testknappen i minst 1 sekund för att testa brandvarnaren.
- Testa dina brandvarnare veckovis.
- Testa alltid dina brandvarnare efter längre bortavaro från hemmet och alltid när du kommer hem efter semestern.
- Stå alltid på en armlängds avstånd när du testar dina brandvarnare för att undvika hörselskador.

FÖR DIN SÄKERHET! IGNORERA ALDRIG EN BRANDVARNARE SOM LARMAR. NÄR DU HÖR LARMSIGNALEN KRÄVS DIN OMEDELBAR UPPMÄRKSAMHET OCH HANDLING.

FELSÖKNING

PROBLEM	ÅTGÄRD
Brandvarnaren reagerar inte när du trycker på testknappen.	Batterierna kanske inte är korrekt isatta.
Anslut batteriet med rätt polaritet."	Low battery warning. Replace the battery.
Korta pip hörs var 43:e sekund.	Varning för svagt batteri. Byt batteri.
Brandvarnaren ger ingen signal vid test.	Kontrollera att batteriet fortfarande har laddning och att monteringsplattan är korrekt ansluten.
LED (röd) blinkar ungefär var 344:e sekund, pip hörs ungefär var 43:e sekund.	Detta indikerar svag batteriladdning.
Brandvarnaren utlöses när det inte finns någon rök.	1. Rengör brandvarnaren. Se även avsnittet "ORSAKER OCH ÅTGÄRDER VID FALSKLARM".
2. Byt plats på brandvarnaren."	
Summern piper 3 gånger var 43:e sekund.	Indikation på att livslängden är slut. Byt ut brandvarnaren omedelbart.

BATTERI

Spänning: DC3V

Typ: 2 × AA LR6 1,5 V

Batteritid: Ca 12 månader

Varning: Ta inte bort batterierna från brandvarnaren för att avsluta ett önskat larm.

UNDERHÅLL OCH RENGÖRING

Brandvarnaren bör rengöras regelbundet. Rengör din brandvarnare genom att dammsuga eller använda tryckluft utvändigt längs öppningen till detektionskammaren för att ta bort damm och smuts. VIKTIGT: Försök inte att öppna locket för att rengöra inuti brandvarnaren. Detta kommer att upphäva garantin.

BEGRÄNSAD GARANTI

Denna produkt levereras med 5 års garanti mot fabriktionsfel från inköpsdatum. Garantin gäller utöver köparens rättigheter enligt gällande konsumentlagstiftning och begränsar inte dessa rättigheter. batterierna omfattas inte av garantin.

Garantin omfattar fabriktionsfel och gäller under förutsättning att produkten har installerats, använts och underhållits enligt bruksanvisningen. Garantin gäller inte vid felaktig användning, felaktig förvaring, yttre skada eller exponering för påfrestande miljöer.

Garantiansvaret är begränsat till produktens värde. Garantin omfattar inte indirekta förluster eller följdskador, om inte annat följer av tvingande lag.

Vid godkänd reklamation ersätts produkten med en ny enhet av samma eller motsvarande typ. Kvitto eller annat köpbevis ska uppvisas.

EG FÖRKLARING OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Sunmatic The Safety Company AB

Sörredsvägen 113

SE-418 78 Gothenburg, Sweden

Härmed förklarar vi vårt ensamma ansvar att produkten, brandvarnare modell, Housegard SA704 som denna deklaration avser är i överensstämmelse med följande standarder och/eller annat normativa dokument: EN 14604:2005+AC:2008

Tekniskt underlag som innehas av: Sunmatic The Safety Company AB
Gothenburg 2026-07-03

Frank W Ottesen

Frank Willy Ottesen

Teknisk Chef

CE²⁵

2831-CPR-F5078

Sunmatic The Safety Company AB

DOP: 601164-CPR-0125

EN 14604:2005+AC:2008

Sunmatic The Safety Company AB försäkrar härmed att Housegard modell SA704 är i överensstämmelse med erforderliga föreskrifter och andra relevanta bestämmelser i RE-Direktivet 2014/53/EU.
info@gpbmnordic.se

ÅTERVINNING

I enlighet med WEEE-direktivet 2012/19/EU, avfall av elektriska produkter ska inte kasseras med vanliga hushållsavfall. batterierna ska tas bort från brandvarnaren så brandvarnaren och batterierna kasseras i linje med lokala bestämmelser.
WARNING: Öppna inte larmet. Bränn inte.

BEGRÄNSNINGAR GÄLLANDE RADIOKOMMUNIKATION

Radiomottagare tillhör kategori 3, som används i de fall då kommunikationsbortfall endast kan orsaka "icke kritiska situationer", och som kan undvikas genom att följa instruktionerna i bruksanvisningen. Radiokommunikation kan störas av andra system, särskilt vid bruk i närheten av 4G-mobila system som verkar i angränsande frekvenser. Denna produkts radiokommunikation är testad i enlighet med alla obligatoriska standarder.

På grund av den låga överföringseffekten och den begränsade räckvidden (enligt krav från tillsynsmyndigheten) finns vissa begränsningar som ska beaktas:

- Radiosändare i trådlösa brandvarnare bör testas regelbundet (minst en gång per vecka). Detta för att avgöra om det förekommer störningar som förhindrar kommunikation. Radiosändaren kan störas av förändringar i bostadens interiör, vid flytt av möbler, förändringar i lokalens utformning, renovering etc. Regelbunden testning kommer att skydda mot och upptäcka denna typ av kommunikationsstörning och andra fel.

Radiomottagaren kan blockeras av radiosignaler från annan utrustning som ligger i närheten av brandvarnarens driftsfrekvens, oberoende av systemets kodning. Brandvarnare Housegard SA704 är testad enligt EN300 220-1 V2.4.1 och uppfyller kraven i EN300 220-2 V2.4.1. Den är utformad för att ge ett rimligt skydd mot skadliga störningar i bostadsinstallationer. Radioutrustning, som den SA704 genererar, använder och kan avge radiovågor, och om den inte installeras och används i enlighet med instruktionerna, kan den orsaka störningar i radio- och TV-mottagning. Störningar kan uppstå om utrustningen inte installeras och används enligt anvisning. Störningar som orsakas av rökdetektorn kan identifieras genom att tillfälligt stänga av det trådlösa brandvarnarsystemet. Se även instruktionerna som medföljer de andra produkter som kan bli föremål för störningar. Om du upplever problem med störningar kan du testa att avhjälpa dessa genom ett eller flera av följande steg:

- Flytta enheten.
- Öka avståndet mellan den trådlösa brandvarnaren och den enhet som drabbats av störning

Vid behov, kontakta din leverantör eller en erfaren radio/TV-tekniker.

1. SETT I BATTERIENE

a. Fjern monteringsplaten på baksiden av røykvarsleren ved å vri den mot klokken.

b. Sett inn batteriene. Kontroller polaritetsmerkingen.

2. KOBLE SAMMEN VARSLERNE

Vi anbefaler at du sammenkobler røykvarslerne før du monterer produktet i taket. Velg en av røykvarslerne til å være hovedenhet.

a. På hovedenheten trykker du på innlæringsknappen (LEARN) to ganger, til innlæringsindikatoren lyser grønt.

b. På underenhetene trykker du på innlæringsknappen (LEARN) én gang, til innlæringsindikatoren lyser rødt på hver enhet.

Obs: Merk HOVEDENHETEN med en H på baksiden, slik at du vet hvilken det er ved senere anledninger.

a. HOST DEVICE
X2

b. SUB DEVICE
X1

3. TEST DE SAMMENKOBLEDE VARSLERNE

Trykk og hold testknappen inne på en av de sammenkoblede røykvarslerne til helt til alarmen utløses på samtlige varslere.

ANY DEVICE
X1 LONG

4. INSTALLER RØYKVARSLERNE

Plasser røykvarsleren i henhold til brukermanualen.

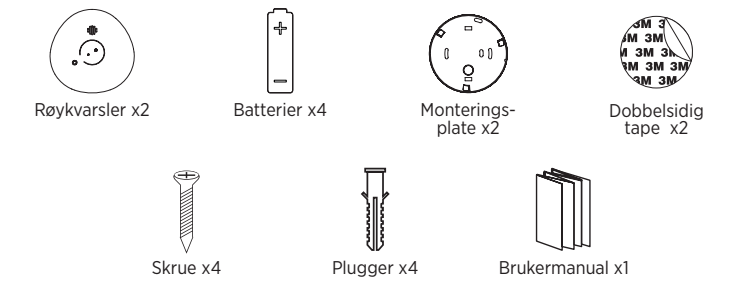
a. Fest i taket, bruk dobbeltsidig tape eller skruer.

b. Plasser røykvarsleren mot monteringsplaten og vri røykvarsleren med klokken til den klikker på plass.

c. Test alarmen (se trinn 3).

Vi anbefaler at du bruker litt tid på å lese denne brukermanualen, for å få full forståelse av alle driftsfunksjonene. I tillegg vil du finne noen tips og råd som kan hjelpe deg med å løse eventuelle problemer. Les alle sikkerhetsinstruksjonene nøye før bruk, og ta vare på manualen for senere anledninger. Housegard-røykvarsleren er utviklet for å oppdage røykpartikler, redusere antall falske alarmer samt gi tidlig varsel hvis det oppstår brann. Driften avhenger av riktig plassering og vedlikehold.

INKLUDERT



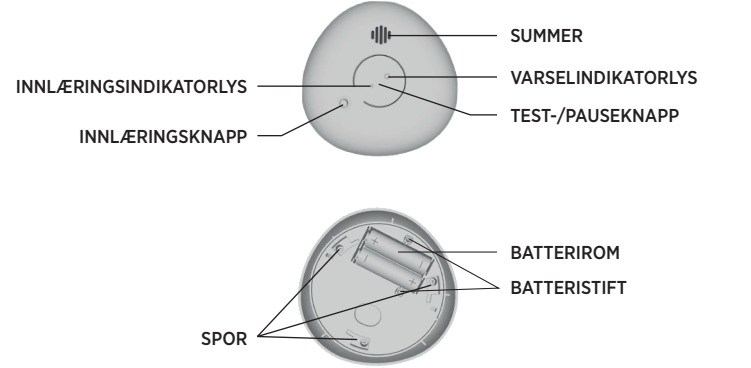
FUNKSJONER

- HVIS ÉN UTLØSES, AVGIR SAMTLIGE LYD.
- Tidlig varslings uansett hvor brannen starter.
- Både 3M-tape og skruer er inkludert.
- Test- og pausekapp.
- Varselsignal for lavt batteri.
- Alarmminne.

TEKNISKE SPESIFIKASJONER

Modellnr: SA704
Deteksjonstype: fotoelektrisk
Strømkilde: 2 X AA LR6 1,5 V (inkludert)
Batteriets levetid: 12 måneder
Driftsfrekvens: 433 MHz
Kommunikasjonsrekkevidde ved fri sikt: ≥ 60 m (uavbrutt luftlinje)
Maks. sammenkoblede enheter: 10 stykk
Alarmsens lydnivå: ≥ 85 dB ved 3 m
Driftstemperatur: -10 °C til +55 °C
Omgivelsesens luftfuktighet: ≤ 95 %, Standby-strøm: ≤ 20 uA
Alarmstrøm: ≤ 120 mA
Dimensjoner: Ø113 x 34 mm
Vekt: 109 g
I samsvar med: CE, EN 14604, EMC, RED, ROHS, REACH

FUNKSJONER

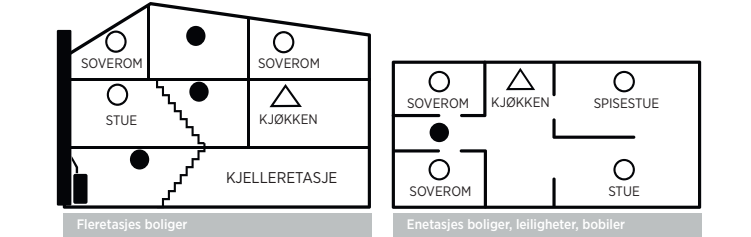


VIKTIG SIKKERHETSINFORMASJON

- Røykvarsleren krever operative batterier for at den skal fungere. Røykvarsleren VIL IKKE fungere uten batterier, hvis strømtilførselen er borte eller avbrutt, eller dersom batteriene er fjernet, utladet eller ikke ordentlig tilkoblet. Bruk kun den batteritypen som er angitt. Kobl IKKE røykvarsleren til andre typer varslerer eller tilleggsenheter en det som er angitt.
- Testknappen gir en fullgod test av alle varslerens funksjoner, andre testmetoder er ikke påkrevet. Test røykvarslerne hver uke for å kontrollere at de fungerer som de skal.
- IKKE fjern eller koble fra batteriene for å stoppe uønskede alarmer, da mister du beskyttelsen. Åpne vinduer eller ventiler luften rundt røykvarsleren for å stoppe alarmen, og/eller aktiver pausefunksjonen.
- Røykvarslerne skal installeres i henhold til alle lokale og nasjonale regler for installasjon.
- Røykvarsleren er beregnet for bruk i en enkelt privatbolig, i bygninger med flere boliger må hver enkelt boenhet ha sine egne røykvarslerer. Denne røykvarsleren er ikke egnet for bruk i bygninger som ikke er boliger. Røykvarsleren er ikke en erstatning for et fullverdig alarmsystem der dette er påkrevet ifølge lov, eller pålegg fra brannmyndighet.
- Det kan være forhold som gjør at et medlem av husstanden ikke hører alarmen (støy ute eller inne, dyp søvn, dårlig hørsel osv.). Hvis du har mistanke om at et medlem av husstanden ikke vil høre røykvarsleren, bør spesialvarslerer installeres. Hvis et medlem av husstanden er hørselshemmet, installer du spesialalarmer som varsler vedkommende gjennom lyd, lys og vibrasjon.
- Røykvarsleren oppdager forbrenningspartikler i luften (røyk). Den vil ikke reagere på flammer eller gass. Denne røykvarsleren er utformet for å sende ut et lydsignal som varsler om at en brann er under utvikling.
- Røykvarslerer har begrensninger. Ingen røykvarslerer har en absolutt driftssikkerhet, og gir ingen 100 % garanti for at liv og eiendom beskyttes mot brann. Røykvarslerer er ingen erstatning for forsikring. Huseiere og leietakere bør tegne livs- og husforsikring.
- Røykvarsleren må testes ukentlig og byttes ut hvert tiende år.

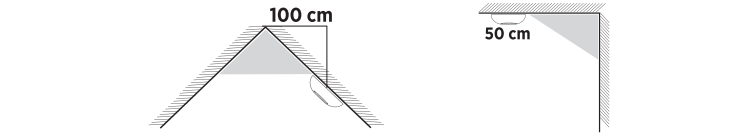
Plassering av røykvarslerer

En forutsetning for at røykvarsleren skal kunne gi et tidlig varsel er at varsleren befinner seg i samme område eller rom som brannen. Derfor anbefales installert en røykvarsler i hvert rom og i alle etasjer.



- Minimum beskyttelse
- Anbefalt/ ekstra beskyttelse
- △ Røykvarslerer med pausefunksjon anbefales

- Monter røykvarsler i alle separate soverom samt i alle oppholdsrom i boligen.
- I boliger over flere plan bør det monteres røykvarslerer øverst i hver trappeoppgang.
- I kjellere uten soverom bør røykvarsler monteres nederst i trappeoppgang.
- I soverom hvor man sover med dørene lukket bør det alltid monteres røykvarslerer inne i soverommet.
- Monter røykvarslerer i alle rom hvor det finnes potensielle brannkilder.
- Monter røykvarsler i hver ende av gangen dersom denne er lengre enn 12 meter.
- Monter røykvarsleren midt i taket. Dersom dette ikke er mulig, monter røykvarsleren på vegg minimum 0,5 m fra hjørne. (Veggmontasje frarådes).
- Hvis du installerer røykvarsleren på skrånende eller V-formede tak, skal den installeres minst 1 meter fra det høyeste punktet (se bildet under).
- Minst 1,5 meter fra lysrør eller neonlamper (i tilfelle det finnes elektroniske forstyrreiser).
- Minst 3 meter fra badet.
- Minst 6 meter fra kjøkkenet eller en komfyr.
- Minst 30 centimeter fra lamper.



RØYKVARSLERE SKAL IKKE Plassers på følgende steder

- På kjøkken i nærhet av komfyr hvor røykpartikler fra matlaging kan gi falske alarmer.
- I områder med høy fuktighet, for eksempel bad eller i nærheten av oppvask- eller vaske-maskiner hvor vanndamp og fuktighet kan utløse falske alarmer.
- I nærheten av vifter og ventilasjonskanaler hvor luftstrømmer kan hindre røyken i og nå frem til varsleren.
- I nærheten av lyskilder og elektrisk utstyr som avgir elektromagnetisk felt.
- I nærhet av peis eller ovn med åpen flamme.
- Øverst i V formede tak hvor luftlommer kan forårsake at røyken ikke når frem til varsleren.
- I garasjer hvor eksos kan gi falske alarmer.
- I støvete og forurensede områder hvor støv og skitt kan ødelegge detektoren.
- I rom hvor temperaturen kan falle under -10 °C eller stige over 55 °C, eller i rom med store svingninger i temperaturen.

ADVARSEL: Feilaktig plassering vil kunne medføre redusert driftsevne og falskalarmen.

INSTALLERING MED SKRUER

1. Fjern monteringsplaten fra baksiden av røykvarsleren ved å vri den mot klokken.
2. Hold monteringsplaten mot plassen i taket hvor du ønsker å installere den. Marker midten av hullet med en blyant. Bor hull i merkene, og bruk deretter pluggene og skruene som følger med til å feste monteringsplaten.
3. Plasser røykvarsleren mot monteringsplaten, og vri røykvarsleren med klokken til den klikker på plass.
4. Trykk på TEST/HUSH-knappen for å teste røykvarsleren.

ENKEL INSTALLERING MED DOBBELTSIDIG TAPE

- Sørg for at overflaten hvor røykvarsleren skal installeres er jevn og ren. Hvis overflaten er grov, anbefaler vi at du installerer røykvarsleren ved hjelp av skruene.
1. Ta bort den ene siden av 3M-tapebeskyttelsen.
 2. Fest tapen på bunnplaten på baksiden av røykvarsleren. Trykk tapen mot bunnplaten i 5 sekunder.
 3. Ta bort den andre siden av 3M-tapebeskyttelsen.
 4. Plasser røykvarsleren slik bruksanvisningen viser.
 5. Trykk røykvarsleren mot taket i fem sekunder for å være sikker på at den sitter godt fast.
 6. Trykk på testknappen for å teste røykvarsleren.

FORBEREDELSE OG PROGRAMMERING

Viktig: Røykvarslerne er utstyrt med sendere og mottakere slik at de kan kommunisere med hverandre. For at denne funksjonen skal fungere, må røykvarslerne programmeres for seriekobling.

Viktig: Maks. tillatt kommunikasjonsavstand kan variere ut ifra posisjon, bygningens utforming og materialer. Sørg for at alle de installerte røykvarslerne har god dekning.

Viktig: Beskytt hørselen din. Røykvarslerne lager høy lyd. Vi anbefaler at du alltid bruker ørepropper eller annet hørselvern når du tester røykvarslerne dine.

SETT I BATTERIENE

- Ta produktet ut av esken og roter monteringsplaten mot klokken. Ta AA LR6-batteriene ut av batterirommet og fjern beskyttelsesfilmen fra batteriene.
- Plasser batteriene i batterirommet i henhold til polaritetsmerkingene.
- Plasser den opphøyde sylinderen riktig i henhold til monteringsplaten, med det ovale sporet i basen. Roter monteringsplaten med klokken, til produktet klikker på plass.
- Røykvarsleren bør testes med testfunksjonen hver gang batteriene byttes. Dersom varsleren ikke fungerer som den skal, bør produsenten kontaktes.

SAMMENKOBLE YTTERLIGERE UNDERENHETER

- Sørg for å bruke hovedenheten som ble brukt første gang. Følg instruksjonene ovenfor for å koble sammen flere underenheter til systemene.
- Etter vellykket sammenkobling tester du systemet på nytt ved å holde testknappen inne helt til alle varslerne utløses.

SLETTE PROGRAMMERING (TILBAKESTILLING)

Gjør følgende på underenheten(e) du ønsker å slette:

- Trykk innlæringsknappen (LEARN) for å stille inn innlæringsknappindikatoren til grønt lys.
- Trykk testknappen (TEST), slik at alarmsignalet lyder kontinuerlig, og innlæringsindikatorlyset (rødt) og varselindikatorlyset (rødt) blinker kontinuerlig. Programmeringen for gjeldende varsler er nå slettet.

DRIFT

Normal modus

I standbymodus blinker indikatoren hvert 344. sekund for å indikere at røykvarsleren fungerer som den skal. Røykvarsleren søker etter røyk hvert 10. sekund. Hvis den registrerer røyk, utløses alarmen, og samtidig blinker indikatoren rødt frem til luften er fri for røyk.

Pausemodus (lav følsomhet)

Røykvarsleren desensitiviseres ved å trykke på testknappen på varsleren (innlæringsindikatorlyset (rødt) og varselindikatorlyset (rødt) blinker kontinuerlig) som har blitt utløst. Varselindikatoren blinker hvert 10. sekund, og ingen alarmlyd vil høres i løpet av 9 minutter, med mindre røyken blir tettere. Dersom røyken blir tettere, vil varsleren overstyre pausemodusen. Pausemodusen avsluttes automatisk etter 9 minutter eller ved å trykke på testknappen igjen.

Varsel om lavt batterinivå

Varslet om lavt batterinivå vil indikere dersom spenningen er for lav, og røykvarsleren vil deretter gi fra seg korte pipelyder hvert 43. sekund.

Testmodus

Ved å trykke på testknappen går røykvarsleren i alarmmodus. Enheten kommer da til å avgi et pip hvert 0,5 sekund, og innlærings- og varselindikatoren vil blinke rødt.

Alarmminne

Denne røykvarsleren er utstyrt med et alarmminne, som gir en visuell indikasjon dersom en alarm har blitt aktivert. Når varselindikatoren blinker grønt tre ganger hvert 43. sekund, betyr det at en alarm har vært utløst i løpet av de siste 24 timene. Vennligst kontroller om det er fare for brann i deteksjonsområdet. Denne indikasjonen opphører etter 24 timer, eller når du trykker på testknappen. Første gangen du trykker på testknappen etter at alarmen har vært utløst, vil røykvarsleren indikere dette med en spesiell varsellyd.

Modus for endt levetid

Tid og driftsomgivelser vil føre til en degenerering av røykkammeret. Når produktet avgir 3 korte pip hvert 43. sekund, indikerer det at enhetens levetid er utløpt. Du bør da bytte ut røykvarsleren med en ny.

HVA DE FORSKJELLIGE LED- OG ALARMSIGNALENE BETYR

STATUS	RØDT LED-LYS	GRØNT LED-LYS	ALARMSIGNAL	BESKRIVELSE
NORMAL MODUS	Blinker én gang hvert 344. sekund	-	-	Røykvarsleren fungerer normalt.
PAUSEMODUS	Blinker én gang hvert 10. sekund	-	-	Går ut av pausemodus etter 9 minutter.
LAVT BATTERINIVÅ	Blinker én gang hvert 344. sekund	-	ETT PIP HVERT 43. SEKUND	Skift ut batteriene så snart som mulig.
ALARM-/TESTMODUS	Blinker kontinuerlig	-	ETT PIP HVERT 0,5 SEKUND	Evakuer / Validerer funksjonaliteten.
ALARMINNE	-	3 blink hvert 43. sek. i 24 t	-	Indikeres med ett tydelig pip under den første testen.
ENDT LEVETID	-	-	Tre alarmsignaler hvert 43. sekund	Bytt ut alarmen umiddelbart.

ÅRSAKER OG TILTAK VED FALSKE ALARMER

Røykvarslere detekterer og reagerer på røykpartikler i luften. De er partiklene som utløser alarmen. Røykvarsleren vil derfor kunne detekttere og gi alarm om den utsettes for støv, vanndamp, eller andre former for partikler (insekter, pollen, husstøv m.m.). Dette er ofte årsaken til falske alarmer.

FEILKILDE	LØSNING
Damp og fuktig luft. Damp fra badерom, vaske-maskin / tørketrommel eller andre kilder som avgir høy fuktighet kan forårsake at røykvarsleren går i alarm.	Plasser varsleren minst 2 meter fra badерom, vaskerom eller områder der det kan forekomme høy luftfuktighet.
Støv og nedsmussing. Siden luft skal passere fritt gjennom deteksjonskammeret vil røykvarsleren alltid trekke til seg en del støv og pollenpartikler. Ved at støv og andre partikler kommer inn i deteksjonskammeret, kan dette føre til falske alarmer. Varsleren kan også bli mer følsom p.g.a. dette og vil gi flere falske alarmer. Nedsmussing vil også komme over tid ettersom røykvarsleren blir eldre, noe som gjør at den gir flere feilalarmer.	Støvsug røykvarslerne regelmessig, bruk ett munnstykke av plast slik at elektronikken ikke skades. Sørg for å dekke til røykvarslere dersom du pusser opp og foretar arbeider som avgir støv og skitt eller ta den helt ned i mellomtiden. Vurder plasseringen dersom røykvarsleren er montert på ett sted med mye støv og smuss.
Trekk, støv og luftstrømmer. Falskalamer grunnet plassering for nær vinduer, dører, ventilasjons-systemer, varmepumper, luftkanaler og lignende. Trekken virvler opp støv som registreres i deteksjonskammeret.	Unngå plassering av varsler der det er gjennom-trekk grunnet en eller flere av årsakene nevnt over. Finn en plassering bort fra steder med særlig bevegelse i luften.
Temperatursvingninger. Temperatursvingninger kan skape kondens i deteksjonskammeret. Dette skjer om varsleren plasseres for nær utgangsdør, vindu i rom som utsettes for stadig lufting og veksling mellom kaldt og varmt.	Unngå derfor å montere varsleren i rom med raske temperatursvingninger, i nærhet av vinduer og dører. Monter varsler på et sted med jevn og stabil temperatur.
Ugunstig plassering generelt. Ustabil miljø, trekk, nærhet til elektriske apparater (EMC), og enkelte lyskilder kan gi falsk alarm.	Varsler bør plasseres minimum 5 meter fra ildsted eller andre fyringsapparater, 2 meter fra badерom, vaskerom eller andre steder med høy luftfuktighet. Dessuten minst 2 meter fra ventilasjonskanaler, varmepumper, aircondition el. lignende og minst 1 meter fra lyskilder. Dette gjelder særlig lysstoffrør av alle typer.

TESTE RØYKVARSLEREN

Røykvarsleren testes ved å trykke og holde inne testknappen. Røykvarsleren vil svare ved å gå i alarm. Alarm-signalet stopper når du slipper testknappen.

Du skal ikke bruke åpen flamme for å teste røykvarsleren, dette kan ødelegge varsleren.

- Etter installasjon, test alltid hver enkelt røykvarsler for å være sikker på at de er installert på riktig måte og at de fungerer som de skal.
- Testknappen gir en fullgod test av funksjonene. Trykk og hold testknappen i minst 1 sekund for å teste røykvarsleren.
- Test røykvarsleren rutinemessig en gang pr. uke.
- Test alltid røykvarsleren etter lengre fravær fra hjemmet og alltid når du kommer hjem fra ferie.
- For å unngå hørselsskade, stå en armlengdes avstand fra røykvarsleren når du tester den.

ADVARSEL! OVERSE IKKE EN RØYKVARSLER I ALARM. NÅR DU HØRER ALARMSIGNALET, KREVER DETTE DIN ØYEBLIKKELIGE OPPMERKSOMHET OG HANDLING.

FEILSØKING

PROBLEM	TILTAK
Røykvarsleren reagerer ikke når du trykker på testknappen.	Batteriene kan være satt i feil. Koble batteriene til riktig polaritet.
Korte pip lyder hvert 43. sekund.	Varsel om lavt batterinivå. Bytt batteriene.
Røykvarsleren avgir ikke signal når den testes.	Kontroller at batteriene fortsatt har strøm, og at monteringsplaten er korrekt tilkoblet.
LED-lys (rødt) blinker omtrent hvert 344. sekund, pip høres omtrent hvert 43. sekund.	Dette indikerer lavt batterinivå.
Alarmen utløses uten at det forekommer røyk.	1. Rengjør røykvarsleren. Se også avsnittet «ÅRSAKER OG TILTAK VED FALSKE ALARMER». 2. Plasser røykvarsleren et annet sted.
Summeren signaliserer 3 ganger hvert 43. sekund.	Indikasjon om at produktets levetid er slutt. Bytt ut røykvarsleren umiddelbart.

BATTERI

Spenning: DC 3V

Type: 2 × AA LR6 1,5 V

Batteriets levetid: ca. 12 måneder

Advarsel: Ikke ta ut batteriene fra røykvarsleren for å stoppe en uønsket alarm.

VEDLIKEHOLD OG RENGJØRING

Røykvarsleren skal rengjøres regelmessig, og minst to ganger pr. år. Rengjøring skjer ved at man støvsuger røykvarsleren utvendig langs åpningen inn mot elektronikk og deteksjonskammer, slik at støv og smuss fjernes.

VIKTIG: Ikke forsøk å åpne dekslet for å rengjøre inne i røykvarsleren. I så fall bortfaller garantien.

BEGRENSET GARANTI

Dette produktet leveres med 5 års garanti mot fabrikasjonsfeil fra kjøpsdato. Garantien kommer i tillegg til kjøpers rettigheter etter gjeldende forbrukerlovgivning og begrenser ikke disse rettighetene. batteriene omfattes ikke av garantien.

Garantien dekker fabrikasjonsfeil og gjelder forutsatt at produktet er installert, brukt og vedlikeholdt i henhold til bruksanvisningen. Den gjelder ikke ved feil bruk, feil lagring, ytre skade eller eksponering for belastende miljøer.

Garantiansvaret er begrenset til produktets verdi. Garantien dekker ikke indirekte tap eller følgeskader, med mindre annet følger av ufravikelig lovgivning.

Ved godkjent reklamasjon erstattes produktet med en ny enhet av samme eller tilsvarende type. Kjøpsbevis må fremlegges.

EGENERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE

Sunmatic The Safety Company AB

Sörredsvägen 113

SE-418 78 Gothenburg, Sweden

Vi bekrefter herved at vi alene har ansvaret for at produktet som denne erklæringen gjelder for (røykvarsler, modell Housegard SA704), er i overensstemmelse med følgende standarder og/eller andre retningsgivende dokumenter: EN 14604:2005+AC:2008
Teknisk dokumentasjon som innehas av: Sunmatic The Safety Company AB
Gothenburg 2026-07-03

Frank Willy Ottesen

Teknisk Chef

CE₂₅

2831-CPR-F5078

Sunmatic The Safety Company AB

DOP: 601164-CPR-0125

EN 14604:2005+AC:2008

Sunmatic The Safety Company AB erklærer herved at utstyret Housegard modell SA704 er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i RE-Direktivet 2014/53/EU. info@gpbmnordic.se

GJENVINNING

I henhold til WEEE-direktivet 2012/19 EU, skal ikke avfall fra elektriske produkter kastes med vanlig husholdningsavfall. batteriene skal fjernes fra røykvarsleren slik at røykvarsleren og batteriene kastes i tråd med lokalt regelverk. ADVARSEL: Varsleren skal ikke åpnes. Skal ikke brennes.

BEGRENSNINGER GJELDENDE RADIOKOMMUNIKASJON

Radiomottaker tilhører kategori 3, som brukes i tilfeller der kommunikasjonsbrudd kun kan forårsake ikke kritiske situasjoner, og som kan unngås ved å følge instruksjonene i brukermanualen. Radiokommunikasjon kan bli forstyrret av andre systemer, spesielt i nærheten av 4G mobilsystem som opererer i nabofrekvenser. SA704´s radiokommunikasjon er testet iht. alle nødvendige standarder.

På grunn av den lave sendeeffekten og den begrensede rekkevidden (etter krav fra regulerende myndigheter) er det noen begrensninger som skal vurderes:

- Radiosendere som i trådløse røykvarslere, bør testes regelmessig (minst en gang i uken). Dette for å finne ut om det finnes forstyrrelser hindrer kommunikasjonen. Radiosende-ren kan bli forstyrret av endringer i interiøret, flytting av møbler, endringer i lokalenes utforming, oppussing etc. Regelmessig testing vil beskytte mot og avdekke dette og andre feil.

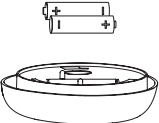
Radiomottakeren kan blokkeres av radiosignaler fra annet utstyr som opererer i nærheten av røykvarsleres driftsfrekvenser, uavhengig av systemets koding. Housegard røykvarsler SA704 er testet til EN300 220-1 V2.4.1 og er i samsvar med kravene i EN300 220-2 V2.4.1. Den er utformet for å gi rimelig god beskyttelse mot skadelig interferens i boliginstallasjoner. Radioutstyr som i SA704 genererer, bruker og kan utstråle radioenergi, og hvis det ikke installeres og brukes i samsvar med instruksjonene, kan dette føre til forstyrrelser i radio- og TV-mottak. Interferens kan oppstå dersom utstyret ikke installeres og brukes i henhold til anvisning. Forstyrrelser forårsaket av røykvarsleren kan identifiseres ved og midlertidig slå hele det trådløse røykvarslersystemet av. Se ellers instruksjonene som følger med de andre produkter som eventuelt er utsatt for forstyrrelser. Dersom man opplever problemer med forstyrrelser kan dette forsøkes eliminert med ett eller flere av følgende trinn:

- Flytt enheten.
- Øke avstanden mellom den trådløse røykvarsler og enheten blir berørt. Ta eventuelt kontakt med leverandør, eller en erfaren radio / TV-tekniker.

1. ISÆTTNING AF BATTERIER

a. Fjern monteringspladen på bagsiden af røgalarmen ved at dreje den mod uret.

b. Isæt batterierne, og kontroller polaritetsmarkeringerne.



2. TILSLUT RØGALARMERNE

Vi anbefaler, at du tilslutter røgalarmene, inden du monterer produktet i loftet. Vælg en af røgalarmene som hovedenhed.

a. Tryk på indlæringsknappen på hovedenheden 2 gange, indtil indlæringsindikatoren lyser grønt.

b. Tryk på indlæringsknappen på underenhederne én gang, indtil indlæringsindikatoren lyser rødt på hver enhed.

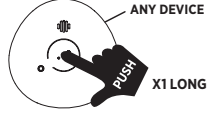
a. HOST DEVICE
X2

b. SUB DEVICE
X1

BEMÆRK: Markér HOVEDENHEDEN med et H på bagsiden, så du senere kan se, hvilken enhed det er.

3. TEST DE SAMMENKOBLEDE RØGALARMER

Tryk og hold testknappen nede på en af de sammenkoblede røgalarmer, indtil alle alarmer lyder.



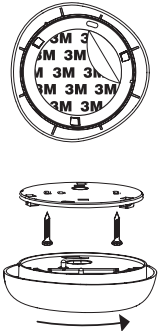
4. INSTALLER RØGALARMEN

Placer røgalarmen i henhold til manualen.

a. Monter i loftet ved hjælp af dobbeltsidet tape eller skruer.

b. Placer brandalarmen mod monteringspladen, og drej brandalarmen med uret, indtil den klikker på plads.

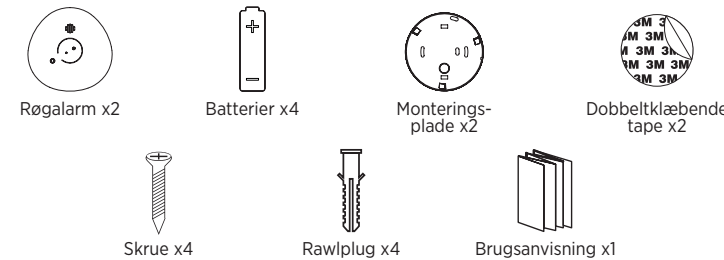
c. Test alarmen (se trin 3).



Vi anbefaler, at du tager dig tid til at læse denne brugsanvisning, for fuldt ud at forstå alle funktioner. Du finder også nogle tips og råd, der kan hjælpe dig med at løse eventuelle problemer. Læs alle sikkerhedsinstruktioner omhyggeligt inden brug, og gem dem til fremtidig reference.

Housegard-røgalarmen er designet til at registrere røgparkler, reducere antallet af falske alarmer og give en tidlig advarsel, hvis der opstår brand. Dens funktion afhænger af korrekt placering og vedligeholdelse.

MEDFØLGER



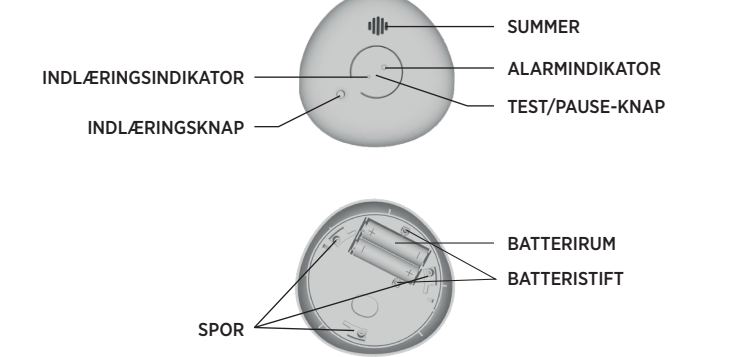
EGENSKABER

- STARTER EN ALARM, STARTER ALLE
- Tidlig advarsel, uanset hvor branden opstår.
- Både selvkøbende 3M-tape og skruer medfølger.
- Test- og pause-knap.
- Advarselssignal ved lavt batteriniveau.
- Alarmhukommelse

TEKNISKE SPECIFIKATIONER

Model nr: SA704
Detektionstype: Fotoelektrisk
Strømkilde: 2 x AA LR6 1,5 V (medfølger)
Batterilevetid: 12 måneder
Kommunikationsfrekvens: 433 MHz
Kommunikationsrækkevidde: ≥ 60 m (fri sigt)
Maks. antal tilsluttede enheder: 10 stk.
Alarmlydniveau: ≥ 85 dB ved 3 m
Driftstemperatur: -10 °C til +55 °C
Omgivende luftfugtighed: ≤ 95 %
Hvilestrøm: ≤ 20 uA
Alarmstrøm: ≤ 120 mA
Mål: Ø113 x 34 mm
Vægt: 109 g
Overholder: CE, EN 14604, EMC, RED, ROHS, REACH

FUNKTIONER

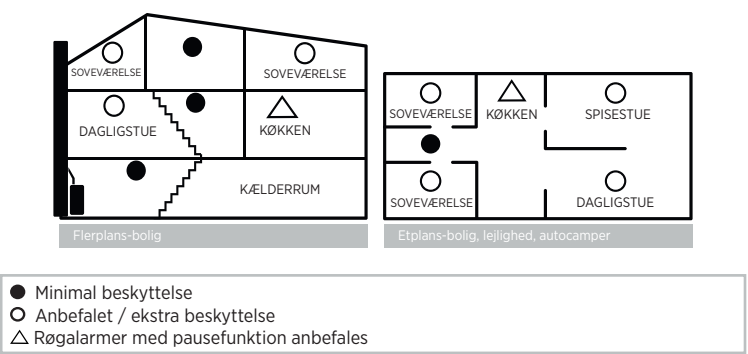


VIGTIG SIKKERHEDSINFORMATION

- Røgalarmen har brug for batterier for at kunne fungere. Røgalarmen VIL IKKE kunne fungere uden batterier, hvis strømtilførslen er fjernet, afladet eller ikke ordentligt tilkoblet. Brug kun den batteritype som er angivet på røgalarmen. Kobl ikke røgalarmen til andre typer af røgalarmer eller enheder end de der er angivet.
- Testknappen giver en total test af alle røgalarmens funktioner, andre testmetoder er ikke påkrævet. Test røgalarmerne hver uge, for at kontrollere om de fungerer korrekt.
- Fjern ikke batterierne for at stoppe en falsk alarm, da du mister beskyttelsen. Åbn vinduerne eller ventilér luften omkring røgalarmen, for at stoppe alarmen og/eller aktivér pausefunktionen.
- Røgalarmen skal installeres i henhold til alle lokale og nationale regler for installation.
- Røgalarmen er beregnet til brug i private hjem. I bygninger med flere boliger, skal hver enkelt bolig have sine egne røgalarmer. Denne røgalarm erstatter ikke et komplet alarmsystem som krævet ved lov eller brandmyndighed.
- Der kan være forhold som gør at et medlem af husstanden ikke hører røgalarmen (fx støj, dyb søvn, dårlig hørelse). Hvis du har mistanke om at et medlem af husstanden ikke vil være i stand til at høre røgalarmen, bør der installeres en specialalarm. Hvis der er et medlem af husstanden, der er hørehæmmet, bør der installeres en specialalarm som advarer personen gennem både lyd, lys og vibrationer.
- Røgalarmen opfanger partikler i luften. Den vil ikke reagere på hverken varme eller gas. Denne røgalarm er udviklet til at give et lydsignal, som indikerer at der er en brand under udvikling.
- Røgalarmer har begrænsninger. Ingen røgalarmer kan give 100% garanti mod beskyttelse af liv og ejendom. Røgalarmer er ikke erstatning imod forsikringer. Husejere og lejere bør derfor altid tegne en livs – og husforsikring.
- Røgalarmen bør testes ugentligt og skal erstattes hvert tiende år.

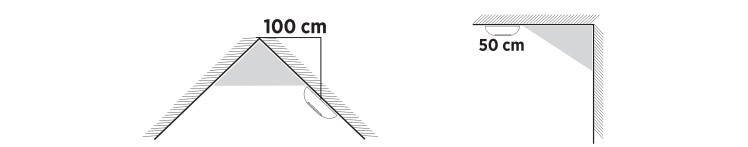
PLACERING AF RØGALARMER

En forudsætning for at røgalarmen skal kunne give et tidligt varsel, er at alarmen er installeret, hvor branden opstår. Derfor anbefales det, at der installeres en røgalarm i hvert rum og på alle etager.



- Minimal beskyttelse
- Anbefalet / ekstra beskyttelse
- △ Røgalarmer med pausefunktion anbefales

- Monter røgalarmer i alle separate soverum, samt i alle husets opholdsrum.
- I kælder uden soverum, bør der monteres en røgalarm nederst ved trappeopgangen.
- I boliger med flere plan, bør der monteres røgalarmer øverst ved hver trappeopgang.
- I soverum hvor man sover med dørene lukket, bør der altid monteres en røgalarm i selve rummet.
- Monter en røgalarm i alle rum, hvor der findes potentielle brandkilder.
- Monter røgalarmer i hver ende af gangen, hvis den er længere end 12 meter.
- Monter røgalarmen midt i loftet. Hvis dette ikke er muligt, monter da røgalarmen på væggen min. 0,5 meter fra hjørne (montering på væg frarådes).
- Hvis du installerer røgalarmen i skrå eller V-formede lofter skal den installeres mindst 1 m fra det højeste punkt (se billedet nedenfor). Mindst 30 cm från lampor.
- Mindst 1,5 m fra lysrør eller neonlampe (i tilfælde af elektroniske forstyrrelser).
- Mindst 3 m fra badeværelset.
- Mindst 6 m fra køkken eller komfur.
- Mindst 30 cm fra lamper.



RØGALARMER SKAL IKKE PLACERES FØLGENDE STEDER

- I køkkenet, i nærheden af komfuret, hvor røgparkler fra madlavning kan give falsk alarm.
- I områder med høj luftfugtighed, for eksempel ved bad eller i nærheden af opvask – eller vaskemaskiner hvor vanddamp og fugtighed kan give falsk alarm.
- I nærheden af af vifter og ventilatorer, hvor luftstrømmen kan forhindre røgen i at nå frem til alarmen.
- I nærheden af lyskilder og andet elektrisk udstyr som afgiver elektromagnetisk felt.
- I nærheden af pejs og ovn med åben ild.
- Øverst i V formede tage hvor luftlommer kan forudsage at røgen ikke når frem til alarmen.
- I garager hvor bilos kan afgive falsk alarm.
- I støvede og beskidte områder, hvor støv og skidt kan ødelægge alarmen.
- I rum hvor temperaturen kan falde til under -10 °C eller overstige 55 °C, eller i rum med store temperaturudsving.

ADVARSEL: Forkert placering vil kunne medføre reduceret driftssikkerhed og falsk alarm.

INSTALLATION MED SKRUER

1. Tag monteringsbasen på bagsiden af røgalarmen af ved at dreje den mod uret.
2. Hold monteringsbasen mod den valgte installationsplads og mod loftet, markér midten af åbningerne med et skraveredskab. Bor hul på mærkerne og benytt dernæst de medfølgende tappe og skruer til at fæstne monteringsbasen.
3. Placer røgalarmen mod monteringsbasen og drej røgalarmen med uret til den klikker på plads.
4. Tryk på TEST/HUSH-knappen for at teste røgalarmen.

INSTALLÉR NEMT MED DOBBELTKLÆBENDE TAPE

Sørg for at installationsoverfladen er plan og ren. Hvis overfladen er ru anbefaler vi, at du installerer røgalarmen ved hjælp af skruerne.

1. Tag den ene side af 3M-tapens beskyttelse af.
2. Sæt tapen på bundpladen på bagsiden af røgalarmen. Tryk tapen mod bundpladen i 5 sekunder.
3. Tag den anden side af 3M-tapebeskyttelsen af.
4. Placer røgalarmen jævnfør manualen.
5. Tryk røgalarmen mod loftet i fem sekunder for at sikre, at den sidder godt fast.
6. Tryk på test-knappen for at teste røgalarmen.

REDELSE OG PROGRAMMEKING

Vigtigt: Røgalarmerne er udstyrede med sendere og modtagere, så de kan kommunikere med hinanden. Røgalarmerne skal programmeres til seriekobling for at denne funktion fungerer. **Vigtigt:** Maks. tilladt kommunikationsafstand kan variere afhængig af position, bygningens udformning og dens materiale. Sørg for at alle installerede røgalarmer har et godt signal. **Vigtigt:** Beskyt din hørelse. Røgalarmen afgiver et højt lydsignal. Vi anbefaler, at du altid benytter ørepropper eller andet høreværn, når du tester dine røgalarmer.

ISÆTTELSE AF BATTERIER

- Tag produktet ud af kassen og drej monteringspladen mod uret. Tag AA LR6-batterierne ud af batterirummet og fjern beskyttelsesfilmen fra batterierne.
- Placer batterierne i batterirummet i henhold til polaritetsmærkningerne.
- Ret den forhøjede cylinder på monteringspladen mod den ovale rille i basen. Drej monteringspladen med uret, indtil produktet klikker på plads.
- Røgalarmen skal testes med testfunktionen hver gang, batterierne skiftes. Hvis røgalarmen ikke fungerer korrekt, skal producenten kontaktes.

TILSLUT YDERLIGERE UNDERENHEDER

- Sørg for at bruge den hovedenhed, der blev brugt første gang. Følg ovenstående instruktioner for at tilslutte yderligere underenheder til systemet.
- Når tilslutningen er gennemført, skal du teste systemet igen ved at holde testknappen nede, indtil alle alarmer lyder.

SLETNING AF PROGRAMMERING (NULSTILLING)

Gør følgende på den eller de underenheder, du ønsker at slette.

- Tryk på indlæringsknappen for at indstille indlæringsindikatoren til grønt lys.
- Tryk på testknappen, så der høres et kontinuerlig alarmsignal, og indlæringsindikatoren (rød) og alarmindikatoren (rød) blinker kontinuerligt. Nu er programmeringen slettet for den pågældende røgalarm.

DRIFT

Normal tilstand

I standby-tilstand blinker alarmindikatoren rødt hvert 344. sekund for at indikere, at røgalarmen fungerer korrekt. Røgalarmen registrerer røg hvert 10. sekund. Når den registrerer røg, lyder alarmen, og alarmindikatoren blinker rødt samtidigt, indtil luften er ren.

Pausetilstand (Lav følsomhed)

Røgalarmens følsomhed reduceres ved at trykke på testknappen på den alarm, der er blevet udløst (indlæringsindikatoren (rød) og alarmindikatoren (rød) blinker kontinuerligt). Alarmindikatoren blinker hvert 10. sekund, og der høres ingen lyd i 9 minutter, medmindre røgen bliver tættere. Hvis røgen bliver tættere, tilsidesætter alarmen pausetilstanden. Pausetilstanden afsluttes automatisk efter 9 minutter eller ved at trykke på testknappen igen.

Advarsel om lavt batteri

Advarslen om lavt batteri aktiveres, når spændingen er for lav; røgalarmen afgiver i så fald korte bip hvert 43. sekund.

Testtilstand

Ved at trykke på testknappen sættes røgalarmen i alarmtilstand. Enheden afgiver bip hvert 0,5 sekund, og indlærings- og alarmindikatoren blinker rødt.

Alarmhukommelse

Denne røgalarm er udstyret med en alarmhukommelse, der giver en visuel indikation, når en alarm har været aktiveret. Når alarmindikatoren blinker grønt 3 gange hvert 43. sekund, betyder det, at en alarm har været udløst inden for de seneste 24 timer. Kontrollér, om der er brandfare i overvågningsområdet. Denne indikation ophører efter 24 timer, eller når der trykkes på testknappen. Første gang du trykker på testknappen, efter en alarm har været udløst, indikerer røgalarmen dette med en særlig alarmtilstand.

Udløb af levetid

Tid og arbejdsmiljø medfører en forringelse af røgkammeret. Når produktet afgiver 3 korte bip hvert 43. sekund, indikerer dette, at enhedens levetid er ophørt. Du bør udskifte røgalarmen med en ny.

DE FORSKELLIGE LED- OG ALARMSIGNALERS BETYDNING

STATUS	RØD LED	GRØN LED	ALARMSIGNAL	BESKRIVELSE
NORMAL-TILSTAND	Blinker én gang/344 sek.	-	-	Brandalarmen fungerer normalt.
PAUSE-TILSTAND	Blinker én gang/10 sek.	-	-	Afslutter pausetilstanden efter 9 minutter.
LAVT BATTERI	Blinker én gang/344 sek.	-	Et bip/43 sek.	Udskift batterierne hurtigst muligt.
ALARM-/TESTTILSTAND	Blinker kontinuerligt.	-	Et bip/0,5 sek.	Evakuer/ Bekræfter funktionaliteten.
ALARM-HUKOMMELSE	-	3 blink hvert 43. sek. i 24 timer	-	Indikeres af et tydeligt bip under den første test.
LEVETID SLUT	-	-	Tre alarmsignaler hvert 43. sek.	Udskift røgalarmen med det samme.

ÅRSAG OG TILTAG VED FALSKE ALARMER

Røgalarmen opfanger og reagerer på røgpartikler i luften. Det er partiklerne som udløser alarmen. Røgalarmen vil derfor kunne opfange og give lyd hvis den udsættes for støv, vanddamp, eller andre former for partikler (insekter, pollen, husstøv mm.). Dette er ofte årsagen til falske alarmer.

FEILKILDE	LØSNING
Damp og fugtig luft. Damp fra baderom, vaskemaskin /tørketrommel eller andre kilder som avgir høy fuktighet kan forårsake at røykvarsleren går i alarm.	Plasser varsleren minst 3 meter fra baderom, vaskerom eller områder der det kan forekomme høy luftfuktighet.
Støv og nedsmussing. Siden luft skal passere fritt gjennom deteksjonskammeret vil røykvarsleren alltid trekke til seg en del støv og pollenpartikler. Ved at støv og andre partikler kommer inn i deteksjonskammeret, kan dette føre til falske alarmer. Varsleren kan også bli mer følsom p.g.a. dette og vil gi flere falske alarmer. Nedsmussing vil også komme over tid ettersom røykvarsleren blir eldre, noe som gjør at den gir flere feilalarmer.	Støvsug røykvarslerne regelmessig, bruk ett munnstykke av plast slik at elektronikken ikke skades. Sørg for å dekke til røykvarslere dersom du pusser opp og foretar arbeider som avgir støv og skitt eller ta den helt ned i mellomtiden. Vurder plasseringen dersom røykvarsleren er montert på ett sted med mye støv og smuss.
Trekk, støv og luftstrømmer. Falskalarmer grunnet plassering for nær vinduer, dører, ventilasjonssystemer, varmepumper, luftkanaler og lignende. Trekken virvler opp støv som registreres i deteksjonskammeret.	Unngå plassering av varsler der det er gjennomtrekk grunnet en eller flere av årsakene nevnt over. Finn en plassering bort fra steder med særlig bevegelse i luften.
Temperatursvingninger. Temperatursvingninger kan skape kondens i deteksjonskammeret. Dette skjer om varsleren plasseres for nær utgangsdør, vindu i rom som utsettes for stadig lufting og veksling mellom kaldt og varmt.	Unngå derfor å montere varsleren i rom med raske temperatursvingninger, i nærhet av vinduer og dører. Monter varsler på et sted med jevn og stabil temperatur.
Ugunstig plassering generelt. Ustabilt miljø, trekk, nærhet til elektriske apparater (EMC), og enkelte lyskilder kan gi falsk alarm.	Varsler bør plasseres minimum 6 meter fra ildsted eller andre fyringsapparater, 2 meter fra baderom, vaskerom Eller andre steder med høy luftfuktighet. Dessuten minst 2 meter fra ventilasjonskanaler, varmepumper, aircondition el. lignende og minst 1,5 meter fra lyskilder. Dette gjelder særlig lysstoffrør av alle typer.

TESTE RØGALARMEN

Røgalarmen testes ved at holde testknappen inde. Røgalarmen svarer ved at gå i alarm. Alarmsignalet sluk-kes når testknappen slippes. Du skal ikke bruge åben ild for at teste røgalarmen, da dette kan ødelægge alarmen.

- Efter installation, test altid at hver enkelt røgalarm virker for at være sikker på at de er installeret korrekt og fungere som de skal.
- Testknappen giver korrekt test af funktionerne. Tryk og hold testknappen nede i mindst 1 sekund for at teste røgalarmen.
- Test røgalarmen rutinemæssigt en gang ugentligt.
- Test altid røgalarmerne efter længere tids fravær fra hjemmet og altid når du kommer hjem fra ferie.
- For at undgå høreskader, stå da en armlængdes afstand fra røgalarmen når du tester den. Eller brug beskyttelse til ørerne.

ADVARSEL! OVERHØR ALDRIG EN RØGALARM DER LARMER. NÅR DU HØRER ALARMSIGNALET, KRÆVER DETTE DIN ØJEBLIKKELIGE OPMÆRKSOMHED OG HANDLING.

FEJLSØGNING

PROBLEM	HANDLING
Brandalarmen reagerer ikke, når du trykker på testknappen.	Batterierne er muligvis ikke sat korrekt i. Tilslut batteriet med den korrekte polaritet.
Korte bip høres hvert 43. sekund.	Advarsel om lavt batteri. Skift batteri.
Røgalarmen giver intet signal ved test.	Kontroller, at batterierne stadig har strøm, og at monteringspladen er monteret korrekt.
LED (rød) blinker omtrent hvert 344. sekund, bip høres omtrent hvert 43. sekund.	Dette indikerer lav batterikapacitet.
Røgalarmen udløses, når der ikke er nogen røg.	1. Rengør brandalarmen. Se også afsnittet "ÅRSAGER OG HANDLINGER VED FALSK ALARM". 2. Flyt brandalarmen til en anden placering.
Summeren bipper 3 gange hvert 43. sekund.	Indikation på, at levetiden er slut. Udskift brandalarmen med det samme.

BATTERI

Spænding: DC3V

Type: 2 × AA LR6 1,5 V

Batterilevetid: Ca. 12 måneder

Advarsel: Fjern ikke batterierne fra røgalarmen for at stoppe en uønsket alarm.

VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

Røgalarmen skal rengøres regelmæssigt, og mindst 2 gange om året. Rengøring sker ved at man støvsuger røgalarmen udvendigt langs åbningen ind mod elektronikken og kammeret på alarmen.

VIGTIGT: Forsøg ikke at åbne dækslet for at rengøre inde i røgalarmen. I så fald bortfalder garantien.

BEGRÆNSET GARANTI

Dette produkt leveres med 5 års garanti mod fabrikinsfejl fra købsdatoen. Garantien ydes ud over køberens rettigheder i henhold til gældende forbrugerlovgivning og begrænser ikke disse rettigheder. Batteriet er ikke omfattet af garantien.

Garantien dækker fabrikinsfejl og gælder under forudsætning af, at produktet er installeret, anvendt og vedligeholdt i overensstemmelse med brugsanvisningen. Garantien gælder ikke ved forkert brug, forkert opbevaring, ydre skader eller brug i særligt udsatte miljøer.

Garantiansvaret er begrænset til produktets værdi. Garantien omfatter ikke indirekte tab eller følgeskader, medmindre andet følger af ufravigelig lovgivning.

Ved godkendt reklamation erstattes produktet med en ny enhed af samme eller tilsvarende type. Gyldig kvittering eller andet købsbevis skal fremvises.

EG ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE

Sunmatic The Safety Company AB

Sörredsvägen 113

SE-418 78 Gothenburg, Sweden

Hermed erklærer vi vort eneansvar for, at produktet, røgalarm model Housegard SA704, som denne deklaration angår, er i overensstemmelse med følgende standarder og/eller andre normative dokumenter:
EN 14604:2005+AC:2008

Teknisk grundlag, som besiddes af Sunmatic The Safety Company AB
Gothenburg 2026-07-03

Frank W. Ottesen

Frank Willy Ottesen

Teknisk Chef

CE₂₅

2831-CPR-F5078

Sunmatic The Safety Company AB

DOP: 601164-CPR-0125

EN 14604:2005+AC:2008

Sunmatic The Safety Company AB erklærer hermed, at Housegard model SA704 overholder de obligatoriske krav og andre relevante forudsætninger i RE-Direktivet 2014/53/EU.info@ gpbmnordic.se

GENANVENDELSE

Jævnfør WEEE-direktivet 2012/19/EU, skal affald fra elektriske produkter ikke kasseres med almindeligt husholdningsaffald. batterierne skal tages ud af røgalarmen, så røgalarmen og batterierne kasseres i overensstemmelse med lokale retningslinjer. ADVARSEL: Åbn ikke alarmen. Brænd ikke.

BEGRÆNSNINGER GÆLDENDE RADIOKOMMUNIKATION

Radiomodtageren tilhører kategori 3, som bruges i de tilfælde hvor tab af kommunikation kun kan forårsage ”ikke kritiske situationer” og som kan undgås ved at følge instruktionerne i brugsanvisningen. Radiokommunikation kan forstyrres af andre systemer, især ved brug i nærheden af 4G-mobilsystem som opererer i nabofrekvenser.Dette produkts radiokommunikation er testet i overensstemmelse med alle obligatoriske standarder.

På grund af den lave sendeeffekt og den begrænsede rækkevidde (efter krav fra tilsynsmyndigheden) er der nogle begrænsninger der skal tages i betragtning:

- Radiosendere i trådløse røgalarmer bør testes regelmæssigt (mindst en gang om ugen). Dette for at finde ud af om der findes forstyrrelser der hindrer kommunikationen. Radio-senderen kan forstyrres af ændringer i lejlighedens interiør, flytning af møbler, ændringer i rummenes indretning, renovering etc. Regelmæssig testning vil beskytte mod og opdagde denne type kommunikationsforstyrrelse og andre fejl.

Radiomodtageren kan blokeres af radiosignaler fra andet udstyr som opererer i nærheden af røgalarmens driftsfrekvens, uafhængigt af systemets kodning. Housegard røgalarm SA704 er testet i overensstemmelse med EN300 220-1 V2.4.1. Den er designet til at give en rimelig beskyttelse mod skadelig interferens i boliginstallationer. Radioudstyret i SA704 genererer, anvender og udsåtråler radiobølger og hvis det ikke installeres og bruges i overensstemmelse med instruktionerne, kan det forårsage forstyrrelser i radio- og TV-modtagelse. Interferens kan opstå hvis udstyret ikke installeres og bruges i overensstemmelse med anvisningerne. Forstyrrelser forårsaget af røgalarmen kan identificeres ved midlertidigt at slukke for det trådløse røgalarmsystem. Se også de instruktioner der følger med de andre produkter der eventuelt er udsat for forstyrrelser. Hvis du oplever problemer med interferens kan du forsøge at afhjælpe disse ved hjælp af et eller flere af følgende trin:

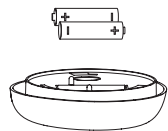
- Flyt enheden
- Øg afstanden mellem den trådløse røgalarm og enheden som er berørt af forstyrrelsen.

Hvis det er nødvendigt kan du kontakte din leverandør eller en erfaren radio-/TV tekniker.

1. PARISTOJEN ASENTAMINEN

a. Irrota palovaroittimen takana oleva asennuslevy kiertämällä sitä vastapäivään.

b. Asenna paristot ja tarkista napaisuusmerkinnät.



Suosittellemme käyttämään aikaa tämän käyttöohjeen lukemiseen, jotta ymmärrät laitteen kaikki toiminnot. Ohjeesta löydät myös vinkkejä ja neuvoja mahdollisten ongelmien ratkaisemiseen. Lue kaikki turvallisuusohjeet huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä ohje myöhempää tarvetta varten.

Housegard-palovaroitin on suunniteltu havaitsemaan savuhiukkasia, vähentämään virrehälytysten määrää ja antamaan varhainen varoitus tulipalon sattuessa. Laitteen toiminta riippuu oikeasta sijoituksesta ja säännöllisestä kunnossapidosta.

PAKKAUKSEN SISÄLTÖ



Palovaroitin x2



Paristot x4



Asennuslevy x2



Kaksipuolinen teippi x2



Ruuvi x4



Tulppa x4



Käyttöohje x1

OMINAISUUDET

- Kun yksi hälyttää, kaikki hälyttävät
- Antaa varhaisen varoituksen riippumatta siitä, missä palo alkaa.
- Mukana sekä 3M-kiinnitysteippi että ruuvit.
- Testaus- ja vaimennuspainike.
- Pariston alhaisen varaustason varoitus.
- Hälytysmuisti.

TEKNISET TIEDOT

Malli: SA704
Tunnistustekniikka: Fotoelektrinen
Virtalähde: 2 × AA LR6 1,5 V (sisältyvät pakkaukseen)
Pariston käyttöikä: 12 kuukautta
Toimintataajuus: 433 MHz
Lähetysäteisyys avoimessa tilassa: ≥ 60 m
Yhdistettävien laitteiden enimmäismäärä: 10 kpl
Hälytysäänen voimakkuus: ≥ 85 dB / 3 m
Käyttölämpötila: -10 °C ... +55 °C
Ympäristön suhteellinen kosteus: ≤ 95 %
Valmiustilan virrankulutus: ≤ 20 uA
Hälytystilan virrankulutus: ≤ 120 mA
Mitat: Ø113 × 34 mm
Paino: 109 g
Vaatumustenmukaisuus: CE, EN 14604, EMC, RED, RoHS, REACH

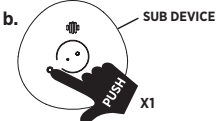
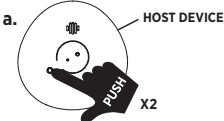
2. PALOVAROITTIMIEN YHDISTÄMINEN

Suosittellemme yhdistämään palovaroittimet toisiinsa ennen niiden asentamista kattoon. Valitse yksi palovaroittimista pääyksiköksi (Host).

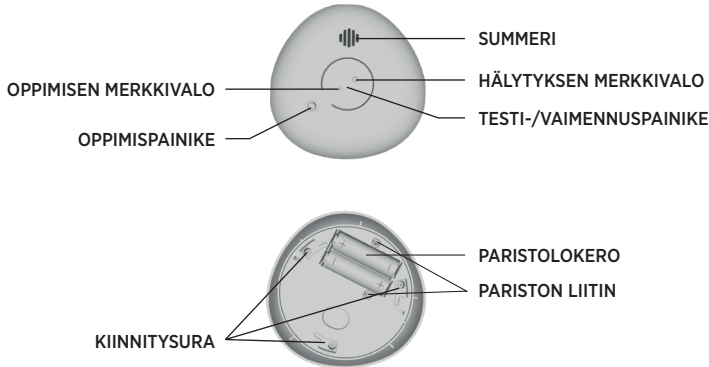
a. Paina pääyksikön oppimispainiketta (Learn) kaksi kertaa, kunnes oppimisen merkkivalo muuttuu vihreäksi.

b. Paina jokaisen alayksikön oppimispainiketta kerran, kunnes oppimisen merkkivalo muuttuu punaiseksi.

Huomautus: Merkitse pääyksikkö kirjaimella H laitteen taakse, jotta tunnistat sen myöhemmin.



TOIMINNOT

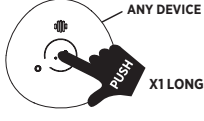


TÄRKEÄÄ TURVALLISUUSTIETOA

- Palovaroitin tarvitsee toimiakseen paristot. Palovaroitin ei toimi ilman paristoja tai jos ne ovat tyhjä tai väärin asennettu. Käytä vain ilmoitettua paristotyyppiä. ÄLÄ kytke palovaroittimia muun tyyppiisiin varoittimiin tai varusteisiin, joita tässä ohjeessa ei ole mainittu.
- Testipainike testaa kaikki palovaroittimen toiminnot. Muita testaustapoja ei tarvita. Testaa palovaroittimet kerran viikossa varmistaaksesi niiden luotettavan toiminnan.
- Älä poista paristoja virrehälytyksen sattuessa, silloin palovaroitin ei toimi. Avaa ikkunat tai tuuleta ilmaa palovaroittimen ympärillä ja/tai paina taukotoiminto-painiketta.
- Palovaroitin on asennettava paikallisten ja kansallisten säädösten ja lakien mukaisesti.
- Palovaroitin on tarkoitettu käytettäväksi vain yhdessä huoneistossa. Jokaisessa erillisessä huoneistossa on käytettäviä omia palovaroittimia. Nämä palovaroittimet eivät ole tarkoitettu muuhun kuin asutuskäyttöön. Palovaroitin ei korvaa hälytys- tai palovaroitinjärjestelmää, joka mahdollisesti vaaditaan lain tai paloviranomaisten toimesta.
- Asunnossa voi olla tekijöitä, jotka estävät hälytyksen kuuluminen (esim. meteli, syvä uni, huono kuulo). Jos epäilet, että tämä on mahdollista asunnossa, pitää asentaa erikoisvaroitimet. Jos asunnossa on huonokuuloinen henkilö, pitää asentaa erikoisvaroitin, joka varoittaa valolla, äänellä ja värinällä.
- Palovaroitin havaitsee ilmassa olevia palohiukkasia (savua). Se ei reagoi liekkeihin tai kaasuihin. Palovaroitin on rakennettu antamaan varoitussignaali, kun tulipalo kehittyy.
- Mikään palovaroitin ei ole absoluuttisen luotettava ja anna 100 % takuuta hengen ja omaisuuden varalle tulipalon sattuessa. Palovaroitin ei korvaa vakuutusta. Asunnon omistajan tai vuokralaisen pitää huolehtia riittävästä vakuutusturvasta.
- Palovaroitin pitää testata kerran viikossa ja vaihtaa joka kymmenes vuosi.

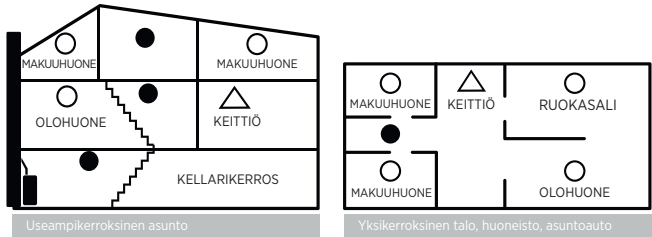
3. YHDISTETTYJEN PALOVAROITTIMIEN TESTAAMINEN

Paina ja pidä painettuna minkä tahansa yhdistetyn palovaroittimen TESTI-painiketta, kunnes kaikki varoitimet alkavat hälyttää.



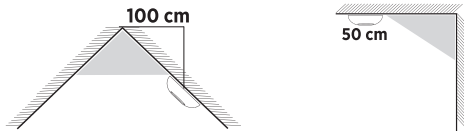
PALOVAROITTIMEN SIIJOITUS

Palovaroittimen oikean ja nopean toiminnan edellytyksenä on sen sijoitus paikkaan, jossa tulipaloja voi ilmetä. Housegard suosittelee, että asennat palovaroittimen jokaiseen huoneeseen jokaisessa kerroksessa.



- Minimisuoja
- Suositeltu / lisätty suoja
- △ Suosittelemme taukotoiminnolla varustettuja palovaroittimia

- Asenna palovaroitin jokaiseen makuuhuoneeseen ja jokaiseen huoneeseen, jossa oleskelaan.
- Asunnoissa, joissa on useampi kerros, tulee palovaroitin asentaa rappusten yläpuolelle korkeimpaan paikkaan joka kerroksessa.
- Kellarissa palovaroitin asennetaan rappusten alapään kohdalle kattoon.
- Jos makuuhuoneen ovi pidetään yöllä suljettuna, siellä tulee olla palovaroitin asennettuna.
- Asenna palovaroitin jokaiseen huoneeseen, jossa voi olla paloturvavirhe.
- Asenna palovaroitin käytävän kumpaankin päähän, jos käytävä on yli 12 m pitkä.
- Asenna palovaroitin katon keskelle. Jos tämä ei ole mahdollista, asenna palovaroitin vähintään 0,5 m päähän kulmasta (seinäasennusta ei suositella).
- Jos asennat palovaroittimen kaltevaan tai V-muotoiseen kattoon, se tulee asentaa vähintään 1 m alaspäin korkeimmasta kohdasta (katso alla oleva kuva).
- Vähintään 1,5 metrin etäisyydelle loisteputkesta tai neonlampusta (sähköisten häiriöiden varalta).
- Vähintään 3 m kylpyhuoneesta.
- Vähintään 6 m keittiöstä tai liedestä.
- Vähintään 30 cm valaisimista.



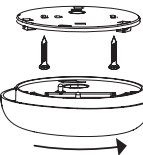
4. PALOVAROITTIMEN ASENTAMINEN

Sijoita palovaroitin käyttöohjeen mukaisesti.

a. Kiinnitä kattoon kaksipuolisella teipillä tai ruuveilla.

b. Aseta palovaroitin asennuslevyä vasten ja kierrä sitä myötäpäivään, kunnes se napsahtaa paikalleen.

c. Testaa palovaroitin (katso vaihe 3).



PALOVAROITINTA EI SAA ASENTAA SEURAAVIIN PAIKKOIHIN

- Keittiöön, missä ruuanlaiton käyrä voivat aiheuttaa virrehälytyksiä.
- Paikkoihin, missä on korkea ilmankosteus kuten pesuhuone tai pesukoneen läheisyys.
- Lähelle tuuletimia tai ilmanvaihtokanavia, joissa ilmanvirtaukset saattavat estää savun kulkeutumisen palovaroittimeen.
- Valojen ja elektronisten laitteiden läheisyyteen, jotka voivat aiheuttaa sähkömagneettisia kenttiä.
- Hellan, kamiinan tai avotulen läheisyyteen.
- V-muotoiseen kattoon aivan ylös, jossa ilmataskut saattavat estää savun pääsyn palovaroittimeen.
- Autotalliin, jossa pakokaasut saattavat aiheuttaa virrehälytyksiä.
- Pölvisiin ja likaisiin paikkoihin, jossa saattaa esiintyä virrehälytyksiä.
- Huoneissa, joissa lämpötila voi laskea alle -10 °C tai nousta yli 55 °C, tai huoneissa, joissa on suuri lämpötilan vaihtelu.

VAROITUS: Virheellinen sijoitus saattaa aiheuttaa turvallisuusriskin ja virrehälytyksen.

ASENNUS RUUVEILLA

- Poista asennuslevy palovaroittimen takapuolelta kiertämällä sitä vastapäivään.
- Pidä asennuslevyä valittua asennuskohtaa ja kattoa vasten, merkitse reiän keskiosa kynällä. Poraa reikä merkkien kohtaan, ja käytä sitten mukana olevia liittimiä ja ruuveja asennuslevyn kiinnittämiseksi.
- Sijoita palovaroitin asennuslevyä vasten ja käännä laitetta myötäpäivään, kunnes se naksauttaa paikoilleen.
- Paina TEST/HUSH-painiketta testataksesi palovaroittimen.

ASENNA HELPOSTI KAKSIPUOLISELLA TEIPILLÄ

Huolehdi, että asennuskohdan pinta on tasainen ja puhdas. Jos pinta on karkea, suosittelemme, että kiinnität palovaroittimen ruuveilla.

- Poista toinen puoli 3M-teipinsuojasta.
- Kiinnitä teippi palohälyttimen takapuolella olevaan pohjalevyyn. Paina teippiä pohjalevyä vasten viiden sekunnin ajan.
- Poista toinen puoli 3M-teipinsuojasta.
- Sijoita palovaroitin ohjeiden mukaan.
- Paina palovaroitinta viiden sekunnin ajan kattoa vasten ollaksesi varma, että se pysyy hyvin paikallaan.
- Paina testipainiketta testataksesi palovaroitin.

VALMISTELUT JA OHJELMOINTI

Tärkeää: Palovaroittimet on varustettu lähettimellä ja vastaanottimella, jotta ne voivat olla yhteydessä keskenään. Jotta tämä toiminto toimii, palovaroittimet tulee ohjelmoida sarjakyntentää varten.

Tärkeää: Suurin sallittu välimatka palovaroittimen välillä vantelee sijainnin, rakennuksen muodon ja sen materiaalien mukaan. Huolehdi siitä, että kaikissa asennetuissa palovaroittimissa on hyvä signaali.

Tärkeää: Suojaa kuulosi. Palovaroittimen varoitusaäni on voimakas. Suosittelemme, että käytät aina korvatulppia tai muunlaista kuulonsuojausta, kun testaat palovaroittimasi.

PARISTOJEN ASENTAMINEN

- Ota tuote pakkauksesta ja kierrä asennuslevyä vastapäivään. Ota AA LR6 -paristot paristolokerosta ja poista paristojen suojakalvo.
- Aseta paristot paristolokeroon napaisuusmerkintöjen mukaisesti.
- Kohdista asennuslevyn koholla oleva sylinteri pohjaosan soikeaan uraan. Kierrä asennuslevyä myötäpäivään, kunnes laite napsahtaa paikalleen.
- Palovaroitin tulee testata testitoiminnolla aina paristojen vaihdon yhteydessä. Jos laite ei toimi oikein, ota yhteyttä valmistajaan.

LISÄALAYKSIKÖIDEN YHDISTÄMINEN

- Varmista, että käytät samaa pääyksikköä (Host), jota käytettiin ensimmäisessä yhdistämisessä. Noudata edellä annettuja ohjeita yhdistääksesi uusia alayksiköitä järjestelmään.
- Kun yhdistäminen on onnistunut, testaa järjestelmä uudelleen pitämällä testipainiketta painettuna, kunnes kaikki palovaroittimet hälyttävät.

OHJELMOINNIN POISTAMINEN (PALAUTUS TEHDASASETUKSIIN)

Suorita seuraavat toimenpiteet niille alayksiköille, jotka haluat poistaa järjestelmästä.

- Paina oppimispainiketta (Learn), jolloin oppimisen merkkivalo syttyy vihreänä.
- Paina testipainiketta. Tällöin laite antaa jatkuvaa hälytysääntä ja oppimisen merkkivalo (punainen) sekä hälytyksen merkkivalo (punainen) vilkkuvat jatkuvasti. Ohjelmointi on nyt poistettu kyseisestä palovaroitimesta.

TOIMINTA

Normaali tila

Valmiustilassa hälytyksen merkkivalo vilkkuu punaisena 344 sekunnin välein osoittaen, että palovaroitin toimii oikein. Palovaroitin tarkkailee savua 10 sekunnin välein.

Kun laite havaitsee savua, hälytysääni käynnistyy ja hälytyksen merkkivalo vilkkuu samanaikaisesti punaisena. Hälytys jatkuu, kunnes ilma on jälleen puhdasta.

Taukotila (alennettu herkkyys)

Palovaroittimen herkkyyttä voidaan tilapäisesti alentaa painamalla hälytyksen laukaiseen laitteen testipainiketta. Tällöin oppimisen merkkivalo (punainen) ja hälytyksen merkkivalo (punainen) vilkkuvat jatkuvasti.

Hälytyksen merkkivalo vilkkuu 10 sekunnin välein eikä laite anna äänimerkkejä 9 minuutin aikana, ellei savun määrä lisäänn.

Jos savua tulee lisää, hälytys ohittaa taukotilan ja käynnistyy normaalisti.

Taukotila päättyy automaattisesti 9 minuutin kuluttua tai painamalla testipainiketta uudelleen.

Pariston alhaisen varaustason varoitus

Kun pariston jännite laskee liian alhaiseksi, palovaroitin antaa lyhyen piippauksen 43 sekunnin välein.

Testitila

Painamalla testipainiketta palovaroitin siirtyy hälytystilaan. Laite antaa äänimerkin 0,5 sekunnin välein, ja oppimisen merkkivalo sekä hälytyksen merkkivalo vilkkuvat punaisina.

Hälytysmuisti

Tässä palovaroittimessa on hälytysmuistitoiminto, joka antaa visuaalisen ilmoituksen aiemmin tapahtuneesta hälytyksestä.

Kun hälytyksen merkkivalo vilkkuu vihreänä kolme kertaa 43 sekunnin välein, laite ilmoittaa, että hälytys on tapahtunut viimeisten 24 tunnin aikana.

Tarkista tällöin valvottu alue mahdollisen palovaaran varalta.

Ilmaisin poistuu käytöstä 24 tunnin kuluttua tai painamalla testipainiketta.

Ensimmäisellä testipainikkeen painalluksella hälytyksen jälkeen palovaroitin ilmoittaa muistissa olevasta hälytyksestä erityisellä hälytystilalla.

Käyttöiän päättymistila

Ajan kuluminen ja käyttöympäristö aiheuttavat savukammion ominaisuuksien heikkenemistä.

Kun laite antaa kolme lyhyttä piippausta 43 sekunnin välein, se ilmoittaa käyttöikänsä päättymisestä.

Tällöin palovaroitin on vaihdettava välittömästi uuteen laitteeseen.

ERI LED- JA HÄLYTYSMERKKIEN MERKITYS

TILA	PUNAINEN LED	VIHREÄ LED	HÄLYTYSÄÄNI	KUVAUS
NORMAALI TILA	Vilkkuu kerran 334 sekunnissa.	-	-	Palovaroitin toimii normaalisti.
TAUKOTILA	Vilkkuu kerran 10 sekunnissa.	-	-	Taukotila päättyy automaattisesti 9 minuutin kuluttua.
PARISTO VÄHISSÄ	Vilkkuu kerran 334 sekunnissa.	-	Yksi piippaus 43 sekunnin välein.	Vaihda paristot mahdollisimman pian
HÄLYTYS-/TESTITILA	Vilkuu jatkuvasti.	-	Yksi piippaus 0,5 sekunnin välein.	Poistu tilasta välittömästi hälytyksen aikana / Testissä vahvistaa laitteen toiminnan.
HÄLYTYSMUISTI	-	3 vilkahnusta 43 sekunnin välein 24 tunnin ajan.	-	Ilmaistaan ensimmäisen testin aikana yhdellä erillisellä piippauksella.
KÄYTTÖIÄIN PÄÄTTYMINEN	-	-	Kolme hälytysääntä 43 sekunnin välein.	Vaihda palovaroitin välittömästi uuteen.

SYYT JA TOIMENPITEET VIRHEHÄLYTYKSEN SATTUESSA

Palovaroitin havaitsee ilmassa olevia palohiukkasia ja reagoi niihin. Palohiukkasat aiheuttavat palovaroittimen hälytyksen. Palovaroitin voi myös reagoida näin ollen pölyyn, kosteuteen tai muihin hiukkasiin, kuten hyönteisiin jne. Virrehälytykset aiheutuvat yleisimmin juuri näistä tekijöistä.

VIRHELÄHDE	TOIMENPIDE
Sumu ja kosteus. Virrehälytyksiä voi tapahtua, jos palovaroitin on asennettu liian lähelle kylpyhuonetta, pesutiloja ja muita tiloja, joissa on korkea kosteuspitoisuus.	Sijoita palovaroitin vähintään 3 metrin etäisyydelle kylpyhuoneesta, pesutiloista tai paikoista, joissa on korkea kosteuspitoisuus.
Pöly ja lika. Koska ilma kulkee esteettömästi ilmaisinkammiossa, sinne joutuu aina hieman pölyä ja likaa. Tämä voi aiheuttaa virrehälytyksen. Palovaroitin voi tulla myös tästä syystä herkemmäksi, mikä voi aiheuttaa virrehälytyksiä. Likaantuminen ajan oloon saattaa myös aiheuttaa virrehälytyksiä.	Imuroi palovaroitin huolellisesti säännöllisin väliajoin, käytä muovista suulaketta. Vältä palovaroittimen sijoitusta paikkaan, missä on paljon pölyä ja likaa. Peitä palovaroitin remontin aikana, jottei pölyä pääse varoitimeen.
Veto, kosteus ja ilmavirrat. Virrehälytys voi aiheutua, jos varoitin on asennettu lähelle ovia, ikkunoita, ilmanvaihtokanavia, tuulettimia, ilmalämpöpumppuja tai vastaavia. Tämä voi aiheuttaa pölyhiukkasten kasteutumisen ilmaisinkammioon.	Älä sijoita palovaroitinta vetoisiin paikkoihin, ikkunoiden, ovien, venttiilien, ilmanvaihtokanavien, tuulettimien, ilmalämpöpumppujen tai vastaavien läheisyyteen. Etsi parempi sijoituspaikka kauempana vedosta ja ilmavirroista.
Lämpötilanvaihtelut. Lämpötilanvaihtelut saattavat kerryttää kondenssivettä ilmaisinkammioon. Esimerkiksi, jos varoitin on sijoitettu ikkunan lähelle, jota avallaan usein, talvella, ovien läheisyyteen, parvekkeiden läheisyyteen tai paikkoihin, missä on suuria lämpötilanvaihteluita.	Älä sijoita palovaroitinta paikkoihin, missä on suuria lämpötilanvaihteluita tai ikkunoiden ja ovien, joita avallaan usein, läheisyyteen. Sijoita palovaroitin paikkaan, missä on tasainen ja vakaa lämpötila.
Huolimaton sijoituspaikka yleisesti. Väärä sijoituspaikka Epästabiilissa sisäympäristössä, vetoisat paikat, sähkölaitteiden läheisyys (EMC) ja valaistus voivat kaikki aiheuttaa virrehälytyksiä.	Sijoita palovaroitin vähintään 6 metrin etäisyydelle avotulesta, kamiinnoista tai muista lämmittimistä; vähintään 2 metrin päähän ilmanvaihtokanavista, ilmalämpöpumpuista sekä ilmastointilaitteista; vähintään 1,5 metrin päähän lampuista ja loisteputkista.

TESTAA PALOVAROITIN

Palovaroitin testataan pitämällä testipainiketta painettuna. Palovaroitin vastaa painamiseen antamalla hälytyksen. Hälytysingaali sammuu, kun testipainike vapautetaan. Älä koskaan käytä avotulta testauksessa, koska se saattaa vahingoittaa varoitinta.

- Testaa aina kaikki varoittimet asennuksen jälkeen varmistaaksesi, että ne toimivat oikein
- Testipainike antaa täydellisen testauksen. Testaa palovaroitin painamalla testipainiketta vähintään 1 sekunnin ajan.
- Testaa rutiininomaisesti varoittimet kerran viikossa.
- Testaa palovaroittimet pidemmän poissaolon jälkeen ja aina kun tulet lomalta kotiin.
- Seiso aina käden mitän päässä palovaroitimesta, kun testaat, välttääksesi kuulovaurioita.

TURVAKSESI! ÄLÄ KOSKAAN JÄTÄ HÄLYTTÄVÄÄ PALOVAROITUSTA HUOMIOIMATTA. KUN HÄLYTYS TAPAHTUU, SE VAATI AINA HUOMIOTA JA TOIMENPITEITÄ.

TROUBLESHOOTING

ONGELMA	TOIMENPIDE
Hälytin ei reagoi, kun painat testipainiketta.	Paristot voivat olla asennettu väärin. Tarkista, että paristo on kytketty oikealla napaisuudella (+/–).
Laite antaa lyhyen äänimerkin noin 43 sekunnin välein.	Pariston varaus on vähissä. Vaihda paristo.
Hälytin ei anna mitään ääntä testattaessa.	Tarkista, että paristossa on vielä varausta ja että asennuslevy on kiinnitetty oikein.
Punainen LED vilkkuu noin 344 sekunnin välein ja laite piippaa noin 43 sekunnin välein.	Tämä ilmaisee pariston alhaista varaustasoa.
Palovaroitin laukeaa, vaikka savua ei ole.	1. Puhdista hälytin. Katso myös kohta ”Virrehälytysten syyt ja korjaustoimenpiteet”. 2. Vaihda hälyttimen sijaintia.
Summeri antaa kolme piippausta noin 43 sekunnin välein.	Käyttöiän päättymisen ilmaisin. Vaihda palovaroitin välittömästi uuteen.

PARISTO

Jännite: DC 3 V

Tyyppi: 2 × AA LR6 1,5 V

Pariston käyttöikä: noin 12 kuukautta

Varoitus: Älä poista paristoja palovaroitimesta ei-toivotun hälytyksen lopettamiseksi.

YLLÄPITO JA PUHDISTUS

Palovaroitin tulee puhdistaa säännöllisesti ja vähintään kaksi kertaa vuodessa. Puhdista palovaroittimesi imuroidamalla ilmaisinkammio huolellisesti, jotta pöly ja lika poistuvat. **TÄRKEÄÄ:** Älä yritä avaa tai pura palovaroitinta, kun imuroit sen; tällöin takuu ei ole enää voimassa.

RAJOITETTU TAKUU

Tällä tuotteella on 5 vuoden rajoitettu takuu valmistusvirheiden varalta ostopäivästä alkaen. Tämä takuu myönnetään kuluttajan lakisääteisten oikeuksien lisäksi eikä se rajoita näitä oikeuksia. Paristo ei kuulu tämän takuun piiriin.

Takuu kattaa valmistusvirheet edellyttäen, että tuote on asennettu, käytetty ja huollettu käyttöohjeiden mukaisesti. Takuu ei koske virheellisestä käytöstä, virheellisestä säilytyksestä, ulkoisista vaurioista tai vaativille ympäristöolosuhteille altistumisesta aiheutuneita vaurioita.

Tämän takuun mukainen vastuu rajoittuu tuotteen arvoon. Takuu ei kata välillisiä tai epäsuoria vahinkoja, ellei pakottava lainsäädäntö toisin edellytä.

Hyväksytyn takuuvaatimuksen yhteydessä tuote korvataan uudella samanlaisella tai vastaavalla tuotteella. Voimassa oleva ostokuitti tai muu ostotodistus on esitettävä.

EY-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

SUNMATIC THE SAFETY COMPANY AB

Sörredsvägen 113

SE-418 78 Gothenburg, Sweden

Täten vakuutamme vastaavamme siitä, että palovaroitin mallia Housegard SA704, jota tämä vakuutus koskee, on seuraavien standardien ja/tai muiden säännösten mukainen: EN 14604:2005+AC:2008

Tekniset asiakirjat omistaa: Sunmatic The Safety Company AB
Gothenburg 2026-07-03

Frank W Ottesen

Frank Willy Ottesen
Tekninen johtaja

CE²⁵

2831-CPR-F5078

Sunmatic The Safety Company AB

DOP: 601164-CPR-0125

EN 14604:2005+AC:2008

GPBM Nordic Oy vakuuttaa, että Housegard malli SA704 täyttää RE-Direktiivin 2014/53/EU olennaiset vaatimukset ja määräykset. info@gpbmnordic.fi

KIERRÄTYS

WEEE-direktiivin 2012/19/EU mukaisesti sähköisiä tuotteita ei tule hävittää kotitalousjätteen mukana. Paristo tulee poistaa palovaroitimesta, jotta palovaroitin ja paristo voidaan hävittää paikallisten määräysten mukaisesti. VAROITUS: Älä avaa varoitinta. Ei saa polttaa.

RADIOKOMMUNIKAATION RAJOITUKSET

Radiovastaanotin kuuluu kategoria 3:n, jota käytetään niissä tapauksissa, joissa kommunikaatiokatos saattaa aiheuttaa ””ei kriittisiä tilanteita”” ja jotka voidaan välttää seuraamalla käyttöohjeen ohjeita. Radiokommunikaatio voi häiriityä toisesta laitteesta, erityisesti 4G radiolaitteesta, joka toimii läheisillä taajuuksilla. SA704:n radiokommunikaatio on testattu vaaditavin testien.

Matalan lähetystehon ja rajoitetun kantavuuden vuoksi on muuttamia rajoituksia otettava huomioon:

- Langattoman palovaroittimen radiolähetin on testattava säännöllisesti (vähintään kerran viikossa). Tämä tulee tehdä siksi, että voidaan havaita mahdolliset häiriöt. Radiokom-munikaatio voi häiriintyä esimerkiksi, jos huonekalujen paikkoja muutetaan, remontin yhteydessä jne. Säännöllisellä testaamisella voidaan havaita tämäntyyppiset radiokom-munikaatiohäiriöt.

Lähellä olevat toisen laitteen radiosignaalit saattavat estää palovaroittimen radiokommunikaation, jos taajuudet ovat lähellä toisiaan, riippumatta laitteiden koodauksesta. Housegard SA704 on testattu EN300 220-1 V2.4.1 mukaisesti ja se täyttää EN300 220-2 V2.4.1-vaatimukset. Se on suunniteltu antamaan kohtuullisen suojauksen haitallisia häiriöitä vastaan kotitalousasennuksissa. Radiolaitteet, kuten SA704, käyttävät ja lähettävät radioaaltoja ja jos niitä ei asenneta ohjeiden mukaisesti, ne voivat aiheuttaa häiriöitä radio- ja TV-vastaanotossa. Häiriöitä saattaa esiintyä, jos laitteita ei asenneta käyttöohjeen mukaisesti. Palovaroittimen aiheuttamat häiriöt voidaan havaita sulkemalla langaton palovaroitin tilapäisesti. Katso myös muiden laitteiden käyttöohjeet, jotka voivat aiheuttaa häiriöitä. Jos havaitset häiriöitä voit testata seuraavalla seuraavia ohjeita:

- Siirrä palovaroitin toiseen paikkaan
- Lisää palovaroittimen, jossa on ilmennyt häiriöitä, ja toisen palovaroittimen etäisyyttä toisiinaan.

Ota tarvittaessa yhteyttä toimittajaasi tai asiantuntevaan radio/TV-mekaanikkoon.

1.

BATTERIEN EINSETZEN

a. Entfernen Sie die Befestigungsplatte auf der Rückseite des Rauchmelders, indem Sie diese gegen den Uhrzeigersinn drehen.

b. Setzen Sie die Batterien ein und achten Sie dabei auf die Polaritätsmarkierungen.

2.

DIE MELDER VERBINDEN

Wir empfehlen Ihnen, die Melder miteinander zu verbinden, bevor Sie das Produkt an der Decke anbringen. Wählen Sie einen der Rauchmelder als Host-Einheit aus.

a. Drücken Sie an der Host-Einheit zweimal die Lern-Taste, bis diese grün leuchtet.

b. Drücken Sie an den Untereinheiten jeweils einmal die Lern-Taste, bis die Lernanzeige an jeder Einheit rot leuchtet.

Hinweis: Kennzeichnen Sie die HOST-Einheit auf der Rückseite mit einem „H“, damit Sie später wissen, um welche Einheit es sich handelt.

a. HOST DEVICE
PUSH X2

b. SUB DEVICE
PUSH X1

3.

DIE VERBUNDENEN MELDER TESTEN

Halten Sie die TEST-Taste an einem beliebigen der miteinander verbundenen Rauchmelder gedrückt, bis alle Melder einen Ton abgeben.

ANY DEVICE
PUSH
X1 LONG

4.

RAUCHMELDER INSTALLIEREN

Positionieren Sie den Rauchmelder gemäß der Bedienungsanleitung.

a. Befestigen Sie ihn an der Decke mit doppelseitigem Klebeband oder Schrauben.

b. Setzen Sie den Rauchmelder auf die Montageplatte und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet.

c. Testen Sie den Melder (siehe Schritt 3).

Wir empfehlen Ihnen, sich etwas Zeit zu nehmen, um diese Bedienungsanleitung durchzulesen, damit Sie alle Funktionseigenschaften vollständig verstehen. Sie finden darin auch einige Tipps und Ratschläge, die Ihnen bei der Behebung etwaiger Probleme helfen. Lesen Sie alle Sicherheitshinweise vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie die Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.

Der Housegard-Rauchmelder wurde entwickelt, um Rauchpartikel zu erkennen, die Anzahl der Fehlalarme zu reduzieren und im Brandfall frühzeitig zu warnen. Seine Funktion ist davon abhängig, dass er korrekt positioniert und gewartet wird.

IM LIEFERUMFANG ENTHALTEN

Melder x2

Batterien x4

Montagehalterung x2

Doppelseitiges Klebeband x2

Schraube x4

Dübel x4

Handbuch x1

EIGENSCHAFTEN

- WENN EIN GERÄT EINEN ALARM AUSLÖST, TÖNEN ALLE.
- Frühwarnung, unabhängig davon, wo das Feuer ausbricht.
- Sowohl 3M-Klebeband als auch Schrauben im Lieferumfang enthalten.
- Test- und Pausetaste.
- Warnsignal bei niedrigem Batteriestand.
- Alarmspeicher.

TECHNISCHE DATEN

Modell-Nr.: SA704
Erkennungstyp: Fotoelektrisch
Stromversorgung: 2 X AA LR6 1,5 V (im Lieferumfang enthalten)
Batterielebensdauer: 12 Monate
Betriebsfrequenz: 433 MHz
Reichweite im Freien: ≥ 60 m (freies Gelände)
Max. Anzahl anschließbarer Einheiten: 10 Stück
Alarmlautstärke: ≥ 85 dB auf 3 m Entfernung
Betriebstemperatur: -10 °C bis +55 °C
Umgebungsfeuchtigkeit: ≤ 95 % Standby-Strom: ≤ 20 uA
Alarmstrom: ≤ 120 mA
Abmessungen: Ø 113 x 34 mm
Gewicht: 109 g
Konform mit: CE, EN 14604, EMV, RED, RoHS, RE

FUNKTIONEN

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

- Um zu funktionieren, benötigt der Rauchwarnmelder Batterien. Der Rauchwarnmelder funktioniert nicht ohne Batterien oder wenn die Batterien entladen, entfernt oder nicht richtig eingesetzt sind. Verwenden Sie nur den vorgesehenen Batterietyp. Schließen Sie den Rauchwarnmelder NICHT an andere als in dieser Anleitung angegebene Arten von Detektoren oder Peripheriegeräten an.
- Der Test-Schaltknopf ermöglicht einen vollständigen Test aller Funktionen des Rauchwarnmelders. Weitere Testverfahren sind nicht erforderlich. Testen Sie alle Rauchwarnmelder wöchentlich, um sicherzustellen, dass sie einwandfrei funktionieren.
- Entfernen oder trennen Sie die Batterien nicht ab, um Fehlalarme zu stoppen, da hierdurch die wichtige Funktion des Rauchwarnmelders verlorengeht. Öffnen Sie stattdessen die Fenster oder führen Sie frische Luft um den Rauchwarnmelder herum zu, um den Alarm zu stoppen, und/oder drücken Sie den Pause-Schaltknopf.
- Der Rauchwarnmelder muss gemäß aller regionalen und nationalen Installationsvorschriften montiert werden.
- Der Rauchwarnmelder ist für den Einsatz in Einfamilienhäusern vorgesehen. In Mehrfamilienhäusern muss jede Wohnung mit einem eigenen Rauchwarnmelder ausgestattet sein. Dieser Rauchwarnmelder ist nicht für den Einsatz in unbewohnten Gebäuden geeignet. Der Rauchwarnmelder ist kein Ersatz für eine gesetzlich oder brandschutzrechtlich vorgeschriebene vollwertige Alarmanlage.
- Gewisse Faktoren können verhindern, dass eine Person im Haushalt den Alarm hört (z. B. Lärm, Tiefschlaf, Hörschädigung). Wenn Sie vermuten, dass eine Person im Haushalt den Rauchwarnmelder nicht hören kann, sollten spezielle Warnmelder installiert werden. Wenn eine Person im Haushalt hörgeschädigt ist, ist ein Alarmsystem notwendig, bei denen die Person durch Ton, Licht und Vibration gewarnt wird.
- Der Rauchwarnmelder erkennt Verbrennungspartikel in der Luft (Rauch). Er reagiert nicht auf Flammen oder Gas. Der Rauchwarnmelder ist so konzipiert, dass er im Brandfall ein Alarmsignal auslöst.
- Kein Rauchwarnmelder ist absolut fehlerfrei und kann eine 100-prozentige Garantie dafür bieten, dass Leben und Eigentum vor Feuer geschützt sind. Der Rauchwarnmelder ist kein Versicherungsersatz. Hauseigentümer und Mieter sollten eine Lebens- und Hausratversicherung abschließen.
- Der Rauchwarnmelder muss regelmäßig geprüft und alle zehn Jahre ausgetauscht werden.

STANDORT DES RAUCHWARNMELDERS

Voraussetzung dafür, dass der Rauchwarnmelder rechtzeitig einen Alarm auslösen kann, ist, dass er dort installiert ist, wo der Brand entsteht. Housegard empfiehlt daher, in jedem Zimmer und auf jeder Etage einen Rauchwarnmelder anzubringen.

Multi story residence

Single-story residence, apartment, Mobile home

- Geringer Schutz
- Empfohlener/erweiterter Schutz
- △ Rauchwarnmelder mit Reset-Funktion empfohlen

- Installieren Sie Rauchwarnmelder in jedem Schlafzimmer und in allen genutzten Räumen.
- In mehrstöckigen Häusern sollte der Rauchwarnmelder am oberen Ende jeder Treppe zwischen den Stockwerken installiert werden.
- In Kellern sollte der Rauchwarnmelder an der Decke des Treppenfußes angebracht werden.
- Wenn Sie bei geschlossener Tür schlafen, sollte es immer einen Rauchwarnmelder im Schlafzimmer geben.
- Installieren Sie Rauchwarnmelder in allen Räumen, in denen potenzielle Brandgefahren bestehen.
- Wenn Sie den Rauchwarnmelder in einem Durchgang mit einer Breite von weniger als 3 m installieren, montieren Sie diesen in der Deckenmitte und dann alle 12 m eine weitere Einheit.
- Montieren Sie den Rauchwarnmelder in der Mitte der Decke. Wenn dies nicht möglich ist, montieren Sie den Rauchwarnmelder mindestens 0,5 m (siehe Bild unten) von jeder Deckenecke entfernt (Wandmontage wird nicht empfohlen).
- •Wenn Sie den Rauchwarnmelder an schrägen oder V-förmig zulaufenden Decken installieren, muss er mindestens 1 m vom höchsten Punkt entfernt angebracht werden (siehe Abbildung unten).
- Mindestens 1,5 m Abstand zu Leuchtstoffröhren oder Neonlampen (im Fall elektronischer Störungen).
- Mindestens 3 m Abstand zum Badezimmer.
- Mindestens 6 m Abstand zu Küche oder Herd.
- Mindestens 30 cm Abstand zu Lampen.

100 cm

50 cm

RAUCHWARNMELDER SOLLTEN NICHT AN DEN FOLGENDEN STANDORTEN PLATZIERT WERDEN

- In der Küche in Herdnähe, wo der Rauch vom Kochen unerwünschte Alarmlöser auslösen kann.
- In Bereichen mit hoher Luftfeuchtigkeit wie in Badezimmern oder in der Nähe von Geschirrspül- oder Waschmaschinen, wo Wasserdampf und Feuchtigkeit Fehlalarme auslösen können.
- In der Nähe von Ventilatoren und Lüftungsschächter, wo Luftströmungen eventuell verhindern, dass Rauch den Rauchwarnmelder erreichen kann.
- In der Nähe von Lichtquellen und elektrischen Geräten, die elektromagnetische Felder aussenden.
- In der Nähe eines Herdes oder eines Kamins mit offenem Feuer.
- An der Spitze von V-förmig zulaufenden Decken, wo Lufteinschlüsse dazu führen können, dass der Rauch den Rauchwarnmelder nicht erreicht.
- In Garagen, wo Abgase unerwünschte Alarmlöser auslösen können.
- In staubigen und verschmutzten Bereichen, in denen Staub und Schmutz den Rauchwarnmelder beeinträchtigen können.
- In Räumen, in denen die Temperatur unter -10 °C fallen oder über 55 °C steigen kann, oder in Räumen mit großen Temperaturschwankungen.
- In Bereiche mit großen Metalloberflächen, die das Funksignal zwischen den Geräten blockieren können.

WARNUNG: Ein ungeeigneter Montageort kann zu verringerter Zuverlässigkeit und Fehlalarmen führen.

MONTAGE MIT SCHRAUBEN

1. Entfernen Sie die Montageplatte auf der Rückseite des Rauchwarnmelders, indem Sie sie gegen den Uhrzeigersinn drehen.
2. Halten Sie die Montageplatte an die gewünschte Stelle an der Decke und markieren Sie die Mitte der Bohrlöcher mit einem Stift. Bohren Sie Löcher in die Markierungen und befestigen Sie die Montageplatte anschließend mit den beigegefügt Dübeln und Schrauben.
3. Platzieren Sie den Rauchwarnmelder an der Montageplatte und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er hörbar einrastet.
4. Drücken Sie den Schaltknopf TEST/HUSH, um den Rauchwarnmelder zu testen.

EINFACHE ANBRINGUNG MIT DOPPELSEITIGEM KLEBEBAND

Stellen Sie sicher, dass die Installationsfläche eben und sauber ist. Wenn die Oberfläche rau ist, empfehlen wir, den Rauchwarnmelder mit Hilfe der Schrauben zu installieren.

1. Entfernen Sie die 3M-Klebebandabdeckung auf einer Seite.
2. Befestigen Sie das Klebeband an der Grundplatte auf der Rückseite des Rauchwarnmelders. Drücken Sie das Band 5 Sekunden lang gegen die Grundplatte.
3. Entfernen Sie die 3M-Klebebandabdeckung auf der anderen Seite.
4. Positionieren Sie den Rauchwarnmelder gemäß der Bedienungsanleitung.
5. Drücken Sie den Rauchwarnmelder fünf Sekunden lang gegen die Decke, um sicherzustellen, dass er fest haftet.
6. Drücken Sie den Schaltknopf TEST/HUSH, um den Rauchwarnmelder zu testen.

VORBEREITUNG UND PROGRAMMIERUNG

WICHTIG: Die Rauchwarnmelder sind mit Sender und Empfänger ausgestattet, damit sie miteinander kommunizieren können. Damit dieses System ordnungsgemäß funktioniert, müssen die Rauchwarnmelder auf Reihenschaltung programmiert sein.

WICHTIG: Die maximal zulässige Kommunikationsdistanz kann je nach Position, Bauart und Material des Gebäudes variieren. Stellen Sie sicher, dass alle installierten Rauchwarnmelder ein gutes Signal haben.

WICHTIG: Schützen Sie Ihr Gehör. Rauchwarnmelder erzeugen einen lauten Signalton. Wir empfehlen Ihnen, beim Testen Ihrer Rauchwarnmelder immer Ohrstöpsel oder eine andere Art von Gehörschutz zu tragen.

BATTERIEN EINSETZEN

- Nehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und drehen Sie die Montageplatte gegen den Uhrzeigersinn. Nehmen Sie die AA-Batterien (Typ LR6) aus dem Batteriefach und entfernen Sie die Schutzfolie von den Batterien.
- Legen Sie die Batterien entsprechend den Polaritätsmarkierungen in das Batteriefach ein.
- Richten Sie den erhöhten Zylinder an der Montageplatte auf den ovalen Schlitz im Sockel aus. Drehen Sie die Montageplatte im Uhrzeigersinn, bis das Produkt einrastet.
- Das Rauchmeldergerät sollte nach jedem Batteriewechsel mit der Testfunktion geprüft werden. Sollte der Alarm nicht ordnungsgemäß funktionieren, wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

ANSCHLUSS ZUSÄTZLICHER UNTEREINHEITEN

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Host-Einheit verwenden, die beim ersten Mal eingesetzt wurde. Befolgen Sie die oben genannten Anweisungen, um zusätzliche Untereinheiten an das System anzuschließen.
- Testen Sie das System nach erfolgreichem Anschluss erneut, indem Sie die Testtaste gedrückt halten, bis alle Alarme ertönen.

PROGRAMMIERUNG LÖSCHEN (ZURÜCKSETZEN)

- Führen Sie die folgenden Schritte an den Untereinheiten durch, die Sie löschen möchten.
- Drücken Sie die Lerntaste, sodass die Lernanzeige grün leuchtet.
 - Drücken Sie die Testtaste, sodass ein Dauerton ertönt und die Lernanzeige (rot) sowie die Alarmanzeige (rot) kontinuierlich blinken. Nun ist die Programmierung für diesen Alarm gelöscht.

BETRIEB

Normalmodus

Im Standby-Modus blinkt die Alarmleuchte alle 344 Sekunden rot, um anzuzeigen, dass der Rauchmelder ordnungsgemäß funktioniert. Der Rauchmelder führt alle 10 Sekunden eine Rauchererkennung durch. Sobald er Rauch wahrnimmt, ertönt der Alarm und die Alarmleuchte blinkt gleichzeitig rot, bis die Luft wieder rein ist.

Pausenmodus (geringe Empfindlichkeit)

Der Rauchmelder wird durch Drücken der Testtaste am Melder (die Lernanzeige (rot) und die Alarmanzeige (rot) blinken kontinuierlich) desensibilisiert. Die Alarmanzeige blinkt alle 10 Sekunden, und es ertönt 9 Minuten lang kein akustisches Signal, es sei denn, der Rauch wird dichter. Wenn der Rauch dichter wird, hebt der Alarm den Pausenmodus auf. Der Pausenmodus endet automatisch nach 9 Minuten oder durch erneutes Drücken der Testtaste.

Warnung bei niedrigem Batteriestand

Die Warnung bei niedrigem Batteriestand wird angezeigt, wenn die Spannung zu gering ist. Der Rauchmelder gibt dann alle 43 Sekunden kurze Pieptöne ab.

Testmodus

Durch Drücken der Testtaste wechselt der Rauchmelder in den Testmodus. Das Gerät gibt alle 0,5 Sekunden Pieptöne ab, und die Lern- und Alarmanzeige blinkt rot.

Alarmspeicher

Dieser Rauchmelder ist mit einem Alarmspeicher ausgestattet, der eine visuelle Anzeige liefert, wenn ein Alarm ausgelöst wurde. Sobald die Alarmanzeige alle 43 Sekunden dreimal grün blinkt, bedeutet dies, dass in den letzten 24 Stunden ein Alarm ausgelöst wurde. Bitte überprüfen Sie, ob im Erfassungsbereich Brandgefahr besteht. Diese Anzeige erlischt nach 24 Stunden oder durch Drücken der Testtaste. Wenn Sie den Testknopf zum ersten Mal nach Auslösen eines Alarms drücken, zeigt der Rauchmelder dies durch einen speziellen Alarmmodus an.

End-of-Life-Modus

Die Zeit und die Betriebsumgebung führen zu einer Alterung der Rauchkammer. Wenn das Produkt alle 43 Sekunden drei kurze Pieptöne abgibt, weist dies auf das Ende der Lebensdauer des Geräts hin. Sie sollten den Rauchmelder durch ein neues Gerät ersetzen.

BEDEUTUNG DER VERSCHIEDENEN LED- UND ALARMSIGNALE

STATUS	ROTE LED	GRÜNE LED	ALARMSIGNAL	BESCHREIBUNG
NORMAL-MODUS	Blinkt einmal/344 Sek.	-	-	Der Rauchmelder funktioniert ordnungsgemäß.
PAUSENMODUS	Blinkt einmal/10 Sek.	-	-	Beendet den Pausenmodus nach 9 Minuten.
NIEDRIGER BATTERIE-STAND	Blinkt einmal/344 Sek.	-	Ein Piepton/43 Sek.	Ersetzen Sie die Batterien so schnell wie möglich.
ALARM-/TESTMODUS.	Blinkt kontinuierlich.	-	Ein Piepton/0,5 Sek.	Evakuiert/validiert die Funktionalität.
ALARM-SPEICHER	-	3 Blinksignale alle 43 Sek. über einen Zeitraum von 24 h.	-	Gibt während des ersten Tests einen einzelnen Signalton ab.
LEBENDSENDE	-	-	Drei Alarmsignale alle 43 Sek.	Den Melder unverzüglich ersetzen

URSACHEN UND MASSNAHMEN BEI FEHLALARMEN

Ein Rauchwarnmelder erkennt und reagiert auf Rauchpartikel in der Luft. Diese Rauchpartikel sind die Ursache dafür, dass der Rauchwarnmelder einen Alarm auslöst. Über diese Funktion kann der Rauchwarnmelder auch auf Staubpartikel, Feuchtigkeit oder andere Partikel in Form von Pollen, Insekten o. ä. reagieren. Folgende Faktoren sind die häufigste Ursache für Fehlalarme:

FEHLERQUELLE	MASSNAHME
Dampf und Feuchtigkeit. Fehlalarme können auftreten, wenn der Rauchwarnmelder zu nahe an Badezimmern, Waschküchen oder anderen Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit angebracht wird.	Platzieren Sie den Rauchwarnmelder mindestens 3 Meter entfernt von Badezimmern, Waschküchen oder anderen Orten, an denen hohe Luftfeuchtigkeit auftreten kann.
Staub und Schmutz. Da die Luft ungehindert durch die Detektionskammer strömt, wird der Rauchwarnmelder immer etwas Staub und Pollenpartikel anziehen. Dies kann Fehlalarme verursachen. Der Rauchwarnmelder reagiert dadurch eventuell auch empfindlicher, was zu unerwünschten Alarmen führen kann. Zusätzlich treten im Laufe der Zeit Verschmutzungen auf, da der Rauchwarnmelder älter wird, was auch bedeutet, dass es häufiger zu Fehlalarmen kommen kann.	Saugen Sie den Rauchwarnmelder regelmäßig mit einem Staubsauger ab und verwenden Sie dafür eine Kunststoffdüse, damit seine Elektronik nicht beschädigt wird. Vermeiden Sie die Installation von Rauchwarnmeldern an Orten mit viel Staub und Schmutz. Bei Renovierungen mit Säge-, Schleifarbeiten oder ähnlichem im Haus ist es ratsam, dem Rauchwarnmelder eine „Haube“ überzustülpen oder ihn ganz abzunehmen.
Zugluft, Staub und Luftströmungen. Fehlalarme können darauf zurückzuführen sein, dass die Installation des Rauchwarnmelders zu nahe an Türen, Fenstern, Lüftungsanlagen, Ventilatoren, Luftschächten, Wärmepumpen oder ähnlichem erfolgt ist. Dies kann dazu führen, dass Staubpartikel aufgewirbelt werden und in die Detektionskammer gelangen.	Installieren Sie Rauchwarnmelder nicht in der Nähe von Fenstern und Türen, Lüftungen, Ventilatoren, Lüftungsschächten, Wärmepumpen oder ähnlichen zugigen Orten. Finden Sie einen besseren Platz für den Rauchwarnmelder, weiter weg von Zugluft und Luftströmungen.
Temperaturschwankungen. Temperaturschwankungen können Kondensation in der Detektionskammer verursachen, beispielsweise wenn der Rauchwarnmelder in einem Raum installiert wird, in dem Fenster im Winter zur Belüftung geöffnet werden, in der Nähe von Ausgängen, Balkontüren oder anderen Orten, an denen die Temperatur zwischen kalt und warm wechselt.	Vermeiden Sie die Installation von Rauchwarnmeldern in Räumen mit schnellen Temperaturänderungen oder in der Nähe von Fenstern und Türen, die häufig geöffnet und geschlossen werden. Platzieren Sie den Rauchwarnmelder besser an einem Ort mit einer gleichmäßigeren und stabileren Temperatur.
Generell ungünstige Lage. Eine unsachgemäße Platzierung in einem instabilen Raumklima, bei Zugluft, bei Nähe zu Elektrogeräten (EMV) und Beleuchtung kann Fehlalarme verursachen.	Platzieren Sie Rauchwarnmelder mindestens 6 Meter von offenen Kaminen und Feuerstellen, Öfen oder anderen Heizgeräten entfernt. 2 Meter entfernt von Lüftungsschächten, Wärmepumpen und Klimaanlage. 1,5 Meter entfernt von Lampen und Leuchtstoffröhren.

TESTEN SIE DEN RAUCHWARNMELDER

Verwenden Sie niemals eine offene Flamme, um den Rauchwarnmelder zu testen, da ihn dies beschädigen kann.

- Testen Sie nach der Installation immer alle Warnmelder um sicherzustellen, dass diese einwandfrei funktionieren.
- Der Test-Schaltknopf ermöglicht einen vollständigen Test der Funktionen. Halten Sie die Prüftaste mindestens 1 Sekunde lang gedrückt, um den Rauchmelder zu prüfen.
- Testen Sie Ihre Rauchwarnmelder regelmäßig 1x pro Woche.
- Testen Sie Ihre Rauchwarnmelder nach längerer Abwesenheit von zu Hause immer.
- Stehen Sie beim Testen Ihrer Rauchwarnmelder immer eine Armlänge von diesen entfernt, um Hörschäden zu vermeiden.

FÜR IHRE SICHERHEIT: IGNORIEREN SIE NIEMALS EINEN FEUERALARM. WENN SIE DAS ALARMSIGNAL HÖREN, IST IHRE SOFORTIGE AUFMERKSAMKEIT UND HANDLUNG ERFORDERLICH.

FEHLERBEHEBUNG

PROBLEM	MASSNAHME
Der Melder reagiert nicht, wenn Sie die Testtaste drücken.	Möglicherweise sind die Batterien nicht korrekt eingelegt. Achten Sie auf die richtige Polarität beim Einsetzen der Batterien.
Alle 43 Sekunden ertönen kurze Pieptöne.	Warnung für niedrigen Batteriestand. Batterie ersetzen.
Das Alarmgerät gibt während des Tests kein Signal ab.	Vergewissern Sie sich, dass der Akku noch über ausreichend Kapazität verfügt und die Montageplatte korrekt angeschlossen ist.
Die LED (rot) blinkt etwa alle 344 Sekunden und es ertönt etwa alle 43 Sekunden ein Signalton.	Dies weist auf einen niedrigen Ladezustand der Batterie hin.
Der Alarm wird ausgelöst, ohne dass Rauch vorhanden ist.	1. Reinigen Sie den Melder. Siehe auch den Abschnitt „URSACHEN UND MASSNAHMEN BEI FEHLALARMEN“. 2. Ändern Sie den Standort des Melders.
Der Buzzer ertönt alle 43 Sekunden dreimal.	Anzeige für das Ende der Lebensdauer. Ersetzen Sie den Melder umgehend.

BATTERIE

Spannung: DC3V

Typ: 2 × AA LR6 1,5 V

Batterielebensdauer: ca. 12 Monate

Warnung: Entfernen Sie die Batterien nicht aus dem Rauchmelder, um einen ungewollten Alarm zu beenden.

WARTUNG UND REINIGUNG

Der Rauchwarnmelder sollte regelmäßig gereinigt werden. Reinigen Sie Ihren Rauchwarnmelder, indem Sie außen entlang der Öffnung der Detektionskammer Staub und Schmutz absaugen oder mit Druckluft entfernen.

WICHTIG: Versuchen Sie nicht, den Deckel zu öffnen, um den Rauchwarnmelder von innen zu reinigen. Dadurch erlischt die Garantie.

EINGESCHRÄNKTE GARANTIE

Für dieses Produkt gilt eine eingeschränkte 5-Jahres-Garantie auf Herstellungsfehler ab dem Kaufdatum. Diese Garantie gilt zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten des Verbrauchers und berührt diese Rechte nicht. Die Batterie ist von dieser Garantie ausgeschlossen.

Die Garantie deckt Herstellungsfehler ab, sofern das Produkt gemäß der Gebrauchsanweisung installiert, verwendet und gewartet wurde. Sie gilt nicht bei unsachgemäßer Verwendung, unsachgemäßer Lagerung, äußeren Beschädigungen oder Einwirkung schädlicher Umgebungsbedingungen.

Die Haftung im Rahmen dieser Garantie ist auf den Wert des Produkts beschränkt. Die Garantie umfasst keine indirekten oder Folgeschäden, soweit dies nicht durch zwingende gesetzliche Vorschriften vorgeschrieben ist.

Im Falle eines anerkannten Garantieanspruchs wird das Produkt durch ein neues Produkt desselben oder eines gleichwertigen Typs ersetzt. Ein gültiger Kaufbeleg ist vorzulegen.

EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Sunmatic The Safety Company AB
Sörredsvägen 113
SE-418 78 Gothenburg, Sweden

Hiermit erklären wir unsere alleinige Verantwortung darüber, dass das Produkt, das Rauchwarnmeldemodell Housegard SA704, auf das sich diese Erklärung bezieht, in Übereinstimmung mit den folgenden Normen und/oder anderen normativen Dokumenten: EN 14604: 2005 + AC: 2008 erfolgt

Inhaber der technischen Dokumentation: Sunmatic The Safety Company AB
Gothenburg 2026-07-03



Frank Willy Ottesen
Technischer Leiter



2831-CPR-F5078

Sunmatic The Safety Company AB
DOP: 601164-CPR-0125
EN 14604:2005+AC:2008

Sunmatic The Safety Company AB erklärt hiermit, dass das Housegard-Modell SA704 den Anforderungen entspricht, die seitens der vorgeschriebenen Verordnungen und anderen relevanten Bestimmungen in der RED 2014/53/EU geltend gemacht werden.
info@gpbmnordic.se

GENANVENDELSE

Jævnfør WEEE-direktivet 2012/19/EU, skal affald fra elektriske produkter ikke kasseres med almindeligt husholdningsaffald. Batteriet skal tages ud af røgalarmen, så røgalarmen og batteriet kasseres i overensstemmelse med lokale retningslinjer.

ADVARSEL: Åbn ikke alarmen. Brænd ikke.

EINSCHRÄNKUNGEN BEI DER FUNKKOMMUNIKATION

Funkempfänger gehören zur Kategorie 3, die dort eingesetzt werden, wo ein Kommunikationsverlust nur „unkritische Situationen“ verursachen kann, die sich zudem durch Befolgen der Hinweise in der Bedienungsanleitung vermeiden lassen. Die Funkkommunikation kann durch andere Systeme gestört werden, insbesondere wenn sie in der Nähe von 4G+ Mobilfunksystemen verwendet wird, die auf benachbarten betrieben werden. Die Funkkommunikation dieses Produkts wurde gemäß allen vorgeschriebenen Standards getestet.

Aufgrund der geringen Sendeleistung und der begrenzten Reichweite (gemäß Vorgaben der Aufsichtsbehörde) sind gewisse Einschränkungen zu beachten:

- Funksender in drahtlosen Rauchwarnmeldern sollten regelmäßig (mindestens 1x pro Woche) getestet werden. Tun Sie dies, um festzustellen, ob es Störungen gibt, die die Kommunikation verhindern. Der Funksender kann durch Veränderungen in der Wohnungseinrichtung, beim Umstellen von Möbeln, Änderungen in der Raumgestaltung, Renovierungen o. ä. gestört werden. Regelmäßige Tests beugen dem vor und erkennen diese Art von Kommunikationsstörungen sowie andere Fehler.

Der Funkempfänger kann durch Signale anderer Geräte blockiert werden, die sich in der Nähe der vom Raucharnsender angewandten Betriebsfrequenz befinden, unabhängig von der Systemcodierung. Der Rauchwarnmelder Housegard SA704 ist nach EN300 220-1 V2.4.1 geprüft und erfüllt die Anforderungen von EN300 220-2 V2.4.1. Er wurde entwickelt, um einen angemessenen Schutz vor schädlichen Interferenzen in einer Wohnumgebung zu bieten. Von SA704 erzeugte Funkgeräte können Funkwellen sowohl generieren als auch aussenden, und wenn sie nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet werden, können sie den Radio- und Fernsehempfang stören. Es können Störungen auftreten, wenn das Gerät nicht gemäß den Anweisungen installiert und verwendet wird. Störungen durch den Rauchwarnmelder können über vorübergehendes Abschalten des Funk-Rauchwarnsystems identifiziert werden. Beachten Sie auch die Bedienungsanleitungen anderer Produkte, die möglicherweise Störungen unterliegen. Wenn Sie Probleme mit Störungen haben, können Sie versuchen, diese durch einen oder mehrere der folgenden Schritte zu beheben:

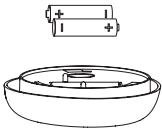
- Versetzen Sie das Gerät.
- Vergrößern Sie den Abstand zwischen dem Funk-Rauchwarnmelder und dem von der Störung betroffenen Gerät.

Wenden Sie sich gegebenenfalls an Ihren Händler oder einen erfahrenen Radio-/Fernsehtechniker.

1. BATTERIJEN PLAATSEN

a. Verwijder de montageplaat aan de achterzijde van de rookmelder door deze tegen de klok in te draaien.

b. Plaats de batterijen en let daarbij op de aangegeven polariteit.



2. DE ROOKMELDERS KOPPELEN

Wij adviseren om de rookmelders eerst met elkaar te koppelen voordat u ze aan het plafond monteert. Kies een van de rookmelders als hosteenheid.

a. Druk op de hosteenheid tweemaal op de leerknop totdat het koppelingslampje groen gaat branden.

b. Druk op elke subeenheid eenmaal op de leerknop totdat het koppelingslampje rood gaat branden.

Let op: Markeer de hosteenheid met een H op de achterkant, zodat u later gemakkelijk kunt zien welke melder de hosteenheid is.

a. HOST DEVICE

b. SUB DEVICE

PUSH

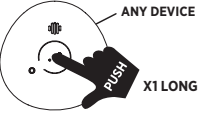
X2

PUSH

X1

3. DE GEKOPPELDE ROOKMELDERS TESTEN

Houd de TEST-knop op een willekeurige gekoppelde rookmelder ingedrukt totdat alle rookmelders een alarmgeluid afgeven.



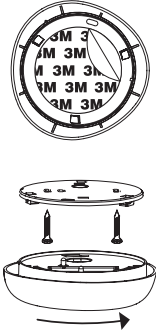
4. DE ROOKMELDER INSTALLEREN

Plaats de rookmelder volgens de instructies in deze handleiding.

a. Bevestig de montageplaat aan het plafond met dubbelzijdige tape of schroeven.

b. Plaats de rookmelder op de montageplaat en draai deze rechtsom totdat hij vastklikt.

c. Test de rookmelder (zie stap 3).



Wij raden u aan deze handleiding zorgvuldig door te lezen, zodat u volledig vertrouwd raakt met alle functies van uw rookmelder. U vindt hierin ook handige tips en adviezen om eventuele problemen op te lossen. Lees alle veiligheidsinstructies aandachtig door vóór gebruik en bewaar deze handleiding voor toekomstige raadpleging.

De Housegard-rookmelder is ontworpen om rookdeeltjes te detecteren, het aantal ongewenste alarmmeldingen te beperken en u vroegtijdig te waarschuwen bij brand. Voor een optimale werking is het belangrijk dat de rookmelder correct wordt geplaatst en regelmatig wordt onderhouden.

INHOUD VAN DE VERPAKKING



Rookmelder x2



Batterijen x4



Montageplaat x2



Dubbelzijdige tape x2



Schroeven x4



Pluggen x4



Handleiding x1

KENMERKEN

- ALS ÉÉN ROOKMELDER AFGAAT, GAAN ZE ALLEMAAL AF.
- Vroegtijdige waarschuwing, ongeacht waar de brand ontstaat.
- Inclusief zowel 3M-montagetape als schroeven voor eenvoudige installatie.
- Test- en pauzeknop.
- Waarschuwingssignaal bij een bijna lege batterij.
- Alarmgeheugenfunctie.

TECHNISCHE SPECIFICATIES

Modelnr.: SA704
Detectietype: Foto-elektrisch
Voedingsbron: 2 × AA LR6 1,5 V (inbegrepen)
Batterijlevensduur: 12 maanden
Werkfrequentie: 433 MHz
Zendbereik in de openlucht: ≥ 60 m (open veld)
Maximaal aantal gekoppelde eenheden: 10 stuks
Geluidsniveau alarm: ≥ 85 dB op 3 m afstand
Bedrijfstemperatuur: -10 °C tot +55 °C
Luchtvochtigheid: ≤ 95%
Stand-by stroom: ≤ 20 uA
Alarmstroom: ≤ 120 mA
Afmetingen: Ø113 × 34 mm
Gewicht: 109 g
Voldoet aan: CE, EN 14604, EMC, RED, RoHS, REACH

FUNCTIES

LEERKNOP

KOPPELINGS-INDICATIELAMPJE

ZOEMER

ALARMINDICATIELAMPJE

TEST-/HUSHKNOP

BATTERIJCOMPARTIMENT

BATTERIJPIN

SLEUF

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINFORMATIE

- Het rookmeldertoestel werkt op batterijen. Het werkt niet zonder batterij, of als de batterij leeg, verwijderd of niet correct aangesloten is. Gebruik alleen het opgegeven type batterij.
- Sluit de rookmelder NIET aan op enig type detector of apparatuur anders dan wat in deze handleiding wordt vermeld.
- De testknop biedt een volledige test van alle functies van de rookmelder. Er zijn geen andere testmethoden vereist. Test rookmelders elke week om te controleren of ze goed werken.
- Verwijder of koppel de batterij niet los om valse alarmen te stoppen, omdat de rookmelder hierdoor belangrijke functionaliteit verliest. Open een raam of ventileer de lucht rond het rookmeldertoestel om het alarm te stoppen en/of druk op de pauzeknop.
- Het rookmeldertoestel moet worden geïnstalleerd in overeenstemming met alle lokale en nationale regels en voorschriften met betrekking tot installatie.
- Het rookmeldertoestel is bedoeld voor gebruik in woningen. In appartementsgebouwen moet elk appartement worden uitgerust met een eigen rookmeldertoestel. Dit rookmelder-toestel is niet geschikt voor gebruik in niet-residentiële gebouwen. Het rookmeldertoestel is geen vervanging voor een volledig alarmsysteem zoals vereist door de wet of door de brandveiligheidsautoriteiten.
- Er kunnen redenen zijn waarom een persoon in een huishouden het alarm mogelijk niet hoort (bijv. lawaai, diepe slaap, verminderd gehoor). Als u vermoedt dat een persoon in het huishouden niet zal reageren op het rookmeldertoestel, moeten er gespecialiseerde alarmen worden geïnstalleerd.
- Het rookmeldertoestel detecteert verbrandingsdeeltjes (rook) in de lucht. Het reageert niet op vlammen of gas. Het rookmeldertoestel is ontworpen om een hoorbaar alarm te geven als er brand aan het ontstaan is.
- Geen enkele rookmelder is volledig betrouwbaar en ze kunnen geen 100% garantie bieden om leven en eigendommen tegen brand te beschermen. Het rookmeldertoestel is geen vervanging voor een verzekering. Huiseigenaren en huurders dienen een levens- en woonverzekering af te sluiten.
- Het rookmeldertoestel moet regelmatig worden getest en elke tien jaar worden vervangen
- Der Rauchwarnmelder muss regelmäßig geprüft und alle zehn Jahre ausgetauscht werden.

DE ROOKMELDER POSITIONEREN

Om een vroege waarschuwing te geven, moet de rookmelder worden geïnstalleerd op de plaats waar de brand ontstaat. Housegard raadt daarom aan om in elke kamer en op elke verdieping een rookmeldertoestel te installeren.

SLAAPKAMER

WOONKAMER

KELDER

SLAAPKAMER

KEUKEN

Meerdere verdiepingen woning

SLAAPKAMER

SLAAPKAMER

SLAAPKAMER

KEUKEN

WOONKAMER

EETKAMER

Eenverdiepingswoning, appartement, mobiele woning

● Minimale bescherming

○ Aanbevolen/meer uitgebreide bescherming

△ Rookmelders met een pauzeknop worden aanbevolen

- Installeer een rookmeldertoestel in alle afzonderlijke slaapkamers en in kamers die vaak worden gebruikt.
- In woningen met meerdere verdiepingen moet een rookmeldertoestel worden geïnstalleerd bovenaan elke trap tussen elke verdieping.
- Installeer een rookmeldertoestel in elke kamer waar er een potentieel brandrisico is.
- Installeer het rookmeldertoestel in het midden van het plafond. Als dat niet mogelijk is, installeer het dan op minimaal 0,5 m van de muur (wandmontage niet aanbevolen).
- In slaapkamers waar mensen slapen met gesloten deuren, moet er altijd een rookmelder in de slaapkamer aanwezig zijn.
- In de kelder moet een rookmeldertoestel worden geïnstalleerd in het plafond aan de voet van de trap.
- Als u de rookmelder installeert in een gang waarvan de breedte minder dan 3 m is, installeer deze dan in het midden en installeer één apparaat elke 12 m.
- Als u de rookmelder installeert op een hellend of puntdak, moet de installatieplaats minimaal 1 m van het hoogste punt zijn (zie afbeelding hieronder).
- Minimaal 1,5 m van een tl-lamp of neonlamp. (In geval van elektronische interferentie).
- Minimaal 3 m van de badkamer.
- Minimaal 6 m van de keuken of het fornuis.
- Minimaal 30 cm van de lampen.

100 cm

50 cm

ROOKMELDERTOESTELLEN MOGEN NIET OP DE VOLGENDE LOCATIES WORDEN GEPLAATST

- In de keuken, in de buurt van het fornuis, waar rook van het koken valse alarmen kan veroorzaken.
- In gebieden met een hoge luchtvochtigheid, zoals badkamers of in de buurt van afwas-machines of wasmachines, waar stoom en vocht valse alarmen kunnen veroorzaken.
- In de buurt van ventilatoren en ventilatieopeningen, waar luchtstromen kunnen voorkomen dat rook het rookmeldertoestel bereikt.
- In de buurt van lichtbronnen en elektrische apparatuur die een elektromagnetisch veld uitstralen.
- In de buurt van een open haard of kachel met een open vuur.
- Bovenaan een V-vormig plafond, waar lichtbellen kunnen voorkomen dat de rook de rookmelder bereikt.
- In een garage, waar uitlaatgassen valse alarmen kunnen veroorzaken.
- In stoffige en vuile ruimtes, waar het stof en vuil het rookmeldertoestel kan beschadigen.
- In ruimtes waar de temperatuur onder -10 °C kan dalen of boven +55 °C kan stijgen, of in ruimtes met grote temperatuurschommelingen.
- Gebieden met grote metalen oppervlakken die het RF-signaal tussen de toestellen kunnen blokkeren.

WAARSCHUWING: Onjuiste positionering kan leiden tot verminderde betrouwbaarheid en valse alarmen.

INSTALLATIE MET SCHROEVEN

1. Verwijder de montageplaat aan de achterkant van de rookmelder door deze tegen de klok in te draaien.
2. Houd de montageplaat tegen de gekozen installatieplaats op het plafond en markeer het midden van de gaten met een potlood. Boor een gat door de potloodmarkeringen en gebruik de bijgeleverde schroeven en pluggen om de montageplaat vast te zetten.
3. Plaats de rookmelder tegen de montageplaat en draai de rookmelder met de klok mee totdat deze op zijn plaats klikt.
4. Druk op de testknop om de rookmelder te testen.

EENVOUDIGE INSTALLATIE MET DUBBELZIJDIG PLAKBAND

Zorg ervoor dat het installatieoppervlak vlak en schoon is. Als het oppervlak ruw is, raden wij aan de rookmelder te installeren met behulp van de schroeven.

1. Verwijder één zijde van de 3M-tape bescherming.
2. Bevestig het tape op de basisplaat aan de achterkant van de rookmelder. Druk 5 seconden aan.
3. Verwijder de tweede zijde van de 3M-tape bescherming.
4. Plaats de rookmelder volgens de handleiding.
5. Druk de rookmelder vijf seconden tegen het plafond om er zeker van te zijn dat deze goed bevestigd is.
6. Druk op de testknop om de rookmelder te testen.

VOORBEREIDING EN PROGRAMMERING

Belangrijk: De SA704-rookmelders zijn uitgerust met zenders en ontvangers, zodat ze met elkaar kunnen communiceren. Om deze functie te laten werken, moeten de rookmelders worden geprogrammeerd om te koppelen.

Belangrijk: Het signaalbereik kan variëren afhankelijk van de positie, het ontwerp van het gebouw en de gebruikte materialen. Zorg ervoor dat alle geïnstalleerde rookmelders binnen het signaalbereik vallen.

Belangrijk: Bescherm uw gehoor. Rookmelders produceren een luid hoorbaar signaal. Wij raden aan altijd oordopjes of andere gehoorbescherming te dragen bij het testen van uw rookmelders.

BATTERIJEN PLAATSEN

- Haal het product uit de verpakking en draai de montageplaat tegen de klok in om deze te verwijderen. Neem de AA LR6-batterijen uit het batterijcompartiment en verwijder de beschermfolie van de batterij.
- Plaats de batterij in het batterijcompartiment volgens de aangegeven polariteit.
- Stem de verhoogde cilinder op de montageplaat af met de ovale sleuf in de basis. Draai de montageplaat met de klok mee totdat het product vastklikt.
- Test de rookmelder altijd met de testfunctie nadat de batterij is vervangen. Als de rookmelder niet correct functioneert, neem dan contact op met de fabrikant.

KOPPEL AANVULLENDE SUBEENHEDEN

- Zorg ervoor dat u de hosteenheid gebruikt die u bij de eerste installatie hebt ingesteld. Volg de bovenstaande instructies om extra subeenheden aan het systeem te koppelen.
- Test het systeem na succesvolle koppeling opnieuw door de testknop ingedrukt te houden totdat alle rookmelders alarm geven.

PROGRAMMERING VERWIJDEREN (RESETTEN)

Voer onderstaande stappen uit op de subeenheden(s) die u wilt verwijderen.

- Druk op de leerknop totdat het koppelings-/leerindicatielampje groen gaat branden.
- Druk op de testknop, zodat er een continu alarmsignaal klinkt en zowel het leerindicatie-lampje (rood) als het alarmindicatielampje (rood) continu knipperen. De programmering van deze rookmelder is nu verwijderd.

BEDIENING

Normale modus

In stand-bymodus knippert het alarmindicatielampje elke 344 seconden rood om aan te geven dat de rookmelder correct functioneert. De rookmelder controleert elke 10 seconden op rook. Zodra rook wordt gedetecteerd, gaat het alarm af en knippert het alarmindicatielampje rood totdat de lucht weer schoon is.

Pauzemodus (lage gevoeligheid)

De rookmelder wordt minder gevoelig door op de testknop te drukken op de melder die het alarm heeft geactiveerd (het learn-indicatielampje (rood) en het alarmindicatielampje (rood) blijven continu knipperen). Het alarmindicatielampje knippert elke 10 seconden en er klinkt gedurende 9 minuten geen geluid, tenzij de rookconcentratie toeneemt. Als de rook dichter wordt, heft het alarm de pauzemodus op. De pauzemodus stopt automatisch na 9 minuten of door opnieuw op de testknop te drukken.

Waarschuwing bijna lege batterij

Wanneer de batterijcapaciteit te laag is, geeft de rookmelder elke 43 seconden korte pieptonen als waarschuwing voor een bijna lege batterij.

Testmodus

Door op de testknop te drukken, schakelt de rookmelder over op de alarmmodus. Het apparaat geeft elke 0,5 seconde een pieptoon en zowel het learn- als alarmindicatielampje knipperen rood.

Alarmgeheugen

Deze rookmelder heeft een alarmgeheugen dat visueel aangeeft wanneer er een alarm is geweest. Wanneer het alarmindicatielampje 3 keer groen knippert elke 43 seconden, betekent dit dat er binnen de afgelopen 24 uur een alarm is geweest. Controleer of er brandgevaar is in het detectiegebied. Deze melding verdwijnt na 24 uur of wanneer u op de testknop drukt. De eerste keer dat u na een alarm op de testknop drukt, geeft de rookmelder een speciale alarmmodus aan.

Einde levensduur-modus

Door veroudering en omgevingsinvloeden kan de rookkamer degraderen. Wanneer het apparaat 3 korte pieptonen elke 43 seconden geeft, betekent dit dat de levensduur van het apparaat is bereikt. U dient de rookmelder te vervangen door een nieuw exemplaar.

BETEKENIS VAN DE VERSCHILLENDE LED- EN ALARMSIGNALEN

STATUS	RODE LED	GROENE LED	ALARMSIGNAAL	BESCHRIJVING
NORMALE MODUS	Knippert één keer per 344 seconden.	-	-	Het rookalarm werkt normaal.
PAUZEMODUS	Knippert één keer per 10 seconden.	-	-	Verlaet de pauzemodus na 9 minuten.
LEGE BATTERIJ	Knippert één keer per 344 seconden.	-	Eén pieptoon elke 43 seconden.	Vervang de batterijen zo snel mogelijk.
ALARM-/TESTMODUS.	Knippert continu.	-	Eén pieptoon elke 0,5 seconden.	Evacueren / Bevestigt de werking.
ALARM-GEHEUGEN	-	Knippert 3 keer per 43 seconden gedurende 24 uur.	-	Geeft bij de eerste test een duidelijk te onderscheiden pieptoon.
EINDE LEVENSDUUR	-	-	Drie alarmsignalen elke 43 seconden.	Vervang de rookmelder onmiddellijk

OORZAKEN EN OPLOSSINGEN VOOR VALSE ALARMEN

Een rookmelder detecteert en reageert op rookdeeltjes in de lucht. De rookdeeltjes activeren de rookmelder. Deze functie betekent dat de rookmelder ook reageert op stofdeeltjes, vocht of andere deeltjes in de vorm van pollen, insecten, enz. Deze factoren zijn meestal de oorzaak van een vals alarm.

OORZAAK VAN FOUT	ACTIE
Stoom en vuil. Een vals alarm kan optreden als het rookmeldertoestel te dicht bij een badkamer, wasruimte of andere locatie met een hoge luchtvochtigheid is geplaatst.	Plaats het rookmeldertoestel op minimaal 3 meter afstand van elke badkamer, wasruimte of andere locatie waar een hoge luchtvochtigheid kan optreden.
Stof en vuil. Omdat lucht vrij door de detectiekamer stroomt, zal het rookmeldertoestel altijd wat stof- en pollendeeltjes aantrekken. Dit kan leiden tot een vals alarm. Het rookmeldertoestel kan hierdoor ook gevoeliger worden, wat valse alarmen kan veroorzaken. Bovendien zal er na verloop van tijd vuil ophopen naarmate het rookmeldertoestel ouder wordt, wat kan resulteren in valse alarmen.	Stofzuig het rookmeldertoestel regelmatig met een plastic mondstuk om schade aan de elektronica te voorkomen. Vermijd het plaatsen van rookmelders op plaatsen met veel stof en vuil. U kunt een 'hoed' over het rookmeldertoestel plaatsen of het volledig verwijderen terwijl u renovatiewerkzaamheden thuis uitvoert waarbij gezaagd, geschuurd, enz. wordt.
Tocht, stof en luchtstromen. Valse alarmen kunnen worden veroorzaakt doordat het rookmeldertoestel te dicht bij deuren, ramen, ventilatiesystemen, ventilatoren, luchtkanalen, warmtepompen of dergelijke is geplaatst. Dit kan ertoe leiden dat stofdeeltjes in de detectiekamer worden meegevoerd.	Installeer rookmeldertoestellen niet op een tochtplek, dicht bij ramen of deuren, ventilatie, ventilatoren, luchtkanalen, warmtepompen of dergelijke. Zoek een betere locatie voor het rookmeldertoestel, verder weg van tocht en luchtstromen.
Temperatuurschommelingen. Temperatuurschommelingen kunnen leiden tot condensatie in de detectiekamer. Dit kan bijvoorbeeld gebeuren als het rookmeldertoestel is geplaatst in een ruimte waar ramen in de winter worden geopend voor ventilatie, of dicht bij uitgangen, balkondeurs of andere plaatsen die wisselen tussen warm en koud.	Vermijd het plaatsen van rookmeldertoestellen in ruimtes met snelle temperatuurswisselingen of dicht bij ramen en deuren die vaak worden geopend en gesloten. Verplaats het rookmeldertoestel naar een plek met een gelijkmatigere en stabielere temperatuur.
Algemeen ongunstige posities. Onjuiste plaatsing in een onstabiele binnenomgeving, een tochtplek, dicht bij elektronische apparatuur (EMC) en verlichting kan een vals alarm veroorzaken.	Plaats rookmeldertoestellen op minimaal 6 meter van open haarden, kachels of andere verwarmingstoestellen; 2 meter van ventilatiekanalen, warmtepompen en airconditioning; 1,5 meter van gloeilampen en fluorescentiebuizen.

HET TESTEN VAN HET ROOKMELDERTOESTEL

De rookmelder wordt getest door de testknop ingedrukt te houden. De rookmelder reageert door het alarm te laten afgaan. Het alarmsignaal stopt wanneer u de testknop loslaat. Gebruik nooit een open vlam om de rookmelder te testen, dit kan het toestel beschadigen.

- Test na installatie altijd alle toestellen om te controleren of ze correct functioneren.
- De testknop voert een volledige test uit van alle functies. Houd de testknop minimaal 1 seconde ingedrukt om de rookmelder te testen.
- Test uw rookmeldertoestel regelmatig, eenmaal per week.
- Test uw rookmeldertoestel altijd na een lange periode van afwezigheid thuis.
- Houd altijd een armlengte afstand wanneer u uw rookmeldertoestel test, om gehoorbeschadiging te voorkomen.

VOOR UW VEILIGHEID! NEGEER NOOIT EEN ROOKMELDERTOESTEL DAT IS AFGEGAAN. WANNEER U HET ALARMSIGNAAL HOORT, MOET U ER ONMIDDELLIJK UW VOLLEDIGE AANDACHT AAN GEVEN EN DIENOVEREENKOMSTIG HANDELEN.

PROBLEEMOPLOSSING

PROBLEEM	ACTIE
Het alarm reageert niet wanneer u op de testknop drukt.	De batterijen zijn mogelijk niet correct geplaatst. Sluit de batterij aan met de juiste polariteit.
Er klinken korte pieptonen elke 43 seconden.	Waarschuwing: bijna lege batterij. Vervang de batterij.
De rookmelder geeft geen signaal bij het testen.	Controleer of de batterij nog voldoende capaciteit heeft en of de montageplaat correct is bevestigd.
De led (rood) knippert ongeveer elke 344 seconden en er klinkt ongeveer elke 43 seconden een pieptoon.	Dit duidt op een lage batterijcapaciteit.
Het alarm gaat af zonder dat er rook aanwezig is.	1. Reinig de rookmelder. Zie ook de sectie “OORZAKEN EN OPLOSSINGEN VOOR VALSE ALARMEN”. 2. Verander de locatie van de rookmelder.
De zoemer gaat 3 keer per 43 seconden af.	Indicatie einde levensduur. Vervang de rookmelder onmiddellijk.

BATTERIJ

Spanning: DC 3V

Type: 2 × AA LR6 1,5 V

Batterijlevensduur: ca. 12 maanden

Waarschuwing: Verwijder de batterijen niet uit de rookmelder om een ongewenst alarm uit te schakelen.

REINIGING EN ONDERHOUD

De rookmelder dient regelmatig te worden gereinigd. Reinig uw rookmeldertoestel door het van buitenaf te stofzuigen of gebruik perslucht langs de opening naar de detectiekamer om stof en vuil te verwijderen.
BELANGRIJK: Probeer het deksel niet te openen om de binnenkant van de rookmelder te reinigen. Dit vervalt de garantie.

BEPERKTE GARANTIE

Dit product wordt geleverd met een beperkte garantie van 5 jaar op fabricagefouten, geldig vanaf de aankoopdatum. Deze garantie geldt naast de wettelijke rechten van de consument en doet geen afbreuk aan deze rechten. De batterij valt niet onder deze garantie.

De garantie dekt fabricagefouten, op voorwaarde dat het product is geïnstalleerd, gebruikt en onderhouden overeenkomstig de gebruiksaanwijzing. De garantie is niet van toepassing in geval van onjuist gebruik, onjuiste opslag, uitwendige schade of blootstelling aan ongunstige omgevingsomstandigheden.

De aansprakelijkheid onder deze garantie is beperkt tot de waarde van het product. De garantie dekt geen indirecte schade of gevolgschade, tenzij dit verplicht is op grond van dwingend toepasselijk recht.

Bij een goedgekeurde garantieclaim wordt het product vervangen door een nieuw product van hetzelfde of een gelijkwaardig type. Een geldig aankoopbewijs moet worden overgelegd.

EG-VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

Sunmatic The Safety Company AB

Sörredsvägen 113

SE-418 78 Gothenburg, Sweden

Verklaart hierbij onder onze uitsluitende verantwoordelijkheid dat het product:

Housegard model rookmelder SA704

Waarop deze verklaring betrekking heeft, in overeenstemming is met de volgende normen en/of andere normatieve documenten: EN 14604:2005+AC:2008

Technisch dossier beheerd door: Sunmatic The Safety Company AB

Gothenburg 2026-07-03



Frank Willy Ottesen

Technisch Manager



2831-CPR-F5078

Sunmatic The Safety Company AB

DOP: 601164-CPR-0125

EN 14604:2005+AC:2008

Sunmatic The Safety Company AB verklaart hierbij dat Housegard model SA704 voldoet aan de essentiële eisen en andere relevante bepalingen van de RE-Richtlijn 2014/53/EU. info@gpbmnordic.

VERWIJDERING

In overeenstemming met de AEEA-richtlijn 2012/19/EU mogen afgedankte elektrische producten niet worden weggegooid met het gewone huishoudelijk afval. De batterij dient te worden verwijderd vóór het weggooien van de rookmelder en beide dienen te worden afgevoerd in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.
WAARSCHUWING: Open het alarm niet. Verbrand het niet.

BEPERKINGEN VAN RADIOCOMMUNICATIE

Dit product maakt gebruik van een categorie 3 radio-ontvanger, die wordt gebruikt in gevallen waarin het verlies van communicatie geen kritieke situaties kan veroorzaken, en dat dit kan worden vermeden door de instructies in de gebruikershandleiding te volgen. Radiocommunicatie kan worden verstoord door andere systemen, met name in de buurt van het 4G-mobiele systeem dat werkt op naburige frequenties.

SA704 radiocommunicatiesystemen zijn zeer betrouwbaar en worden getest volgens hoge normen. Echter, vanwege hun laag zendvermogen en beperkt bereik (vereist door regelgevende instanties) zijn er enkele beperkingen waarmee rekening moet worden gehouden:

- Radiotransmitterapparatuur, zoals de draadloze rookmelder, dient regelmatig te worden getest (minimaal wekelijks). Dit is om te bepalen of er bronnen van interferentie zijn die de communicatie verhinderen. De radiopaden kunnen worden verstoord door het verplaatsen van meubels of renovaties, en regelmatig testen beschermt tegen deze en andere storingen.
- Ontvangers kunnen worden geblokkeerd door radiosignalen die optreden op of nabij hun werkfrequenties, ongeacht de huiscodering.

De draadloze rookmelder SA704 is getest volgens EN300 220-1 V2.4.1 in overeenstemming met de vereisten van EN300 220-2 V2.4.1. Het is ontworpen om een redelijke bescherming te bieden tegen schadelijke interferentie in residentiële installaties. Deze apparatuur genereert, gebruikt en kan radiofrequentie-energie uitstralen en kan, indien niet geïnstalleerd en gebruikt in overeenstemming met de instructies, interferentie veroorzaken bij radio- en televisieontvangst.

1. PAIGALDAGE AKUD

a. Eemaldage suitsuanduri tagumiselt küljelt paigaldusplaat, keerates seda vastupäeva.

b. Paigaldage patareid ja kontrollige polaarsuse märgistusi.

2. ÜHENDAGE SUITSUANDURID

Soovitame teil enne nende lakke paigaldamist andurid omavahel ühendada. Valige üks suitsuandur peaseadmeks.

a. Vajutage peaseadmel õppimise nuppu kaks korda, kuni õppimise märgutuli muutub roheliseks.

b. Vajutage alamseadmetel õppimise nuppu üks kord kuni õppimise märgutuli muutub igal seadmel punaseks. Märkus: Märgistage PEASEADME tagumine külg tähega P, et te hiljem teaksite, milline see on.

a. HOST DEVICE
PUSH X2

b. SUB DEVICE
PUSH X1

3. TESTIGE ÜHENDATUD SUITSUANDUREID

Vajutage ja hoidke all TEST-nuppu vabalt valitud omavahel ühendatud suitsuanduril, kuni kõik häired kõlavad.

ANY DEVICE
PUSH X1 LONG

4. PAIGALDAGE SUITSUANDUR

Paigaldage suitsuandur juhise järgi.

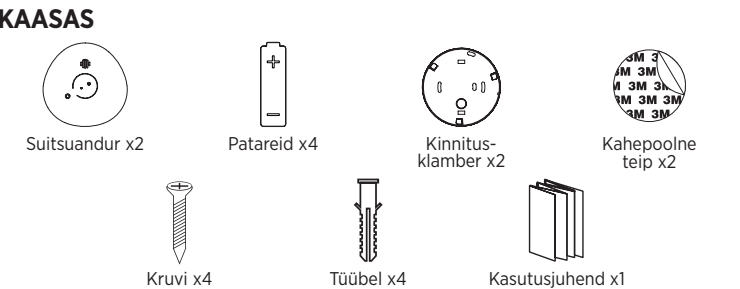
a. Kinnitage lakke, kasutades kahepoolset teipi või kruvisid.

b. Asetage suitsuanduri seade paigaldusplaadi vastu ning keerake suitsuanduri seadet päripäeva, kuni see klõpsab kohale.

c. Testige andurit (vaata punkti 3).

Soovitame kulutada natuke aega kasutusjuhendiga tutvumiseks, et mõista täielikult kõiki funktsioone. Samuti leiame näpunäiteid ja nõuandeid, mis aitavad teil probleeme lahendada. Enne kasutamist lugege hoolikalt läbi kõik ohutusjuhised ja säilitage need edaspidiseks kasutamiseks.

Housegard suitsuandur on mõeldud suitsuosakeste tuvastamiseks, vahelhäirete arvu vähendamiseks ja tulekahju korral varakult hoiatamiseks. Selle töökindlus sõltub õigest asukohast ja hooldusest.



OMADUSED

KUI ÜKS LÄHEB HÄIRESSE, SIIS KÕIK KÕLAVAD.

Varajane hoiatus olenemata sellest, kust tulekahju algab.

Kaasas nii 3M-teipi kui ka kruvid.

Testimise ja pausi nupp.

Madala aku hoiatussignaal.

Häire mälu.

TEHNILISED ANDMED

Mudeli number: SA704

Anduri tüüp: fotoelektriline

Toiteallikas: 2 X AA LR6 1,5V (kaasas)

Aku eluiga: 12 kuud

Töösagedus: 433 MHz

Leviala ulatus vabas õhus: ≥ 60 m (vabas õhus)

Max ühendatud seadmeid: 10 tk

Häire helitugevus: ≥ 85 dB 3m kaugusel

Töötemperatuur: -10 °C kuni +55 °C

Ümbritsev õhuniiskus: ≤ 95%

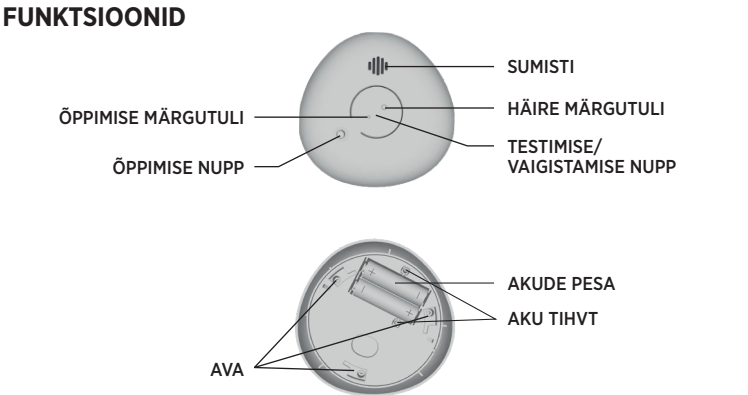
Ooterežiimi voolutugevus: <20 uA

Häirerežiimi voolutugevus: <120 mA

Mõõdud: 113 x 34mm

Kaal: 109 g

Vastab märgistele: CE, EN 14604, EMC, RED, ROHS, REACH



OLULINE OHUTUSTEAVE

Tulekahjuandur vajab patareid töötamise jaoks. Seade ei tööta ilma patareideta või kui patareid on tühjad, eemaldatud või ebakorrektselt ühendatud. Kasutage vaid viidatud tüüpi patareid. ÄRGE kasutage andurit muud tüüpi detektorite või välisseadmetega, kui nendega, mida on kirjeldatud käesolevas juhendis.

Testimisnupuga saab katsetada anduri kõiki funktsioone täies mahus. Muid katseviiside pole. Katsetage seadet iga nädal, et kontrollida selle korrahohast toimimist.

Ärge eemaldage ega ühendage lahti patareid vahelhäire peatamiseks, kuna see jätab seadme korrahohast toimimist. Häire lõpetamiseks avage aken või ventileerige õhku anduri juures ja/või vajutage peatamisnuppu.

Andur tuleb paigaldada kõikidesse ruumidesse kooskõlas kõikide kohalike ja riiklike paigaldamiseskirjadega.

Andurit kavatatud kasutamiseks üksik- ja korterelumutes. Kortelumutes peab iga korter olema varustatud oma seadmega. Seade ei ole sobilik kasutamiseks hoonetes, mis ei ole elamu. Seade ei ole sobilik asendama täismahus häiresüsteemi, mida nõutakse õigusaktides või mida nõuab tuletõrjeamet.

On asjaolusid, mille tõttu isik ei pruugi elamus signaali kuulda (nt müra, sügav uni, haib kuulmine). Kuuletage, et isik mõni isik elamus ei pruugi tulekahju-häiret kuulda, paigaldage elamusse eriseadmed. Kui elamus elaval isikul on kuulmispuue, tuleb paigaldada eriaidurid, mis teavitavad isikut heli, valguse ja vibratsiooni abil.

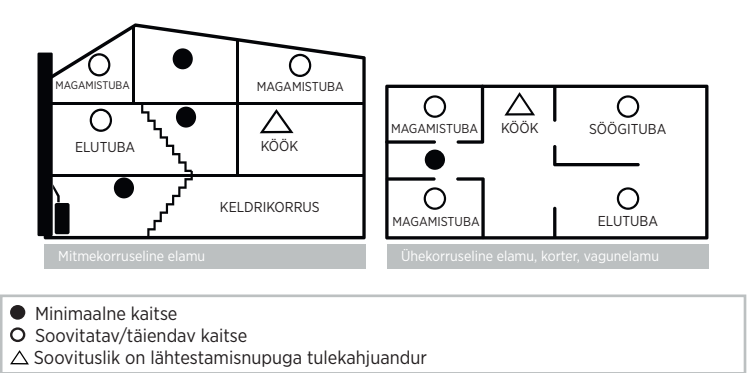
Andur tuvastab põlemisel tekkivaid osakesi õhus (suitsu). See ei reageeri leekidele ja gaasile. Seade on konstrueeritud nii, et kui on tekkinud tulekahju, antakse häiresignaal.

Ükski tulekahjuandur ei ole täiesti usaldusväärne ega taga 100%, et elu ja vara on kaitstud tulekahju eest. Seade ei asenda kindlustust. Koduomanikud ja üürnikud peavad peavad sõlmima ka elu- ja elamukindlustuse.

Suitsuandurit tuleb kontrollida iga nädal ja see tuleb vahetada välja iga 10 aasta tagant.

SUITSUANDURI PAIGALDAMINE

Tingimuseks, et andur annaks õigeaegse tulekahju-hoiatuse, on see, et seade on paigaldatud kohta, kus tulekahju võib aset leida. Housegard soovib paigaldada anduri igasse tuppa ja igale korrusele.



- Paigaldage tulekahjuandur igasse magamistuppa ja igasse tuppa, kus inimesed viibivad.

Mitmekorruselises majas tuleb tulekahjuandur paigaldada iga korrusevahelise trepi ülemisele tasemele.

Keldris tuleb tulekahjuandur paigaldada lakke trepi alumise taseme juures.

Suletavate ustega magamistubades peab tulekahjuandur olema magamistoas sees.

Paigaldage tulekahjuandur igasse tuppa, kus on võimalik tulekahju-oht.

Paigaldage tulekahjuandur üle 12 m pikkuse koridori puhul koridori mõlemasse otsa.

Paigaldage tulekahjuandur lae keskele. Kui see pole võimalik, paigaldage tulekahjuandur seinale vähemalt 0,5 m kaugusele nurgast (Seinale paigaldamine ei ole soovitatav).

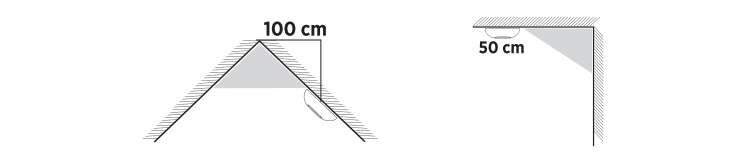
Kui te paigaldate suitsuanduri kaldus olevale või V-kujulisele laele, tuleb see paigaldada kõrgeimast punktist vähemalt 1 m kaugusele (vt allolevat pilti).

Luminofoor- või neonlampidest vähemalt 1,5 m kaugusele (elektrooniliste häirete korral).

Vannitoast vähemalt 3 m kaugusele.

Köögist või pliidist vähemalt 6 m kaugusele.

Lampidest vähemalt 30 cm kaugusele.



ÄRGE PAIGALDAGE ANDURIT JÄRGMISTESSE KOHTADESSE

Kööki pliidi lähedale, kus toidutegemisel tekkiv suits võib põhjustada soovimatuid häireid.

Kõrge niiskustasemega kohtadesse, nagu vannituba või pesumasina lähedus, kus veeaur ja niiskus võivad põhjustada soovimatuid häireid.

Tuulutite ja ventilatsioonikompartite juure, kus õhuvool võib mõjutada suitsu jõudmist andurisse.

Valgusallikate ja elektriseadmete lähedusse, millest eraldub elektromagnetilist kiirgust.

Lahtise tulega pliidi või kamina lähedusse.

V-kujulise lae ülaossa, kus õhutaskud võivad mõjutada suitsu jõudmist andurisse.

Garaazi, kus suits võib põhjustada soovimatuid häireid.

Tolmustesse ja mustadesse kohtadesse, kus tolm ja mustus võivad kahjustada andurit.

Ruumidesse, kus temperatuur on alla -10 °C või võib tõusta üle 55 °C, või ruumidesse, kus on suur temperatuuri kõikumine.

HOIATUS: Ebaõige paigaldamine vähendab seadme usaldusväärsust ja suurendab ebasoovitavaid häireid.

KRUVIDEGA PAIGALDAMINE

Eemaldage suitsuanduri tagaküljel olev kinnitusplaat, keerates seda vastupäeva.

Hoidke kinnitusplaati laes valitud paigalduskoha vastas ja märgistage pliitsi ga aukude keskkohad. Puurige märkide järgi augud ja kasutage kinnitusplaadi paigaldamiseks kaasasolevaid tüübleid ja kruvisid.

Asetage suitsuandur vastu kinnitusplaati ja keerake suitsuandurit päripäeva, kuni see kinni klõpsatab.

Suitsuanduri testimiseks vajutage nuppu TEST/HUSH.

LIHTNE PAIGALDAMINE KAHEPOOLSE TEIBI ABIL

Veenduge, et paigalduspind on ühetasane ja puhas. Kui pind on krobeline, soovime suitsuanduri kruvidega kinnitada.

Eemaldage 3M teibi ühel poolel kaitse.

Kinnitage kleeplint suitsuanduri tagaküljel oleva alumise plaadi külge. Vajutage linti 5 sekundit vastu alumist plaati.

Eemaldage 3M teibi teiselt poolt kaitse.

Paigaldage suitsuandur vastavalt kasutusjuhendile.

Suruge suitsuandurit viis sekundit vastu lage, et see kindlalt kinnituks.

Suitsuanduri testimiseks vajutage testnuppu.

ETTEVALMISTUS JA PROGRAMMEERIMINE

Oluline: Suitsuandurid on omavahel suhtlemiseks varustatud saatja ja vastuvõtjaga. Selle funktsiooni toimimiseks peavad suitsuandurid olema programmeeritud jadaühendusena. **Oluline:** Maksimaalne lubatud sidekaugus võib erineda olenevalt asukohast, hoone konstruktsioonist ja materjalidest. Veenduge, et kõigil paigaldatud suitsuanduritel on hea signaal. **Oluline:** Kaitske oma kuulumist. Suitsuandurid tekitavad välja helisignaali. Soovitame suitsuandurile testimisel kasutada alati kõrvaklappe või muid kuulmiskaitsevahendeid.”

PAIGALDAGE AKUD

- Võtke toode karbist välja ja keerake kinnitusplaati vastupäeva. Võtke AA LR6 akud akude pesast välja ja eemaldage akult kaitsekile.
- Asetage aku vastavalt polaarsusmärgistustele akupessa.
- Joondage kinnitusplaadil olev kõrgem silinder põhjal oleva ovaalse avaga. Keerake kinnitusplaati päripäeva, kuni toode klõpsab kohale.
- Suitsuanduri seadet tuleb testimisfunktsiooni abil kontrollida iga kord pärast aku vahetamist. Kui suitsuandur ei tööta korralikult, peaks konsulteerima tootjaga.

ÜHENDAGE TÄIENDAVAD ALAMSEADMED

- Tehke kindlaks, et kasutate sana peaseadet, mida kasutasite esimesel korral. Järgige ülaltoodud juhendit, et ühendada täiendavaid alamseadmeid süsteemi.
- Pärast edukat ühendamist testige süsteemi uuesti, hoides testimise nuppu all kõikide häirete kõlamiseni.

KUSTUTA PROGRAMMEERIMINE (TAASSEADISTAMINE)

Tehke järgnevat alamseadme(te)l, mida soovite kustutada.

- Vajutage õppimise nuppu, et lülitada roheline õppimise märgutuli sisse.
- Vajutage testimise nuppu, nii et kõlab pidev häiresignaal ja õppimise märgutuli (punane) ja häire märgutuli (punane) vilguvad pidevalt. Nüüd on selle suitsuanduri programmeeri-mine kustutatud.

KASUTAMINE

Tavarežiim

Ooterežiimis vilgub punane häire märgutuli iga 344 sekundi järel, näidates, et suitsuandur töötab õigesti. Suitsuandur tuvastab suitsu iga 10 sekundi järel. Kui see tuvastab suitsu, kõlab häire ning samal ajal vilgub punane häire märgutuli, kuni õhk on puhas.

Pausirežiim (Madala tundlikkusega)

Suitsuandurit saab desensibileerida, vajutades käivitunud suitsuanduril testimise nuppu (õppimise märgutuli (punane) ja häire märgutuli (punane) vilguvad). Häire märgutuli vilgub iga 10 sekundi järel ja helisignaali ei ole 9 minuti jooksul kuulda, kui suits tihedamaks ei muutu. Kui suits muutub tihedamaks, tühistab suitsuandur pausirežiimi. Pausirežiim lõpeb automaatselt 9 minuti möödudes või kui vajutate uuesti testimise nuppu.

Aku tühjenemise hoiatus

Aku tühjenemise hoiatus näitab, et pinge on liiga madal, suitsuandur piiksub siis lühidalt iga 43 sekundi järel.

Testrežiim

Testimise režiim

Testimise nupu vajutamisel läheb suitsuandur häirerežiimi. Seade piiksub iga 0,5 sekundi järel ja punane õppimise märgutuli vilgub.

Häire mälu

Sellel suitsuanduril on häire mälu, mis annab visuaalse märguande, kui suitsuandur on häiresse läinud. Kui roheline häire märgutuli vilgub kolm korda iga 43 sekundi järel, tähendab see, et häire on toimunud viimase 24 tunni jooksul. Palun kontrollige, kas tuvastusalas on tuleoht. See märguanne lõpeb 24 tunni möödudes või kui vajutate uuesti testimise nuppu. Kui te vajutate testimise nuppu esimest korda pärast häire toimumist, annab suitsuandur sellest teada spetsiaalse häirerežiimiga.

Eluea lõpu režiim

Aja möödumine ja töökeskkond põhjustavad suitsukambri vananemist. Kui see toode teeb kolm lühikest piiksu iga 43 sekundi järel, näitab see seadme eluea lõppu. Te peaksite suitsuanduri uue vastu välja vahetama.

ERINEVATE LED- JA HÄIRESIGNAALIDE TÄHENDUSED

STAATUS	PUNANE LED	ROHELINE LED	HÄIRESIGNAAL	KIRJELDUS
TAVAREŽIIM	Vilgub ühe korra iga 344 sekundi järel.	-	-	Suitsuandur töötab normaalselt.
PAUSIREŽIIM	Vilgub ühe korra iga 10 sekundi järel.	-	-	Väljub 9 minuti möödudes pausirežiimist.
AKU TÜHJENEB	Vilgub ühe korra iga 344 sekundi järel.	-	Üks piiks iga 43 sekundi järel.	Asendage patareid nii kiiresti kui võimalik.
HÄIRE-/TESTREŽIIM.	Vilgub järjepidevalt.	-	Üks piiks iga 0,5 sekundi järel.	Evakueeruge/ Kinnitab funktsionaalsuse.
Häire mälu	-	Vilgub kolm korda iga 43 sekundi järel 24 tundi jooksul.	-	Reageerib ühe eristatava piiksuga esimese testimise ajal.
Eluea lõpp	-	-	Kolm häiresignaali iga 43 sekundi järel.	Vahetage suitsuandur koheselt välja

EBASOOVITUD HÄIRESIGNAALI PÕHJUSED JA KUIDAS

SELLELE REAGEERIDA

Tulekahjuandur tuvastab õhus olevaid suitsuosakesi ja reageerib neile. See omadus tähendab ka, et andur võib reageerida tolmuosakestele, niiskusele või muudele osakestele, nt õietolm, putkud jne. Need asjaolud on tihi ka valehäirete põhjuseks.

VEA PÕHJUS	LAHENDUS
Aur ja niiskus. Kui andur on paigaldatud vannitoa, pesuruumi või muu kõrge niiskustasemega ruumi lähedusse, võivad esineda valehäired.	Paigaldage andur vähemalt 3 m kaugusele vannitoast, pesuruumist või muust kõrge õhuniiskusega kohast.
Tolm ja mustus. Pärast õhu vaba liikumist läbi tuvastuskambri, satub andurisse alati teatud määral tolmu- ja õietolmuosakesi. See võib põhjustada valehäireid. Andur võib seetõttu muutuda ka tundlikumaks, mis võib põhjustada soovimatuid häireing-naale. Aja jooksul andurisse koguneb mustust, mida vanemaks seade muutub, mis samuti tähendab, et valehäireid võib esineda tihemini.	Puhastage andurit tolmuimejaga regulaarselt, kasutage plastist otsakut, et mitte kahjustada elektroonilisi komponente. Kui te teete midagi, mille tulemusel suureneb ruumis tolmu ja mustuse hulk, katke andur kinni. Vältige anduri paigaldamist kohta, kus esineb palju tolmu ja mustust.
Tuuletõmbus, tolmu ja õhuvoolud. Valehäireid võib põhjustada see, kui andur on paigaldatud uste, akende, ventilatsioonisüsteemide, ventilaatorite, õhuavade, soojuspumpade jne lähedusse. See võib põhjustada tolmuosakeste liikumise tuvastuskambriksse.	Ärge paigaldage suitsuandurit tuuletõmbusega kohta ehk akende ja uste, ventilatsiooni, ventilaatorite, õhukanalite, soojuspumpade ja muu sarnase lähedusse. Leidke parem asukoht, mis on eemal tuuletõmbusest ja õhuvooludest.
Temperatuuri muutused. Temperatuuri muutused võivad põhjustada kondensatsiooni tekkimist seadmes; nt kui andur on paigaldatud ruumi, mida talvel õhutatakse akna avamisega, või kui see on paigaldatud väljapääsude, rõduste või muude kohtade lähedusse, kus temperatuur vaheldub külma ja sooja vahel.	Vältige anduri paigaldamist ruumi, kus temperatuur muutub kiiresti või kus aknaid ja uksi avatakse tihti. Paigaldage andur kohta, kus on ühtlane ja stabiilne temperatuur.
Ebasobivad paigalduskohad. Ebasobivaks kohaks on ebastabiilne sisekeskkond, tuuletõmbus ning elektriseadmete ja valgustuse lähedus võivad põhjustada valehäireid.	Paigaldage andur vähemalt 6 m kaugusele avatud pliitidest ja kaminatest ja muudest kuumaseadmetest. Paigaldage andur 2 m kaugusele ventilatsioonikanalistest, soojuspumpadest ja õhukonditsioneeridest. Paigaldage andur 1,5 m kaugusele lampidest ja luminofoorlampidest.

SUITSUANDURI TESTIMINE

Ärge kasutage kunagi testi-misel lahtist tuld, kuna see võib seadet kahjustada.

- Testige alati andurit pärast selle paigaldamist, et kontrollida selle töökorda.
- Testnupp võimaldab testida täies ulatuses töökorrsa olekut. Suitsuanduri testimiseks hoidke testnuppu all vähemalt üks sekund.
- Kontrollige andurit iga nädal.
- Kontrollige andurit alati peale pikemat äraolekut ja alati peale puhkuselt tagasitulekut.
- Anduri testimisel seiske alati nn käepikkuse kaugusel sellest, et vältida kuulmiskahjustust.

TEIE TURVALISUSE NIMEL! ÄRGE MITTE KUNAGI EIRAKE HÄIRESSE LÄINUD SUITSUALARMI. HÄIRESIGNAALI KUULDES PEATE OLUKORDA PÕHJALIKULT UURIMA JA VASTAVALT SELLELE TOIMIMA.

TÕRKEOTSING

PROBLEEM	TEGEVUS
Suitsuandur ei reageeri, kui te vajutate testimise nuppu.	Akud ei pruugi olla õigesti paigaldatud. Ühendage aku õigete polaarsustega.
Seade piiksub iga 43 sekundi järel lühidalt.	Aku tühjenemise hoiatus. Vahetage aku.
Suitsuandur ei anna testides signaali.	Kontrollige, kas akul on veel laengut ja kas kinnitusplaat on õigesti ühendatud.
LED (punane) vilgub ligikaudu iga 344 sekundi järel, piiksub ligikaudu iga 43 sekundi järel.	See näitab, et aku on tühjenemas.
Häire läheb tööle kui suitsu ei ole.	1. Puhastage suitsuandur. Vaadake ka lõiku "VALEHÄIRETE PÕHJUSED JA LAHENDUSED". 2. Muutke suitsuanduri asukohta.
Sumisti pöriseb 3 korda iga 43 sekundi järel.	Eluea lõpu märguanne. Vahetage suitsuandur koheselt välja.

AKU

Pinge: DC3V

Tüüp: 2 × AA LR6 1,5 V

Aku eluiga: Ligikaudu 12 kuud

Hoiatus: Ärge eemaldage soovimatu häire lõpetamiseks patareisid suitsuandurist.

HOOKDUS JA PUHASTUS

Suitsuandurit tuleb regulaarselt ja vähemalt kaks korda aastas puhastada. Puhastage imedes tolmuimejaga seadme välisküljelt piki tuvastuskambri sissepääsuava, nii et tolmu ja mustus oleks eemaldatud. TÄHTIS! Ärge avage suitsualarmi katet, et seadet seestpoolt puhastada. Kui seda teete, siis seadme garantii muutub kehtetuks.

PIIRATUD GARANTII

Sellel tootel on 5-aastane piiratud garantii tootmisdefektide vastu alates ostukuupäevast. Käesolev garantii kehtib lisaks tarbija seadusest tulenevatele õigustele ega piira neid õigusi. Patarei ei kuulu käesoleva garantii alla.

Garantii katab tootmisdefektid tingimusel, et toodet on paigaldatud, kasutatud ja hooldatud kasutusjuhendi kohaselt. Garantii ei kehti vale kasutamise, vale hoiustamise, väliste kahjustuste ega ebasoodsate keskkonnatingimuste tõttu tekkinud kahjustuste korral.

Käesolevast garantiist tulenev vastutus on piiratud toote väärtusega. Garantii ei kata kaudseid ega tegevusest tulenevaid kahjusid, välja arvatud juhul, kui kohustuslik õigus seda nõuab.

Heakskiidetud garantiinõude korral asendatakse toode uue sama või samaväärset tüüpi tootega. Kehtiv ostutõend tuleb esitada.

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Sunmatic The Safety Company AB

Sörredsvägen 113

SE-418 78 Gothenburg, Sweden

Käesolevaga kinnitame oma ainuvastutustel, et toode, suitsuandur Housegard SA704, mida käesolev deklaratsioon käsitleb, vastab järgmistele standarditele ja/või muudele normatiivsetele dokumentidele: EN 14604:2005+AC:2008

Tehniline dokumentatsioon, mille omanik on: Sunmatic The Safety Company AB
Gothenburg 2026-07-03

Frank W Ottesen

Frank Willy Ottesen

Tehniline juht

CE²⁵

2831-CPR-F5078

Sunmatic The Safety Company AB

DOP: 601164-CPR-0125

EN 14604:2005+AC:2008

Käesolevaga kinnitab Sunmatic The Safety Company AB, et Housegardi mudel SA704 on kooskõlas direktiivi 2014/53/EL põhinõuete ja muude asjaomaste sätetega. info@gpbmnordic.se

TAASKASUTAMINE

Vastavalt elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete direktiivile 2012/19/EL ei tohi elektriseadmeid ära visata koos tavaliste majapidamisjäätmatega. Patarei tuleb suitsuandurist eemaldada, nii et suitsuandur ja patarei visatakse ära kooskõlas kohalike eeskirjadega. **HOIATUS:** Ärge andurit avage. Ärge seda põletage.

RAADIOSIDE PIIRANGUD

See toode on 3. kategooria raadiovastuvõtja, mida kasutatakse juhtudel, kui side kadumine ei saa põhjustada kriitilisi olukordi, ning mida saab vältida, kui kasutusjuhendil järgida. Raadiosidet võivad häirida muud süsteemid, eelkõige 4G mobiilsidesüsteem, mis toimib lähedastel sagedustel. SA704 raadiosidesüsteemid on väga töökindlad ning neid on rangete standarditega vastavuses katsetatud.

Madala edastusjõu ja piiratud ulatuse tõttu (mida nõuavad reguleerivad asutused) tuleb siiski arvestada teatavate piirangutega.

- Raadiosaalja seadmeid, näiteks juhtmevabasid suitsualarme tuleks korrapäraselt katsetada (vähemalt iga nädal). See on selleks, et teha kindlaks, kas esineb sidet häirivaid allikaid. Raadioaseadmete edastusteed võivad häirida mööbli ümberpaigutamine või remont ning korrapärase katsetamisega kaitsete seadmeid nende ja muude turgete eest.

Saatjaid võivad blokeerida raadiosignaaliid nende töösagedustes või nende lähedal ja seda vaatamata hoone kodeerimisele. Juhtmevaba suitsualarmi SA704 on katsetatud vastavalt standardile EN300 220-1 V2.4.1 kooskõlas standardi EN300 220-2 V2.4.1 nõuetega. Seade on konstrueeritud sellisel, et tagada piisav kaitste süsteemihäirete eest selle elamutes kasutamisel. Seadmed tekitavad, kasutavad ja võivad kiirata raadiosagedusliku energiat ning võivad põhjustada raadio- ja televisioonisidehäireid, kui seadmeid ei paigaldata ega kasutata kasutusjuhendiga kooskõlas. Siiski ei ole garantiid, et konkreetsel kasutamisel häireid ei esine. Suitsualarmsüsteemi häirete tuvastamiseks tuleks kogu seade ajutiselt välja lülitada. Vt selle kohta teavet muude toodetega koos tarnitud juhistest. Kasutajal soovitatakse häirete kõrvaldamiseks võtta järgmisi meetmeid:

- seadme teise kohta ümberpaigutamine;
- juhtmevaba suitsualarmi ja mõjutatava seadme vahelise kauguse suurendamine.
- Vajadusel pidada nõu tarnija või kogenud raadio-/televisioontehnikuga.